Limburgs Dagblad

Maandag 15 december 1980.

62e jaargang nr. 294.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0.65.

MORGEN IN DE KRANT
EXTRA!
krant HEERLEN

Van Aardenne over ramp bij Volvo: extra financiële steun zit er niet in

Twijfels aan noodzaak van massa-ontslag

BORN/MAASTRICHT – Minister Van Aardenne van Economische Zaken is voorstander van rationalisatie bij Volvo Car, maar aan de andere kant is de bewindsman er niet van overtuigd dat een gigantisch ontslag, zoals door de raad van bestuur is voorgesteld, inderdaad noodzakelijk is. Van Aardenne zei zaterdag te betwijfelen dat de raad van commissarissen komende woensdag het massa-ontslag – waarbij 830 banen bij Volvo Car in Born – zal accepteren. Extra financiële steun door de regering zit er volgens de minister op dit ogenblik niet in. Van Aardenne is wel van mening dat ex-mijnwerkers beschermd moeten worden en dat zij niet de eersten moeten zijn die ontslag krijgen.

Het Limburgse Tweede-Kamerlid Thijs Wöltgens (PvdA) zei voor de ROZ dat de Tweede Kamer Van Aardenne moet zien te bewegen dat hij aan regeringswaarnemer dr. Molkenboer – in de raad van commissarissen bij Volvo Car BV Nederland – de opdracht geeft gebruik te maken van het vetorecht over de aangekondigde reorganisatieplannen. Zoals gemeld behelzen die plannen het verlies van 1200 arbeidsplaatsen bij Volvo in Nederland en België waar nu nog 5900 personeelsleden werken.

De Nederlandse regering moet zich, aldus Wöltgens, sterker opstellen tegenover de concerndirectie in Zweden. „Nieuwe overheidsbijdragen zijn best, maar dan op voorwaarde dat de Nederlandse overheid eindelijk zeggingschap in dit bedrijf krijgt. Gebeurt dit niet dan bestaat de vrees dat de aangekondigde afbouw het begin zal zijn van een totaal uitkleden van de productievestiging in Born. Daar blijft dan slechts een assemblagehal over met werk voor een paar honderd man", aldus Wöltgens.

Het CDA-Kamerlid drs. René van der Linden zei ernstig te twijfelen aan de juiste besteding van de vele miljoenen die de Nederlandse overheid al in Volvo heeft gestoken om een bepaald type personenauto te ontwikkelen. Naar zijn mening moet minister Van Aardenne opening van zaken geven en zich harder opstellen tegenover Zweden. Ik heb de indruk dat de concerndirectie zich niet sterk maakt voor het bedrijf in Born, dat nota bene beschouwd wordt als de grote industriële motor voor Zuid-Limburg na de sluiting van de mijnen".

● Zie verder pag. 5
LIMBURG VERBIJSTERD



VAN DE HOOFDREDACTEUR



Het nieuws van het weekend, het ontslag van 830 medewerkers bij Volvo Car in Born, heeft de gemoederen danig bezig gehouden. Na andere klappen die recentelijk in Limburg gevallen zijn, is mede als gevolg van het gegoochel met cijfers bij velen nu toch een einde gekomen aan het begrip, dat zij voor ee aantal ontwikkelingen kunnen opbrengen. Kijk nu eens in Duitsland. Daar rijden politie en overheidsfunctionarissen in Duitse auto's. Van heel goedkoop tot heel duur. Een ander merk komt voor deze klanten niet aan de bak. In Italië wordt hetzelfde liedje gezongen. Fiat en Alfa Romeo zijn daar de wagens van de overheid. En in Frankrijk is het al niet anders. Renault, Peugeot en Citroën hebben daar goede en vaste klanten aan hen die daar op welk terrein ook de dienst uitmaken. Want de dienst uitmaken betekent daar, dat je over veel dingen iets te zeggen hebt, maar niet over het merk auto waarin je op kosten van de overheid, lees op kosten van de belastingbetaler, rijdt. En dat is nu het punt, waarop wij in ons superverdraagzame landje weer voorop lopen op een manier waarop het niet moet. Het is niet zo, maar het heeft er alle schijn van, dat bij ons iedere commissaris van politie, iedere burgemeester, iedere overheidsambtenaar en iedereen die anderszins nog van overheidswege een auto onder zijn achterwerk geschoven krijgt, het consigne meekrijgt: je kunt kiezen wat je wilt als het maar geen Nederlands produkt is. Het is niet zo, we stelden het al, maar tegelijkertijd is het onbegrijpelijk dat er in het hele scala van automobielen die door overheidsfunctionarissen al dan niet met eigen chauffeur bereden worden, alle buitenlandse merken vertegenwoordigd zijn, maar men de Volvo amper tegenkomt. Als wij er anders over dachten, er net zo over zouden denken als men in Duitsland, Frankrijk en Italië over dit soort steun verlenen aan de nationale industrie denkt, dan zou dat wel eens net die 10.000 auto's verschil kunnen uitmaken, die men bij Volvo Car aan afzet tekort komt. Goede morgen, dit is de enige vorm van overheidssteun die niets kost en maximaal rendement opbrengt.

●

Het weer

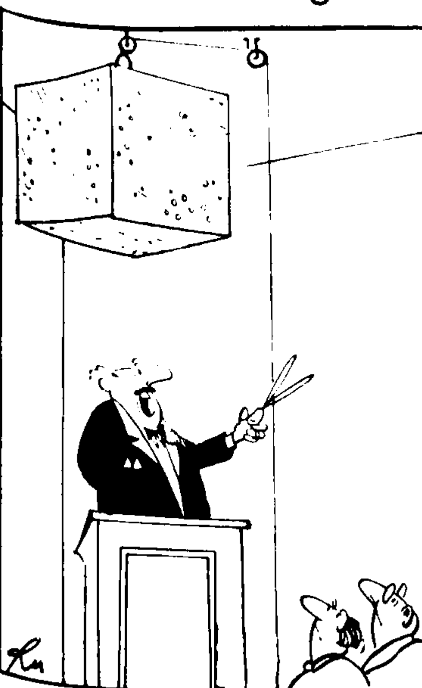
Enkele opklaringen maar ook af en toe een bui. Matige tot krachtige af en toe stormachtige wind uit zuidwest. Middagtemperatuur rond 8 graden.

VANDAAG:			
zon op:	**8.41**	**onder:**	**16.26**
maan op:	**13.27**	**onder:**	**0.06**
MORGEN:			
zon op:	**8.42**	**onder:**	**16.26**
maan op:	**13.52**	**onder:**	**1.24**

Strek-je

Het bestuur van de rijksuniversiteit Utrecht weigerde enkele dagen geleden een paar duizend gulden te besteden aan de aanschaf van nieuwe ligstoelen. De verpleegsters van het Academisch Ziekenhuis willen in zonnige pauzes daarin nog wel eens neerploffen, maar door al dat geplof begaven de stoelen het. Maar géén nieuwe stoelen; vanwege de bezuiniging die alom woedt. En wat deden de verpleegsters? Zij plaatsten de ligstoelen opnieuw op hun verlanglijst, maar nu onder de aanduiding: „strek-apparatuur solarium". En daarop zei de directie „ja". Frappant voorbeeld van „ezeltje, strek-je".

Betondag



verklaar ik hierbij voor geopend ...

Katholieke kerk roept op tot eenheid

Boeren in Polen roeren zich fel

Van onze redactie buitenland

WARSCHAU – De boeren in Polen hebben gedreigd met een staking, als hen niet wordt toegestaan zich in onafhankelijke, vrije vakbonden te organiseren. Dat gebeurde zondag, toen Polen begon aan een week waarin een groot aantal herdenkingen op het programma staan van de rellen, die tien jaar geleden door leger en politie bloedig werd neergeslagen. Intussen hebben de Poolse partijleiders, de katholieke bisschoppen en de onlangs gevormde vrije vakbond Solidariteit het Poolse volk bezworen ten koste van alles de rust te bewaren en gewaarschuwd tegen „onverantwoordelijke acties".

Omdat het voor de Poolse landbouwers onmogelijk is zich bij de vrije industriebonden aan te sluiten – juridisch worden ze niet gezien als arbeiders – eisten zij zondag tijdens een demonstratieve vergadering het recht eigen bonden te mogen oprichten. Dit streven wordt ondersteund door een deel van het bestuur van de vrije vakbond Solidariteit.

Een rechtbank in Warschau moet 30 december uitspraak doen over de eis van de boeren.aar 800 boeren-vertegenwoordigers – die zeiden te spreken namens zeker 600.000 zelfstandige landbouwers – lieten tijdens hun vergadering al weten in staking te zullen gaan als de rechters negatief beschikken. Tijdens de demonstratie werd unaniem een resolutie aanvaard, waarin garanties worden geëist met betrekking tot privé-landbezit en gelijkberechtiging van staatsboerderijen enerzijds en zelfstandige boerenbedrijven anderzijds. In welke precieze vorm een boerenstaking moet worden gegoten, moet overigens nog worden afgesproken.

Herderlijke brief

Op dit moment doen de Poolse autoriteiten – vooral uit vrees voor een interventie door de Sovjetunie – er alles aan de gemoederen te bedaren. In dat licht moet ook de herderlijke brief van het Poolse bisschoppencollege worden gezien, die zondag van alle kansels werd voorgelezen en door de Poolse televisie direct werd uitgezonden.

De bisschoppen riepen op tot nationale eenheid en waarschuwden dat de soevereiniteit en het bestaan zelf van het land op het spel staan. „Deze toestand eist opofferingen. De hernieuwing van Polen eist verantwoordelijkheid, gezond verstand en doordachtheid", schrijven de bisschoppen. „Wij hebben een hoge prijs betaald voor onze vrijheid", zo staat in de brief. „Wij moeten onze soevereiniteit en veiligheid niet lichtvaardig in gevaar brengen. Daarom moet de stabiliteit worden hersteld," aldus het Poolse episcopaat.

● Zie ook pagina 3

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Voor de derde achtereenvolgende maal is premier Van Agt gekozen tot „Nederlander van het jaar". Dit heeft het bureau Lagendijk in opdracht van de AVRO bepaald. De minister-president kreeg bij het opinie-onderzoek de steun van maar liefst 17 procent van de ondervraagden.

Nummer twee met 9 procent werd koningin Beatrix. Andere politici als Den Uyl (PvdA) en Terlouw (D'66) kregen niet meer dan drie procent van de stemmen. Ook de twee voorgaande jaren stonden in het teken van Van Agt. Toen kreeg hij de steun van achtereenvolgens 14 en 13 procent van de ondervraagden.

Na koningin Beatrix kwam de wielrenner Joop Zoetemelk op de derde plaats met vier procent van de stemmen. Prinses Juliana, de komiek

Man van het jaar

Alweer Van Agt

André van Duin en televisiepresentator Frits Bom kregen net als Den Uyl en Terlouw ook drie procent van de stemmen.

Een AVRO-woordvoerder liet weten dat de ondervraagden vrij konden kiezen uit mannen of vrouwen, die bekendheid genieten door sport, politiek, toneel, cabaret, omroep of krant. De grootte van de representatieve steekproef is niet bekendgemaakt.

Premier Van Agt verklaarde desgevraagd zijn populariteit met een verwijzing naar de ruime publiciteit die minister-presidenten krijgen. Hij zei drie jaar geleden niet verwacht te hebben dat het kabinet tot nu toe zou blijven zitten, maar nu acht hij het waarschijnlijk dat „wij" de rit uitzitten. Hij zei verder dat er een „serieuze kans" bestaat op een tweede kabinet-Van Agt.

Ontroerend eerbewijs aan Lennon

NEW YORK/LIVERPOOL – Meer dan 100.000 mensen, velen met narcissen en irissen zoals de flower-groups van de jaren zestig, huilden gisteren in New York of baden in stilte als eerbewijs aan Beatle John Lennon. De bijeenkomst vond plaats in het ijskoude New Yorkse Central Park.

De rouwenden begonnen de wake precies om 14.00 uur (20.00 uur Nederlandse tijd), zoals was gevraagd door de weduwe van Lennon, Yoko Ono. Ze had de miljoenen fans in de hele wereld gevraagd tien minuten in stilte te bidden in plaats van een begrafenisdienst bij te wonen.

Aan haar verzoek werd massaal gevolg gegeven, zowel in amerika als in steden over de hele wereld. De wake werd gehouden tegenover het flatgebouw waar de muzikale strijder voor de vrede maandagavond was neergeschoten toen hij met zijn vrouw naar huis terugkeerde. Toen de wake begon, stopten alle radiostations in Noord-Amerika met hun uitzendingen; een televisiestation onderbrak een uitzending van een sportwedstrijd om, zonder commentaar, de fans in Central Park te laten zien. De plechtigheid werd beëindigd met de stem van Lennon via de luidsprekers in zijn eigen lied 'Imagine'.

Tijdens een herdenkingsconcert in de geboortestad van de Beatles, Liverpool, waar zo'n 30.000 getrouwen aanwezig waren, deden zich geweldadigheden voor.

Ongeveer 100 mensen moesten worden behandeld aan voornamelijk lichte verwondingen, opgelopen tijdens talrijke gevechten. Foto: een opname van de geweldige drukte in Liverpool.

Oranje gaat toch naar Uruguay

ZEIST – Het Nederlands elftal zal deelnemen aan de mini-WK, dat rond de jaarwisseling in Montevideo wordt gehouden. Dat maakte Eric Vilé afgelopen zaterdag bekend op de bondsvergadering van de KNVB in Zeist.

Het besluit van het bondsbestuur werd ondersteund door vrijwel alle amateurafgevaardigden. Vier stemden tegen de reis van het Nederlands elftal. Eerder deze week had de Tweede Kamer zich uitgesproken tegen het deelnemen van Oranje aan het mini-wereldkampioenschap.

Vilé lichtte het standpunt van de bond toe in een verklaring, waarin aandacht werd geschonken aan de ontwikkeling van de situatie tussen het moment dat de uitnodiging binnen kwam tot de dertiende december van de definitieve beslissing. Het besluit werd mede gebaseerd op het uitgangspunt dat sport en met name voetbal niet gebruikt kan worden in een speerpunt-functie van een niet bestaand politiek beleid.

Het besluit van de KNVB heeft met name in de Tweede Kamer negatieve reacties opgeleverd. Ed van Thijn, woordvoerder van de PvdA, sprak over een huiveringwekkende beslissing,. waarvan het cynisme afdroop. Ben Hennekam (CDA) vond het jammer dat de KNVB in het geheel geen rekening heeft gehouden met de uitspraak van de Tweede Kamer.

Rita Reys zingt vanavond Toon Hermans

„Niet iemand die aan de weg timmert!"

Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM – Vanavond zal Rita Reys meewerken in het programma „Music All in" van haar man Pim Jacobs. In dit programma, waarin rozen centraal staan, zingt Rita Reys een liedje van Toon Hermans dat ook over rozen gaat. Voor veel mensen zal het leuk zijn Rita weer eens in levende lijve op de televisie te zien. Want ondanks regelmatige optredens voor de radio en in het land, lijkt het of ze niet meer zo meedoet in de vaderlandse showbusiness.

Ze vindt dat zelf onbegrijpelijk, zegt daarover: „Mijn laatste plaat is vijf maanden geleden uitgekomen en deze is over de hele wereld verspreid. Ik ben bovendien nog altijd de onbetwiste „first lady of jazz" in Europa, omdat er na mij nooit een andere zangeres is herkozen. Onlangs ben ik benoemd tot ereburger van New Orleans door mijn prestaties als jazz-zangeres daar. Een geweldig succes heb ik er beleefd, want ik werkte met groten als Sarah Vaughn en Count Basie".

„Alleen", ze glimlacht er bij, „ik ben niet iemand die aan de weg timmert. Mijn man trouwens ook niet, daarom klikt het tussen ons erg goed. We zouden het niet in ons hoofd halen om party's af te lopen om op die manier aan de top te moeten komen. Kijk, als je het met je talent niet haalt, zeggen we altijd, dan kun je er maar beter mee ophouden".

Ze woont in een mooie villa langs een van Loosdrechts plassen. Naast de ingang is er een klein gedeelte waarin antiek staat opgeslagen, dat op afspraak gekocht kan worden. Enkele jaren terug besloot Rita Reys dit erbij te gaan doen, omdat ze, zoals ze vertelde, een achterkleindochter is van een antiquair en omdat ze het gevoel kreeg dat ze ouder begon te worden, niet meer zo veelvuldig kon optreden als vroeger.

„Ik kwam op zo'n leeftijd", zegt ze langzaam, „dat ik het allemaal maar niks vond. Ik twijfelde aan alles, ik maakte mezelf wijs dat ik te dik was, niet kon zingen en niks meer had dat de moeite waard was. Het was ook net in een tijd dat mijn hondje doodging, mijn dochter het huis uit en Pim heel erg druk was en door zijn werk veel weg".

„Ik werd zo depressief, dat ik meteen toehapte toen een antiquair eens toevallig langs kwam en een leuk bedrag bood voor een kastje dat ik goedkoop op de kop had getikt. Vanaf dat moment ben ik me in het antiek gaan verdiepen, ging cursussen volgen en boeken lezen. Op die manier", ze lacht erbij, „ben ik de moeilijke jaren doorgesukkeld. Ik wilde namelijk ook niet meer naar buiten optreden, deed alleen nog maar studiowerk. Misschien dat sommige mensen daarom denken dat ik eruit ben, hoewel het al weer drie jaar is geleden dat ik me zo voelde. Toen mijn Bacarac-lp goud werd, ben ik er doorheen gekomen. Ik kreeg mijn zelfvertrouwen terug en begon ook weer zin te krijgen in optreden. Nu, met mijn eigen trio, gaat dat uitstekend. Bovendien merkte ik dat ik eigenlijk te artistiek ben om als verkoopster te werken".



Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Pim Jacobs

● **In hoeverre is haar man, de presentator en samensteller van het televisieprogramma van vanavond, een muzikale partner?**

Rita: „We zijn kritisch voor elkaar, dat is, denk ik, een belangrijk gegeven. Verder studeren we samen stukken in en bespreken we ze. Daarnaast probeer ik hem te adviseren. Omdat ik veel thuis ben, luister ik ook erg veel naar de radio. Geen Hilversum 3, maar Engeland, Frankrijk en België. Ik vertel hem, wanneer ik iets nieuws of, naar mijn idee iets goeds heb gehoord, zodat hij het eventueel kan gebruiken".

„En nu" – ze klinkt enthousiast – „heb ik onlangs met het orkest gerepeteerd voor zijn programma van vanavond: ze zaten met hun oren te klapperen, de muzikanten. Het ging beter en beter dan ooit en ik realiseerde me op dat moment dan ook dat ik een gelukkig kind ben. En toen ik dan ook nog een laatste restje twijfel over enkele zichtbare rimpels uitte, kregen ze in het orkest de schrik van hun leven: „Alsjeblief Rita", zeiden ze me. „Geen facelift, want je ziet er prachtig uit zoals je bent". Rita Reys lacht trots: „Je moet er in dit vak wat voor doen wil je bij de groten horen, maar je wordt er wel voor beloond!"

Jan Keja naar KRO

HILVERSUM – Regisseur Jan Keja (43) verlaat de TROS-televisie om per 1 januari 1981 voor de KRO te gaan werken. Zijn vertrek bij de TROS na een dienstverband van 14 jaar is in goed overleg tot stand gekomen, aldus vrijdag een mededeling van de TROS-persdienst.

televisie- en radioprogramma's vandaag televisie- en radioprogramma's vandaag



■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.30 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.45 **Straatje om.** Verkeersrubriek voor de kinderen.
18.50 **Trekking staatsloterij.** Tweede trekking.
18.55 **Journaal.**
18.59 **Heidi.** Tekenfilmserie.
19.25 **Hier Parijs, hier Jan Brusse.** Rondleiding door een fabriekje waar jaren geleden het eerste vuurwerk werd gemaakt.
19.40 **Wie van de drie?** Spelprogramma onder leiding van Herman Emmink. Panel: Eveline Velsen, Martine Bijl, Kees Brusse en Albert Mol.
20.15 **Zeg me, hoe ik heet.** Amerikaanse tv-film onder regie van Mary Carter met Barbara Barrie, Valerie Mahaffey, Glenn Zachar en anderen. Emily en Porter McPhail zijn achttien jaar getrouwd. Ze vormen met hun twee zoontjes een gelukkig gezin. Porter is professor aan een universiteit in New England. In verband met de verkiezingen krijgt Emily het verzoek zitting te nemen in de magistratuur van de staat. Haar man is er tegen. Emily is tijdens haar studententijd in verwachting geraakt van een medestudent. Van het dochtertje geboren uit deze verhouding heeft ze afstand gedaan. Deze gebeurtenis uit haar verleden is voor haar een groot geheim en dagelijks verlangt ze naar dit kind. Tijdens een feestje verschijnt een jonge vrouw genaamd Alexandra, die blijkt haar dochter te zijn. De emotionele ontwikkelingen die het gevolg hiervan zijn geven veel spanningen in het gezin McPhail.
21.37 **Journaal.**
21.55 **Een kijkje in de studio.**
22.02 **Music Gallery.** Muzikaal programma. Presentatie: Pim Jacobs. Medewerkenden: Lee Gibson, Danny Street, Amalia Rodriques, Toon Hermans, Rita Reys, Barney Kessel, het Metropole Orkest onder leiding van Rogier van Otterloo en anderen.
23.05 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**
18.25 **Sociale verzekering.** Les 10 van de eerste cyclus.
18.55 **Journaal.**
18.59 **De Tros Top 50.** Selectie uit de top 50.
19.27 **Angie.** „De eerste ruzie". Tv-serie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Gekke mensen?** Blijspel met Jules Royaards, Ronnie Bierman, Hugo Metsers, Gerard Cox, Pleuni Touw en anderen. Drie echtparen vieren op hun eigen manier het kerstfeest.
22.50 **Aktua Tv.** Actualiteitenrubriek.
23.30 **Journaal.**
23.35 ■ **Journaal voor gehoorgestoorden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 **Journaal.**
16.15 **Joan en Harry.** Dertiendelige Engelse familiegeschiedenis van Roy Russell. Het zoeken van Harry naar een baan, na zijn ontslag en zijn hartaanval, heeft succes geboekt. Hij wordt directeur van een bedrijf. Tijdens het aangeboden diner van zijn compagnon verschijnt Harry niet met zijn vrouw maar met zijn vriendin.
17.00 **Plezier op maandag.** Kindermagazine.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Aanlegsteiger St.-Pauli.** Tv-serie.
18.30 **Sprookje van Vrouw Holle.**
18.40 **Opgelet: douane.**
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Gloeiende tips.** Met Frank Zander.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Liebe ist doof.** „De kwestie met Gunther". Tv-serie. Elfi stelt alles in het werk haar broer uit Australië aan haar vriendin Anni te koppelen.
20.45 **Contrasten.**
21.30 **Berlin Alexanderplatz.** „Kennis is macht". Tv-serie. Franz wil nu eindelijk eens zelf geld verdienen. De bende Pum neemt hem in dienst en het geluk lijkt voor Franz nu weggelegd te zijn ...
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 ■ **Les bonnes femmes.** Frans-Italiaanse speelfilm uit 1960 onder regie van Claude Chabrol met Bernadette Lafont, Lucille Saint-Simon, Mario David en anderen. Vier verkoopstertjes staan in de electriciteitszaak van monsieur Belin. In hun vrije tijd hebben zij hun avontuurtjes. Ginette wil zangeres worden ...
0.30 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.00 **Larry's Showtime.** Shows van Dean Martin en Jerry Lewis. Medewerkenden: Steve Lawrence, Jane Medford, Luis Jacoby, Noel Harrison en The Osmond Brothers.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Lassie.** „Malle Casey". Jeugdserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Het Eugen Cicero Trio.
18.20 **Soko 5113.** „Noodlanding". Tv-serie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Hitparade.** Overzicht van de best verkochte singles in Duitsland. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
20.15 **Kinderen kinderen.** „Oorlogje spelen". Magazine over opvoeding en onderwijs. Inzicht in de voorliefde van kinderen om met alternatieve wapens te spelen.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Die Faust in der Tasche.** Tv-film met in de hoofdrol Ernst Hannawald, die sinds die tijd zeer beroemd is geworden. Wolle zit zonder werk. Hij schaamt zich en houdt dat voor de buitenwereld geheim. Zelfs zijn ouders weten het niet. Maar toch komt het uit en zijn vriendin Elke adviseert hem naar het arbeidsbureau te gaan. Hij komt daar in contact met de lekepriester, broeder Lukas.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege Duits.**
19.00 **Excursies.** De Soedan, een nieuwe wereld aan de Nijl.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Maandagavond op drie.** „Ik meld me". Discussieprogramma.
21.45 ■ **Antonio Gramsci, de jaren in de gevangenis.** Italiaanse speelfilm uit 1977 onder regie van Pasqualino del Fra met Riccardo Cucciolla in de hoofdrol over een van de stichters en de belangrijkste theoreticus van de Italiaanse communistische partij.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II Duits.**
19.00 **Tele-skigymnastiek.**
19.30 **De laatste paradijzen voor paarden: Sumba.**
20.15 **Mensen onder ons.** Ik weet niet wie ik ben. Film over vondelingen uit de laatste oorlogsmaanden.
21.05 **Nonstop Nonsens.** Door en met Dieter Hallervorden.
21.50 **De uitvindersbeurs.**
22.35 **Jazz op maandagavond.** Albert Mangelsdorff - Michael Portal Kwintet.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

14.00 - 16.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.05 **Maja de bij.** Tekenfilmserie.
18.30 **Open School.** Bonjour la France.
19.00 **Doe mee.** Tips voor een gezond leven.
19.30 **Kijk uit.** Winterweer en defensief rijden.
19.35 **Mededelingen. Morgen.**
19.45 **Journaal; weerman; Urbanusstrip.**
20.15 **De stomme van portici en andere belgicismen.** Spelprogramma. Presentatie: Regine Clauwaert.
21.05 **De Mallens II.** Tweede aflevering. Barbara Mallen en haar neef Michael mogen elkaar niet meer zien. Er worden geheime afspraakjes gemaakt. Anna Brigmore heeft plannen met de toekomst van Barbara. Zij ziet in John Bensham een ideale echtgenoot voor Barbara. Als die twee trouwen zou er immers opnieuw een Mallen op het landgoed komen. Door een sterfgeval verandert echter alles.
21.55 **Ommekaar.** Programma over zelfhulpgroepen voor gescheiden mensen. Presentatie: Mic Billet en Bea Matterne. Hoe kunnen gescheiden mannen en vrouwen elkaar in groepen en verenigingen tot steun zijn.
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.30 **Mededelingen.**
17.45 **De toverdoos.** Voor de kinderen.
18.15 **Zigzag.** Spelprogramma.
18.30 **Seniorama.** Magazine voor de oudere generatie.
19.00 **Lundi-sports.** Sportrubriek.
19.30 **Journaal.**
19.55 **The conversation.** Amerikaanse sociaal-kritische speelfilm uit 1974 onder regie van Francis Coppola met Gene Hackman, John Cazale en anderen. Daarna: Discussie onder leiding van Jacques Bredael.
23.00 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 **Les amours de la belle époque.** „Petite Madame". Tv-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.55 **Monsieur Gretry.** De memoires van een vrijgezel. Opera. Daarna: Landbouwrubriek.



HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Een goede morgen met Ties Kruize. (met om 8.03 Aktua). 9.03 Continue Muziek. 10.30 Te gast bij John Woodhouse en Herman Emmink. 11.02 Tunes van toen. 12.03 De heer en mevrouw de Bok met Nederlands Fabrikaat. 13.03 Aktua. 13.20 Raad een liedof niet. 14.02 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 De tien om kindershow. 16.30 Café-chantant. 17.02 Toerja-Toernee. 18.11 Aktua. 18.25 De verhalen van Virgulius van Tuil. 18.30 De kinderplantebak. 18.45 Het zesde continent. Hoorspel. 19.02 Tros-country. 20.02 Voorzichtig breekbaar. 20.30 Peekel: Ongezouten. 21.02 Nederlandse artiestenparade. 22.02 Aktua-Sportcafé. 23.00 Met het oog op morgen. 0.02 Pim Jacob's Platenscala. 1.02 In the Still of the night. 2.02 Avro's Service station. 6.02–7.00 Auto in Avro aan.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.36 Hier en nu. 8.11 Te Deum Laudamus. 8.36 Hier en nu. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 NCRV's scheepradio. 9.20 Journaal. voor de scholen met kinderpanel. 9.30 Plein Publiek. 11.00 Horen, zien en doen: schoolradio. 11.10 De wereld zingt Gods lof. 12.00 Boer en tuinder. 12.16 Bizascoop: een uitzending van het ministerie van binnenlandse zaken. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Hier en nu. 13.11 Kerk vandaag. 13.30 In beweging. 13.45 Onder schooltijd. 14.30 Prenten kijken in een kabinet. 15.15 Woord in de middag. 15.30 In 't zilver. 16.30 Focus. 17.00 Tempo giusto. 17.24 Mededelingen. 17.36 Hier en nu. 18.00 Muziek in vrije tijd. 18.50 Zendtijd DS 70. 19.00 Steen in de vijver. 20.00 Noordelijk Filharmonisch orkest. 20.45 Eigentijdse kamermuziek. 21.30 Literamamaandag. 22.25 Praatje. 22.40 De zon heeft ons verkocht moeder. Documentaire over de Nederlandse Antillen. 23.25–23.55 Muziek van eigen tijd.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vol gas. (7.02 Avro's Radiojournaal). 8.30 Avro's Radiojournaal. 8.35 Bingo. 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Hollands glorie. 12.03 'n Rondje voor Nederland. 12.30 Avro's Radiojournaal. 13.57 Beursplein 5. 14.03 Showparade. 15.03 Ha, die Hoiting. 16.03 Toppop disco. 17.30 Avro's Radiojournaal. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 Praatpaal 15. 20.02 Het Steenen Tijdperk. 21.02 Blues, ballads & Beat. 22.02 Music Gallery. Dit programma is te zien op Nederland I. 23.02–24.00 Candlelight.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 uur.
7.02 Aubade. 9.02 Aan woorden voorbij. 9.10 Laudate. 10.00 Radio Filharmonisch Orkest met piano. 11.25 Klassieke pianomuziek. 12.02 Interval. 14.02 Spektakel Magazine. 14.30 Kollage van alledaags en zeldzaam. 15.30–17.00 Van hoog naar laag en omgekeerd.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 uur op elk half uur; 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.10 Zeg maar muziek. Nederlandstalige en andere liedjes. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk.

West-Vlaanderen: 10.05 Kijken naar de jaren zestig. 11.00 Daar gaan we dan. Guido met niks dan gezellige muziek. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Variète van twaalf tot twee. Gevarieerd middagprogramma.

Antwerpen: 14.00 De eerste dag. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Pardon madame. Musical en operette.

Oost-Vlaanderen: 17.05 Dag-in, daguit. 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus. 18.10 Meer muziek. 18.50 Sport in... Oost-Vlaanderen. 19.10 Relax.

Limburg: 20.00 Popwijzer. (21.00 Splinternieuws) 21.10 Thuishaven, een programma op „de goede golf". 22.05 Muziek... ludiek. Meer en minder klassiek. 23.00-23.40 Serenade in een herfstnacht.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Vacaturebank. 18.13-19.00 Het verschil. Discussieprogramma. Reclame voor Limburg. Rapport over Limburg-promotie en het golftoernooi dat naar Limburg komt. Wat moet er gaan gebeuren?

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 uur op elk half uur, 19.30, 21.30 en 23.30 uur.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, Matthias. 6.30 Der fröhliche Wecker, Axel. 8.30 Der Radiomann ist da! Jochen. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL-12 Uhr Mittags, Hugo und Jochen. Heute aus Krefeld. 14.00 Hits bei RTL, Dave. 15.00 Die Blaue Stunde «alle spielen gegen RTL» Rolf. 16.00 Moment Mal... Monika. 17.00 RTL-Radio-Telex. Ihr Feierabend, Carlheinz Hollmann. 19.00 RTL-YOUNG, Felix. 20.00 Gefragt-Gespielt, Jörg. 22.00 Nachtrock, Peter. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

puzzel van de dag

wollen stof	▼	langs iets heenleiden	▼	slagader	doctor	▼	bijbelse figuur
oorlogsvloot ▶		spoorstaaf ▼		▼	▼		godin v. d. dageraad
warmte-eenheid ▶							▼
niet daar ▶					Eng. ontkenning ▶ / It. eiland		
keur ▶					▼	elektr. geladen deeltje	
It. munt		Spaans schilder ▶ / rhenium				▼	lidwoord
▶		▼		de geboden som ▶			▼
snelle loop ▶				plaats aan de Dedemsvaart ▶			

SUSKE EN WISKE DE KOPEREN KNULLEN

De nieuwe avonturen van SUSKE & WISKE

DE KOPEREN KNULLEN



Panda en de Meester-schraper



Oplossing van zaterdag

```
- d - - a - - o
d a j a k k e r
- m e - s a r k
l a k s - a f -
- s k a a t - g
- c e l - s p a
c u r i e - a r
- s - e l a n d
```

Melkpudding

Smelt 75 gram boter en roer er 75 gram bloem door. Giet er heel geleidelijk 1 liter koude melk bij en blijf daarbij steeds goed roeren, boven laag vuur, tot een dikke saus ontstaat. Voeg 75 gram suiker toe, 2 theelepels citroenrasp en een snufje kaneel. Splits 5 eieren. Klop de dooiers even los en roer ze door de saus, van het vuur af. Klop de eiwitten stijf met een mespunt zout en schep dit als laatste luchtig door de massa. Laat 3 eetlepels suiker in een koekepan licht goudbruin bakken en meng er dan van het vuur af voorzichtig een lepel heet water door. Bestrijk hiermee bodem en wand van een vorm en schep de puddingmassa erin. Zet de vorm in een pan met kokend water in een hete oven. Na drie kwartier laten afkoelen en 2 uur in de koelkast zetten. Vervolgens storten.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Oud-senator H. van Riel overleden

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De liberale oud-senator mr. Harm van Riel is zaterdag in Den Haag overleden. Hij werd 73 jaar. Mr. van Riel vertegenwoordigde gedurende twintig jaar de VVD in de Eerste Kamer. Hij is verder bekend geworden door zijn talrijke publicaties op geschiedkundig terrein.



Van Riel trad direct na de oorlog toe tot de Liberale Partij van de Vrijheid. Na de oprichting van de VVD sloot hij zich bij deze partij aan. In 1956 werd hij voor Zuid-Holland gekozen tot lid van de Eerste Kamer, waar hij twee jaar later fractieleider voor de VVD werd. In 1976 trad hij terug omdat hij zich niet kon verenigen met de opvattingen van zijn partijgenoten in de Tweede Kamer in de abortuskwestie. Naast lid van de Eerste Kamer was mr. Van Riel van 1946 tot 1970 lid van provinciale staten van Zuid-Holland. Gedurende 14 jaar (1956-1970) bestuurde hij de provincie als lid va van staten. Na zijn aftreden als senator schreef hij een boek over de geschiedenis van de Staten van Zuid-Holland van 1850-1914.

Meeste zelfmoorden in Denemarken

KOPENHAGEN – Denemarken heeft het hoogste zelfmoordgemiddelde van het westen. Bijna tweemaal zoveel Denen gaan dood door zelfmoord als er omkomen in het verkeer.

Volgens opgaven van de overheid sloegen in 1979 op een land met vijf miljoen inwoners, 1.318 Denen de hand aan zichzelf. In het verkeer kwamen in dat jaar 730 Denen om het leven.
De cijfers tonen de nadelige kanten aan van een samenleving die een van de progressiefste sociale-verzekeringsstelsels en hoogste levensstandaarden ter wereld heeft. Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie van de Verenigde Naties in Genève, proberen elk jaar 10.000 Denen zichzelf het leven te benemen. Hoewel pogingen tot zelfdoding meer voorkomen onder vrouwen dan onder mannen, hebben deze laatsten een hoger „succesgemiddelde".

Eerste

Met 26 zelfmoorden per 100.000 burgers, op de hielen gevolgd door Finland met 25 per 100.000 en Zweden met 19 per 100.000, staat Denemarken op de zelfmoordtabel van het westen op de eerste plaats.

Hongarije heeft met 43 per 100.000 het hoogste gemiddelde ter wereld. Het gemiddelde in de Verenigde Staten is 13 en dat van Engeland en Wales 8 per 100.000.
Professor Niels Juel-Nielsen van de universiteit van Odense die naar de oorzaken van zelfmoord in Scandinavië een onderzoek instelt, schrijft de nieuwe officiële cijfers toe aan een veelheid van factoren. „De economische crisis, het hoge werkloosheidscijfers, de complexe aard van het leven in de Noorse landen, vooral in de steden, en een gevoel van uitzichtloosheid, gaan achter de getallen schuil", meent hij.

Onbekend

„In Noorwegen, dat grotendeels plattelandssamenleving is gebleven, is het zelfmoordgemiddeld slechts 12 per 100.000 en op IJsland en de Faroer, die hun oude sociale structuur en gevoel van saamhorigheid hebben behouden, is zelfmoord vrijwel onbekend", aldus Juel-Nielsen.
Andere contribuerende factoren zijn zijns inziens Denemarkens vergaande zorg van wieg tot graf, waardoor persoonlijke ondernemingslust wordt uitgeblust, een verval plaatsheeft van geestelijke waarden, materialisme, inzet en het gezin verdwijnt. De oorzaak is het feit dat Denemarken sinds de tweede wereldoorlog verandert van agrarische in industriële maatschappij.
Een andere bijkomende factor is de 40 procent jeugdwerkloosheid in een werkloosheidsgemiddelde van 7 procent.

De Wereldgezondheidsorganisatie zegt dat het hoge zelfmoordcijfer in Denemarken niet aan één enkele factor is toe te schrijven, al beschouwt zij de groeiende frequentie van zelfmoord door vrouwen als een afspiegeling van groter gelijkheid en emancipatie.
De studiegroep van professor Juel-Nielsen zal in 1983 een eindrapport het licht doen zien.

Rode Brigades:
„Proces" tegen rechter

ROME – De Italiaanse rechter Giovanni d'Urso (49), die vrijdag door de Rode Brigades werd ontvoerd, bevindt zich in een „volksgevangenis" en zal volgens de regels van de „proletarische justitie" worden berecht, aldus een communiqué van de ontvoerders dat zaterdag werd gevonden na een telefoontje aan een Italiaanse krant.

In het communiqué wordt d'Urso verantwoordelijk gesteld voor de situatie waarin de „proletarische gedetineerden" zich bevinden, zowel in de gewone gevangenissen als in de speciale gevangenissen waarin terroristen worden ingesloten om ontsnapping te voorkomen. Volgens de Rode Brigades is d'Urso „de beul van duizenden proletariërs".
Giovanni d'Urso is verantwoordelijk voor het selecteren van gedetineerden die om veiligheidsredenen naar extra bewaakte gevangenissen worden gestuurd. Het zijn vooral terroristen die daar worden opgesloten sinds in het verleden verscheidenen van hen door kameraden werden bevrijd. Leden van de Rode Brigades hebben in dergelijke gevangenissen herhaaldelijk opstanden georganiseerd om te eisen dat deze zouden worden gesloten.
D'Urso had vrijdagavond een vergadering op het ministerie van justitie bijgewoond en was te voet naar huis gegaan. Volgens de politie is hij daar niet aangekomen en heeft hij ook niet gezegd dat hij later thuis zou komen.

Van Agt: Onmogelijk koopkracht van minima in toekomst te handhaven
Albeda verwacht licht herstel van economie

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Nederlandse economie is nu op het dieptepunt van de huidige recessie aangeland. Begin volgend jaar zal een licht herstel beginnen, dat zich in de loop van 1981 versterkt. In 1982 kunnen we weer rekenen op een economische groei van enkele procenten.

Dit zei minister Albeda (Sociale Zaken) zaterdag in een radio-interview voor de TROS. Volgens hem zit de economie momenteel op het allerlaagste punt. „Zo slecht als deze winter zal het niet blijven", verklaarde de minister.
Voor zijn optimistische voorspelling beriep hij zich onder meer op een bijeenkomst van ministers van sociale zaken deze week in Parijs. De bijeenkomst vond plaats onder auspiciën van de OESO, de club van twintig rijke landen.

Drie invloeden

Minister Albeda verklaarde dat de economische terugslag van dit moment veroorzaakt wordt door drie, elkaar versterkende invloeden. Hij wees erop dat de opbouw van de Nederlandse industrie verzwakt is, dat de internationale conjunctuur teruggelopen is, en dat het winterseizoen altijd een zwakke periode is. Met de OESO was Albeda van mening dan 1981 een herstel te zien zal geven, die in 1982 versterkt zal doorzetten.
Minister Albeda riep ertoe op niet slechts pessimistische geluiden te laten horen. „Het is fout om alleen maar somber te doen", zei hij. „Als we het met z'n allen willen, kunnen we er wat aan doen."

Domper

Het optimisme van minister Albeda wordt overigens niet gedeeld door premier Van Agt. Hij verklaarde zondag dat het onmogelijk zal zijn de koopkracht zelfs van de minima de komende jaren te handhaven. Daarmee zette hij zich af tegen één van de zogenaamde „strijdpunten" van de PvdA, die koopkrachthandhaving juist als voorwaarde bij de komende formatie heeft vastgesteld. Zowel het voorlopige PvdA- als CDA-verkiezingsprogramma gaan volgens Van Agt uit van een te optimistische verwachting van de eocnomische groei in de komende jaren. Hij acht de voorspelde groei van 2 tot 2,5 procent per jaar niet haalbaar in de periode 1981-1985.



Opgetogen en krijgshaftig vierden Oegandese militairen in Kampala de verkiezingsoverwinning van dr. Milton Obote, wiens Volkscongres (UPC) de algemene verkiezingen in Oeganda heeft gewonnen. De links-georiënteerde Obote is het eerste Afrikaanse staatshoofd, dat na door een staatsgreep te zijn verdreven, opnieuw president wordt. In 1971 werd Obote verdreven door de dictatortiran Idi Amin. Volgens een bekendmaking van de kiesraad heeft Obote's UCP 68 zetels behaald. De Democratische Partij – UCP's grootste rivaal – kwam op 48 zetels. De zogeheten Patriottische Beweging van Oeganda kwam er niet aan te pas; zij kreeg twee zetels. Intussen dreigen er niet geringe moeilijkheden, nadat de Democratische Partij (UDP) in een officieel communiqué na de verkiezingsuitslag heeft laten weten, dat naar haar mening de verkiezingen „niet vrij en rechtvaardig" zijn gehouden. Zo zou er volgens de UDP zijn geknoeid met de registratie van kiezers en zouden de kiesdistricten op een willekeurige manier zijn afgebakend. De UDP eist derhalve nieuwe verkiezingen.

Fokker F-29

DEN HAAG – Het Japanse bedrijfsleven toont grote belangstelling voor het Fokker F-29-projekt waarvoor de vliegtuigfabriek nog risicodragende participanten zoekt. Van gericht overleg in deze zaak is evenwel nog geen sprake. Wel wordt het mogelijk geacht dat Japan te zijner tijd actief aan dit projekt gaat deelnemen. De Japanse minister van buitenlandse zaken, Masayoshi, heeft dit zaterdag meegedeeld aan zijn Nederlandse collega Van der Klaauw.

Elektriciteit

HILVERSUM – Voor het eerst sinds jaren is in de Nederlandse huishoudens minder elektriciteit gebruikt. Vorig jaar steeg het stroomverbruik nog met zeven procent. Dit jaar is er geen groei; er is mogelijk zelfs sprake van een lichte daling, aldus ir. W. Wichers van de Vereniging van Exploitanten van Elektriciteitscentrales. De laatste jaren is het huishoudelijk stroomverbruik steeds met gemiddeld 10 procent gestegen.

Alweer Wiegel

DEN HAAG – Hans Wiegel (39) zal opnieuw als lijsttrekker de VVD bij de komende verkiezingen aanvoeren. Hij werd zaterdag met algemene stemmen door de verkiezingsraad van zijn partij aangewezen. Op de voordrachtslijst blijft staatssecretaris, mevrouw Smit-Kroes tweede en fractieleider Rietkerk derde.

Verbannen

WENEN – De Tsjechoslowaakse dissident Jaroslav Sabata heeft zaterdagavond opdracht gekregen Praag te verlaten. Dat gebeurde toen de politie hem enkele uren nadat hij uit de gevangenis was vrijgelaten, weer oppakte. Sabata (54), woordvoerder van de beweging voor burgerrechten Charta 77, werd direct op een trein naar Brno gezet, de plaats waar hij vandaan komt. Sabata werd opgepakt in het appartement van zijn dochter, waar hij vrienden zou ontmoeten.

Terugtocht

DAMASCUS – De terugtocht van de Syrische troepen die bij de grens met Jordanië waren geconcentreerd, is gisterochtend voltooid. Dit is in Damascus bekendgemaakt. Vorige week zondag was begonnen met het terugtrekken van ongeveer 50.000 man en 1100 tanks.

Excommunicatie

SANTIAGO – Drie Chileense bisschoppen hebben zich krachtig uitgesproken tegen de nog steeds voorkomende folterpraktijken in hun land. Iedereen die zich schuldig maakt aan martelingen, zal geëxcommuniceerd worden, zo verklaarden de bisschoppen Carlos Gonzalez, Alejandro Jimenez en Carlos Camus.

„Beul" kandidaat

TEHERAN – Opperrechter ayatollah Sadegh Chalchali, bekend van de rondtrekkende snelrechtbanken en ex-hoofd van de anti-narcoticabrigades, zal zich kandidaat stellen voor de eerstvolgende verkiezingen voor het Iraanse presidentschap. Volgens de grondwet zullen deze in 1984 plaatsvinden. Chachali heeft in tamelijk kort tijdsbestek tientallen mensen ter dood veroordeeld.

„Behandeling"

ROTTERDAM – De 43-jarige politieke gevangene Jorge Alberto Dabo Rebillo is aan de gevolgen van martelingen in de strafgevangenis Libertad in Uruguay overleden. Volgens familieleden kreeg Rebillo een „speciale behandeling", nadat hij het nieuws over de uitslag van het referendum in de gevangenis had bekendgemaakt. Miguel Aborja, woordvoerder van het Steunfonds Uruguese Politieke Gevangenen in Nederland, die dit zaterdag bekendmaakte, is de onderdrukking verhevigd na de afwijzing van het referendum door de Uruguyanen. Zoals gemeld liet de bevolking van Uruguay onlangs een massaal „nee" horen bij het plebisciet over een nieuwe grondwet, die de machthebbers in dit Zuidamerikaanse land een bijna onbeperkte „legale" bewegingsvrijheid moest geven.

West-Berlijn in rep en roer
Met traangas en gummistok tegen woningkrakers

WEST-BERLIJN – Gedurende het afgelopen weekeinde is het in West-Berlijn tot felle straatgevechten gekomen tussen politie en demonstranten. In de nacht van vrijdag op zaterdag werden bij een hardhandige confrontatie na de ontruiming van een kraakpand in het stadsdeel Kreuzberg een onbekend aantal agenten en 66 betogers gewond.

De politie arresteerde 57 zogenoemde „militante ordeverstoorders. Ongeveer 300 politie-agenten gebruikten traangas en de wapenstok om een gekraakt pand te ontruimen en het kraken van een ander pand te voorkomen. Naar schatting 500 betogers wierpen barricades op, gooiden stenen naar de politie en gooiden een patrouillewagen om. De gevechten breidden zich in alle hevigheid over verscheidene straten uit. Ruiten van bankgebouwen en winkels gingen aan gruzelementen; hier en daar werd ook geplunderd. In de nacht van zaterdag op zondag verzamelden zich ongeveer 1000 demonstranten op de Kurfürstendamm. In spreekkoren eisten zij de vrijlating van sympathisanten, die de nacht tevoren waren gearresteerd. Al spoedig escaleerde de demonstratie; weer werden ruiten ingegooid, gingen politie-agenten en betogers met elkaar op de vuist en sloegen plunderaars hun slag.

Ook in andere wijken van West-Berlijn braken ongeregeldheden uit.
De betogers hebben de politie ervan beschuldigd de rellen te hebben uitgelokt door zonder waarschuwing de gummistok te hebben gehanteerd. Insiders geloven dat de politie met acties op grote schaal het zich gestaag uitbreidende Westberlijnse „krakersgilde" in paniek wil brengen.

Franse minister van defensie overleden

PARIJS – De Franse minister van defensie, Joel le Theule, is in de nacht van zaterdag op zondag overleden na een hartaanval.

Joel le Theule, die 50 jaar oud is geworden, was afkomstig uit Sable-sur-Sarthe (West-Frankrijk). Hij overleed in zijn woonplaats. De minister zou gisteren de premier van Quebec, Rene Levesque, hebben ontvangen die een officieel bezoek van vier dagen aan Frankrijk begint.
Le Theule was minister van defensie sinds 2 oktober 1980. Vanaf 1959 was hij burgemeester van Sable en in 1958 werd hij gekozen tot afgevaardigde van de gaullisten voor Sarthe. Hij was een deskundige op het gebied van de nationale defensie en voorlichting. In het parlement was Le Theule achtereenvolgens vice-voorzitter en voorzitter van de commissie voor nationale defensie.

Reacties Oostblok op waarschuwing VS en NAVO:
„Westen voert zenuwoorlog"

Vervolg van pagina 1

De Engelstalige werelddienst van radio-Moskou gaf gisteren Poolse en Oostduitse berichten door, waarin het Westen wordt beschuldigd van het voeren van een zenuwoorlog tegen Polen met het doel dit land van de communistische gemeenschap af te scheiden. De radio doelde duidelijk op de beschuldigingen van de Amerikaanse regering dat de Sovjetunie de voorbereidingen voor een mogelijk militair ingrijpen in Polen had voltooid, en op de waarschuwing van de NAVO dat een dergelijke actie de ontspanning teniet zou doen en het Westen zou nopen zijn defensie te versterken.

De Sovjetmedia hebben herhaaldelijk gesproken van „broederlijke solidariteit" tussen Polen en andere landen van het Warschau-pact en hun gemeenschappelijke belang bij het verdedigen van het socialisme in elke lidstaat – zinnen die de mogelijkheid van een militaire interventie open laten.
Het blad van het Sovjetrussische leger, Krasnaya Zvezda (Rode Ster), zei dat het communiqué van de ministersvergadering van de NAVO van deze week „slechts kan worden gekarakteriseerd als een programma van totale militarisering en het scheppen van een sfeer van hysterie".
Radio-Moskou verwierp de „westelijke opvatting" over de bond Solidariteit, die nu 10 miljoen leden telt, wat erop schijnt te wijzen dat Moskou de huidige beheerste politiek van de onafhankelijke bond erkent. Vorige week nog werd gesproken van „contra-revolutionaire activiteit" van de bond. Het Kremlin is duidelijk niet blij met de kracht en invloed van Solidariteit. Waarschijnlijk echter geven de Sovjetleiders de voorkeur aan de vorming van een enkele gematigde en gecentraliseerde organisatie die de meer radicale elementen in bedwang kan houden boven autonome splintergroepen.

Toestand in Ulster zeer gespannen
Hongerstaker de dood nabij

LONDEN/BELFAST – De situatie in Noord-Ierland heeft zich het afgelopen weekeinde verder toegespitst. In Londonderry raakte een honderdtal demonstranten zondagnacht slaags met de politie. Alle verloven van de 8000 man sterke politie en van de 4000 man sterke reserve-eenheden in Ulster werden ingetrokken, toen bekend werd dat de gezondheidstoestand van een van de zeven hongerstakers in de maze-gevangenis van Belfast kritiek is.

Gisteren werd voor het eerst officieel toegegeven dat een van de republikeinen, die al 49 dagen niet eten, de dood nabij is. De 26-jarige Sean McKenna heeft zijn gezichtsvermogen al verloren. Deskundigen zien hierin een aanwijzing dat hij in de komende dagen zou kunnen overlijden.
In totaal weigeren nu 18 gevangenen in Ulster ieder voedsel. Vrijdag zijn acht protestantse gevangenen in hongerstaking gegaan. Het zijn leden van de paramilitaire protestantse organisatie „Ulster Defence Association" die evenals de IRA-leden erkenning eisen als politieke gevangenen en scheiding van gevangenen die lid zijn van de katholieke-republikeinse organisaties. In de gevangenis van Armagh sloten al twee weken geleden drie vrouwelijke IRA-gevangenen zich uit solidariteit aan bij de hongerstaking.

Controle: 1000 bestuurders kregen een bon

DEN HAAG – Bij een landelijke alcoholcontrole in de nacht van vrijdag op zaterdag heeft de politie bijna 35.000 automobilisten gecontroleerd. Resultaat was dat ruim 1000 bestuurders een proces-verbaal of rijverbod kregen opgelegd.
De helft van het aantal aanhoudingen werd door de Amsterdamse politie verricht. De hoofdstedelijke politie legde 147 keer een rijverbod op. Volgens de woordvoerder van de Centrale Politie Verkeers Commissie (CPVC) bevestigen de cijfers de zorg die de politie heeft over de verkeersonveiligheid tengevolge van drankmisbruik.

Aangeb. betrekkingen

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

BARDAMES gevr. voor de middag of avond, garantieloon, vrij vervoer. Tevens intern mogelijk. 04490-19534.

Met spoed gevr. ELEKTROMONTEURS voor de grensstreek en voor op montage. Aanm.: tel. 09-4924023222. Tel. 04750-25647.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

ƒ 350 à ƒ 450 p. wk. nto v. echtp. i.b.v. AUTO. Inl. dag. tuss. 19 en 20 uur. 045-457078.

Gevr. TAXI-CHAUFFEUR voor vaste dienst en voor weekends, dag- en nachtdienst, event. WAO-er of student. AATAX Julianastr. 6, Brunssum.

Gevr. m. spoed enkele BARDAMES weg. drukke clientele v. middag en of avonduren intern mogel. bellen na 14 u. Tel. 045-270063, Donau-bar, Pr. Hendrikln. 56B, Brunssum.

Groot Amerik. conc. vr. voor direct DAMES, vereist auto + telefoon, inl. dag. van 17.00 tot 19.00 uur 045-411842.

BARDAMES gevr. Verv. vrij, gar. loon, event. intern. Tel. 045-317032, na 14.00 uur.

Coiffures Pierre vraagt modern zelfst. werkende KAPSTER of kapper voor jan. 81. Kouvenderstr. 113, Hoensbroek, tel. 045-212361.

Leuk BUFFETMEISJE gevr. v. vrijdag en zaterdag in dancing. Aanm. Uterweg 129, Heerlen, tel. 213350.

Nette BARDAME gevr. Mata Hari-bar, Pr. Hendrikln. 68, Brunssum, tel. 045-270207.

Gevr. charmante GASTVROUWEN. Hoge verdiensten evt. garantieloon. Prettige sfeer. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria Hoop. 04742-1551. Geopend van 14.00 t/m 2.00 uur. Bellen voor 18.00 uur. Vrij vervoer. Intern mogelijk.

Gevr. leuke BUFFETJUFFROUW. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria Hoop. Geopend v. maandag t/m vrijdag van 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 04742-1551.

WV – kracht voor – uitbreiding documentatie en programmabank – ontwikkelen publiciteit van het centrum. Om hiervoor in aanmerking te komen, moet men minstens ½ jaar staan ingeschreven bij het GAB als werkzoekende. Inlichting: Inpoet P. Verhelle. Sollicitaties richten aan het bestuur v. Inpoet, Klompstraat 22, Heerlen.

Voor mensen met grijs of grijzend HAAR, geleidelijk uw natuurlijke haarkleur terug binnen 20 dagen, zonder verven, geen grijze haaruitgr. meer, voor dames en heren. Klin. getest. Bekende staatshoofden en TV-sterren gebruiken dit prod. reeds jaren, voor gr. zelfvertr. en succes. Miljoenen gingen u reeds voor. Voor voll. inform. Postbus 31219 Schaesberg t.a.v. Invention-Publications.

Gevr. BEHEERDER (mnl. of vr.) voor Chin. rest. bij Hrl. I.b.v. vakbekw. pl. handelsk. ook weekends, goed salaris pl. soc. voorz. Bellen voor afspraak 045-417723.

WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen per week in Heerlen, tel. 045-710691.

HEERLERBAAN. Ook voor in uw woonplaats Heerlerbaan zoeken wij nog enkele actieve en accurate bezorgers, welke 's morgens (plm. 6.00 uur) het Limburgs Dagblad bezorgen. Voor goede bezorgers betalen wij een goede bezorgvergoeding. U kunt zich aanmelden bij het Limburgs Dagblad, Akerstraat 124, Kerkrade-West, tel. 045-422142, of na 18.00 uur bij dhr. V. Kuyk, tel. 045-722332.

METSELAARS, timmerlui, handl. v. Duitsland gevr. Bellen 9.00-12.00 uur 09-49245145371.

PLAATWERKER gevr. werkpl., sportwagen. Uterweg 129, Heerlen.

Gevr. betrekkingen

Badkuip VERSLETEN? Stukje eruit? Uitgekeken op wit? Respo 04494-43838.

Uw REVOX-DEALER in Eygelshoven, ook voor reparatie. TV en HiFi-service, Klawitter, Hoofdstr. 178, tel. 045-352124.

KLEINTRANSPORTVERVOER gevr. Ook voor buitenland tel. 045-452676.

Voor al uw reparaties en vernieuwingen van platte DAKEN. 04494-48236.

Nu met hoge WINTERKORTING ƒ 35,- per man per dag. Voor al uw schilder- stuc- en tegelwerken. Handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 of 720676.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen- en dakkapellenbouw met de langste schriftelijke garantie. Voor al uw shingle, lei pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerk. Wij werken door geheel Limburg. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-222621.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224859 of Hoensbroek 045-213005.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Wij repareren alle merken LOCOMOTIEVEN, meestal binnen 2 dagen. Panda Speelgoed, Geleenstr. 18, Heerlen.

KALK? Reinigen van warmwaterleidingen, geysers, boilers e.d. Cleaver, Kiwa-keurgarantie. 04494-43838.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Voor al uw dakwerkzaamheden, gootwerken, platte- en pannedaken, schoorstenenbouw. 10% winterkorting t/m 31 maart '81 op al uw werkzaamheden. Schriftelijke garantie, vrijblijvende offerte en advies. Tel. 045-216151 b.g.g. 045-217896. 045-411504 bereikbaar tot 20.00 uur.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

„Zeker een dagtripje waard, die eigenzinnige „manou-kollektie, in die gerestaureerde 17e eeuwse boerderij „De Hoeve" te Voerendaal. Wie een afspraak wil maken, kan verzekerd zijn van een gastvrije ontvangst. Bel voor nadere informatie onze zaak te Heerlen. Rotan Rentenaar. Reeds 20 jaar speciaalzaak in het Rotan- en Manou-meubel. 045-713331, Akerstraat 12, 6411 HA Heerlen".

Dakdekkersbedrijf M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 en 045-415348.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle danken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

RIOOL kapot of vernieuwen. Bel 045-216722.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,-; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,- per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,-. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,-. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

VACUUMMACHINES, vleesbewerkingsmachines, werktafels, etc. Roltex b.v., Industriepark De Horsel Nuth tel. 04447-2880.

AANHANGWAGENS te koop vanaf ƒ 400,-. Tevens ook te huur. Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, opritttegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, patioblokken, bielsen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

WEEGSCHALEN – Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-2454.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Rijwiel Cash en Carry. Voor goedkope fietsen met volledige garantie. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

SPORTPRIJZEN, relatiegeschenken, kado's, stickers en alles voor carnaval. St.-Christoffel, Akerstraat 148, Hoensbroek. Tel. 045-213386.

Te k. a.: PARKET, eiken mozaiekparket v.a. ƒ 19,- p. m², eiken lamelparket v.a. ƒ 49,- p. m². Tapijt type velours v.a. ƒ 32,25 p. m². E.P.M. Cv., Groothandelskantoor, Hoolstr. 43, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

Te k. 25-delig Spectrum ENCYCLOPEDIE, 4 mnd. oud. Halve prijs. Te bevr. 04406-12875.

Te k. weg. huwelijksomst. zwaar eiken EETHOEK van ƒ 2800,- voor ƒ 1650,-, tev. bankstel massief eiken, gekost ƒ 2900,- voor ƒ 1650,-, niet gebr. 04490-18898.

Te k. balken, deuren, afbraakstenen, bielsen, trottoirtegels, zand, teelaarde, KOPERSLAKKEIEN, golfplaten, containers, etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Kleuren T.V.'s. Meer dan 100 st. voorradig. Philips grootb. v.a. ƒ 295,-, ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760-317662.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 meter. Tel. 04492-1430.

SHOWROOMKEUKEN en -kasten te koop RV.-Handelsmij., Daelderweg 16, Nuth. Tel. 04447-2602 (industrieterrein).

Te k. prachtige occasion PIANO'S en baby piano's. Prijzen o.a. ƒ 995,-, ƒ 1295,- en ƒ 1795,-. Gratis lescursus. Gratis thuisbezorgd. Desgewenst te betalen met ƒ 40,- per maand. J. van Urk, Westersingel 42, Rotterdam. Tel. 010-363500.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, TV-kastje, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Wegens omstandigheden te koop KLEUREN-TV. Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Koopjes. KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

De Philips VERTAALCOMPUTER op proef. Dat kan. Demonstratie met video. U kunt er meteen mee praten. Electro Bemelmans, beeld- en geluidcentrum Heerlerheide, Wannerstraat 10-12 (bij Corneliusplein).

KLOKRADIO'S, wij hebben een uitgekiende kollektie, reeds v.a. ƒ 69,50. Electro Bemelmans, Beeld- en Geluidcentrum Heerlerheide, Wannerstraat 10-12 (bij Corneliusplein).

Moe van het winkelen en heeft u dé STEREO-INSTALLATIE toch nog niet kunnen vinden? Kom bij ons een kop koffie drinken en maak kennis met Bang & Olufsen stereo-apparatuur. Het was voor velen een openbaring (ook demonstratie bij u thuis). Electro Bemelmans, Beeld- en Geluidcentrum Heerlerheide, Wannerstraat 10-12 (bij Corneliusplein).

Goed idee... BONT, kerstgeschenk!!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Nu werkelijk sensationele lage kadoprijzen!!! Met volledige garantie. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. 19, 22 en 23 december tot 21 uur geopend.

Te k. RACEFIETS Gios Torino super, 14 versn., 4 mavic wielen, alles campagnolo en voll. ass. kleding. Tel. 04492-3383 na 20.00 uur.

KLEUREN-TV, ƒ 65,- p.m., wasautomaten ƒ 55,- p.m., wordt eigendom. Haas, Rijksweg-Noord 4, Geleen.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-drs. ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, nieuw, 045-213563.

Te k. zware eiken houten SALONTAFELS en eethoektafels, halve prijs, 045-213563.

30 jaar bestaat ELECTRO Vlaar. 30% korting. Limburgs exclusiefste verlichtingszaak. Op alle verlichting nu 30% korting. Zie ook onze afd.: antiek bronzen beelden, klokkenstellen, Friesche staart-stoel etc. antieke bronzen verlichting van ƒ 300,- tot ƒ 8000,-. Deze prijzenaktie wegens ons feest komt nooit meer. Electro Vlaar, Molenbeekstr. 12, Sittard t.o. Horn.

Te k. a. zeer zwaar eiken BANKSTEL niet van nieuw te onderscheiden, nieuwprijs ƒ 5250,- voor de helft, plm. 3 mnd. oud. en zware eiken eethoek, nieuwpr. ƒ 3350,- voor de helft, 3 mnd. oud. Tel. 04490-11383.

Te k. KERSTBOMEN, Melchersstr. 3, Leenhof, Schaesberg, tel. 045-316122.

1 gulden per liter gebr. DIEPVRIEZERS, kast of kist, z.g.a.n. Met garantie. Inr. mog. zolang de voorraad strekt. Kosteloos aan huis bezorgd. Tel. 04409-2804.

Te k. TENDER gitaar en akkoestische 12-snarige, merk Epifoon. Tel. 045-258509.

Te k. MANDARIJNEN ƒ 2,50 p. kg. Bloemkool 10 voor ƒ 8,50, spruiten v.a. ƒ 1,- p. kg per kist. Prei rode en witte kool 50 cent p. kg p. kist, goudreinetten 15 kg ƒ 8,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k.a. gesloten AANHANGWAGEN, Graafstraat 23, Schin op Geul, tel. 04459-1576.

KLEURENTELEVISIES o.a.: Philips, Blaupunkt va. ƒ 295,-; zwart wit va. ƒ 75,-. Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Kurkdroog OPENHAARDHOUT te k., kan thuis bezorgd worden. Henssen bv, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Te k. CONIFEREN, heesters en vaste planten uit eigen kwekerij. Henssen bv, Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Te k. enkele mooie OLIEVERFSCHILDERIJEN en fluwelen gordijnen, tel. 04750-18902.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL, worteln. zilverkast en 2 prachtige Perz. tapijten, tel. 04750-18902.

Te k. RADIATOREN van part. 1 st. dubb. plaat met convect. 300x50 cm, 1 enkele plaat m. conv. 80x80 cm en 1 kolomradiator 45 x 100 x 22 cm. T.e.a.b. te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325.

Te k. groene BONANZAKAST, gashaard huisjesmodel. Ant. bed (twijfelaar). Pingpongtafel, compl. m. net, merk Kettler. Callistusstr. 81, Kerkrade-W.

Te k. weg. omst. KLEURENTELEVISIE z.g.a.nw. koopje, tel. 045-725017.

ANTIEK te k. van part. koopje. Klokken, eiken stoelen, dekenk. enz. Tel. 04454-1942.

Grote kerstmeubelshow bij C.C. Kleba te Brunssum. Kom kijken gr. sortering MEUBELS voor spotprijzen. Droomslaapkamer m. spiegeldeur kleerkast gr. bed en 2 leuke nachtkastjes nu ƒ 795,-, grenen tienerkamer nu voor de prijs v. ƒ 595,-, onze topper uit de collectie zwaar eiken bankstel m. echte velours kapkussens nu ƒ 1995,-, eiken eetkamer nu ƒ 795,-. Grenen eetkamer nu ƒ 795,-, moderne eetkamer nu ƒ 695,-, eiken kasten 2.50 br. nu ƒ 1795,-, moderne kasten 2.50 br. nu ƒ 895,-, eiken eetkamerstoelen nu ƒ 129,-, moderne leefkuilen nu ƒ 975,-, ja bij ons kost een goede matras 140x200 cm nu ƒ 245,-, een partij eiken salontafels nu ƒ 295,-, verder RTV-kasten, minisets, eiken krantenbakken enz. enz. Voor de helft van de prijs. Wij bezorgen door heel Limburg gratis aan huis. C.C. KLEBA te Brunssum Kerkstr. 306–312, tel. 252739, Meubelbeurs te Hoensbroek Akerstr. 248–250, tel. 222870.

Wij kochten weer een grote partij VLOERBEDEKKING voor halve prijzen. Berber 4 m br. wol nu ƒ 89,-, Berber grootpolig 4 m br nu ƒ 98,-, slaapkamertapijt 4 m br. nu ƒ 39,-, verder div. dessins ƒ 49,-, ƒ 69,- en een mooi bloemtapijt voor slecht ƒ 79,-, grote partij gratis leggen, alsook de maat nemen, levering direkt C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306–312, tel. 252739, Meubelhuis te Hoensbroek, Akerstraat 248, tel. 222870.

Te k. DAMESSPORTFIETS „Gazelle", 3 versn., handr., z.g.a.n. ƒ 265,-, tel. 04498-51853.

Te k. radiator maat 241 x 41, ƒ 60,-, 2 kinderdekbedden m. overtrek en laken, p.st. ƒ 20,-. Tel. 04406-15628.

Te k. 2 nieuwe AANHANGWAGENS, 200x135 en 180x120. Schaesbergerweg 194, Hrl., tel. 045-723381.

Te k. 1 THERMOPANE-RUIT van part. weg. fout. bestell., afm. 114,8 x 93,4 cm. Nieuw ƒ 75,-, te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal. Tel. 04446-2325.

Te k. van part. 1 stalen KANTELPOORT. Geheel compl. ƒ 150,-. Te bevr. Grispenstr. 19, Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325.

Ja nu voor de feestdagen bieden wij te k. aan. 6 eiken BANKSTELLEN met kleine transportschade, nu voor de helft van de prijs. Wees er vlug bij, eenmalige koop. Verder staan in ons magazijn leuke inruilkasten, tafels en stoelen voor spotprijzen, levering direkt en gratis thuisbezorgen C.C. Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306–312, tel. 045-252739.

WEDSTRIJD-TAFELTENNIS te k. z.g.a.nw. St.-Jansganck 14, Kerkrade-West, na 18.00 uur.

Van part. antieke staande KLOK massief eiken plm. 2.10 mtr. Hoog koperen gewichten prachtig slagwerk ƒ 18750,- 045-419678.

Te k. zilv. J.-GULDENS v.a. ƒ 6, inruil rijksd. 69 visje mog. Tel. 045-459604.

Te k. PIANO i.z.g.st. Te bevr. Margrietstr. 9, Nieuwenhagen, tel. 045-312548, na 18 uur.

Te k. antieke EETHOEK. Voorstraat 20, Hoensbroek.

Te k. RENFIETS, 10 versn., merk Batavus, 1 jr. oud. Parallelstr. 11, Nuth. Tel. 04447-2779.

Te k. OPENHAARDHOUT, stookklaar en thuisbezorgd. Tel. 04406-13336.

Te k. 1 jr. gar. nw. en gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten v. de helft v.d. pr. Gratis bez. Bellen na 14.00 uur 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

Sensationeel. Hebt u BEHANG of textielbehang nodig, koop bij ons tegen groothandelsprijzen. Wij bezoeken u vrijblijvend met onze collectie bij u thuis. Tel. 045-421770 of 04451-1680.

MEUBELEN nodig? Wij geven voor uw inruil de hoogste waarde. De betaling kunt u met ons in onderling overleg regelen. U wordt zonder verplichting gehaald. Inl. 045-212866.

Te k. RACEFIETS Gazelle Champion Mondial H61, i.pr.st. ƒ 675,-, Barbarastr. 68, Geleen, tel. 48269.

Te k. VIDEOCAMERA zw.-wit. Ubachs, Vrangendael 36, Sittard, tel. 04490-22683.

Te k. PLAYMOBIEL en Lego's stukken, Meezenbroekerweg 62, Heerlen.

Porseleinen POMP te k. Tel. 045-711733.

Te k. PRAKTICA LTL 3 met tele- en groothoeklens. Pr. n.o.t.k. Hulterweg 17, Oirsbeek.

KERSTBOMEN te k. va. 1 mtr. tot 6 mtr. Diederen, Dorpstraat 143, Brunssum (groentehandel) ook in partijen te k. Ook te k. Koutenveld bij witte caravan.

Te k. compl. JULIANA-serie en vele andere munten. Tel. 04745-312, Maaseikerweg 20, Susteren.

Te k. kl. verzam. POSTZEGELS. Ned.-Duitsland. Tel. 045-215649.

Te koop gevraagd

Inkoop van oud GOUD en zilver, tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt-Heerlen.

Contant geld v. alle Ned. MUNTEN. Compl. verzamelingen goud, zilver, m. buitenl. ink. Verk. dag. v.a. 10.30 u. Groenstr. 109, Geleen.

Handelaren en bedrijven, voor koper en METALEN betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2, Munstergeleen, tel. 04490-19291.

Uw oude goed uitz. DIEPVRIES is nog veel geld waard, defect geen bezwaar. Bel direct 04409-2804.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. WEILAND, akkerland en huizen. Tel. 09-49245141138.

Te k. gevr. alle GOUDEN en zilveren voorwerpen tegen hoogste dagprijs, contant geld. Juw. Jouelle, Geleenstr. 13, Heerlen; Stokstraat 3, Maastricht.

GASHAARDEN te k. gevr. tel. 045-312261.

ƒ 31,50 per gram betalen wij voor GOUD in elke vorm zoals ringen, horloges, etc, teg. kontante bet. Ook in- en verkoop van munten. Firma Simunt, Misboekstraat 2, Achter de Wibra Sittard, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. gebr. en defecte DIEPVRIEZERS en koelkasten 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

Te k. gevr. oud GOUD, zilver, kleingoed, antiek. Maaseikerweg 20, Susteren, tel. 04745-312.

Te huur aangeboden

Gemeub. KAMER te huur in Heerlen, ƒ 350,-. Tel. 045-720271.

KAMER te huur met gezellig huiselijk verkeer, Nieuweweg 96, Valkenburg, tel. 04406-12875.

Te h. 1-pers. gemeub. ZIT/SLAAPKAMER m. gebr. v. c.v., douche, keuken. Pannesheiderstr. 1 en 19, Bleijerheide.

BEEK te h. goedlopend cafépand in centrum, papieren vereist, tel. 04402-3135.

KAMERS te huur op goede stand te Nieuwenhagen m. warm en koud strom. water. Tevens m. gebr. v. hele huis inbegrepen. Tel. 045-312554, b.g.g. 316646.

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

Te h. op 1e stand in M'str. Hoenderstr. winkel evt. met woonhuis. Huur ƒ 2500,- p. mnd. Postbus 5093, M'str.

Te h. OPSLAGRUIMTE m. kantoor gr. 250 m², per 1-1-81. Brunssum, tel. 045-252257.

WINKELRUIMTE te h. ± 50 m² en opslagruimte ± 10 m², met etalage, langs drukke verkeersweg s.v.p. na 18.00 u., tel. 045-224172.

Te h. gem. KAMER in Waubach, alleen heren. Tel. 045-460119. Tussen 18 en 20 uur.

Te h. – OPSLAGRUIMTE Brunssum, 3 ruimten totaal 180 m² en bijbeh. grond ± 1500 m². Voor div. doeleinden geschikt. Huurpr. ƒ 750,- p.m. Inl. Helmes, Dorpstr. 47, Brunssum, tel. 045-259123.

Te h. ctr. Hrl. ruime KAMER met c.v. en gebr. v. keuken en douche, tel. 711617.

Gemeubileerde KAMERS te huur in boerenhoeve, Beitel 90, Heerlen, inl. tel. 045-456330.

Gem. kamers te NIEUWENHAGEN m. gebr. v. bad, keuk., w.c., tel. 319757 na 17.00 uur.

Te huur aangeb. goedlopende ANIMEERZAAK. Op korte termijn te aanv. Papieren en kontanten vereist. Alle en serieuze gegadigden gelieven te schrijven. Br. o. no. RO 589 LD Roermond postbus 46, 6040 AA.

Te h. ben. 1 jr. KAMER gebr. v. keuken, douche en toilet. Willemstr. 67, Heerlen, tussen 17 en 20 uur.

Ruime KAMERS te Eygelshoven en Nieuwenhagen met gebr. van keuken en douche. Tel. 045-310706.

Halfvrijst. woonhuis te h. in KERKRADE, m. 3 slpks., c.v. en grote tuin ƒ 850,-. Br.ond.nr. Ke 4608 LD Kerkrade.

Te h. gemeub. KAMERS. Te bevr. Bleijerheiderstraat 52, Kerkrade.

HOENSBROEK, te huur in centrum op 1e etage, 300 m² opslagruimte, magazijnruimte enz. met c.v., met mogelijkheid om in de toekomst de nu verhuurde 600 m² op begane grond eveneens te huren, zeer gunstige huurprijs. Br.ond.nr. Ho 331, LD Hoensbroek.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WONING in Oost. Mijnstreek evt. te ruilen tegen luxe flat in Maastricht, tel. 043-79356.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., Mairestraat 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

HOENSBROEK te k. middenwoning m. kelder, woonk. plm. 28 m², open aanb.keuken, douche, 3 slpks., ruime zolder en tuin. Vr.pr. ƒ 104.500,- k.k. Tel. 045-210559 tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te k. GRONDSTUK, prachtig gelegen Palemig-Heerlen. Tel. 045-453911.

Vrijst. huis te k. Wonkelstr. 1, BUNDE, tel. 043-70062.

GUTTECOVEN: te k. vrijst. ouder woonhuis, met 1383 m² grond. Dir. te aanv. Vrpr. ƒ 129.000,-. Mostard Vastgoed bv, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

BOUWGROND te k. te Born. Opp. 1060 m²; frontbr. 25 m. Landelijk gelegen. Vrpr. ƒ 79.000,-. Mostard Vastgoed bv, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

GREVENBICHT: te k. halfvr. woonh. met grote garage, 2 kelders, 3 slpk., douche, zolder, woonk., keuken, bijkeuken, c.v. op gas. Dir. te aanv. Vrpr. ƒ 118.000,-. Mostard Vastgoed bv, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

SUSTEREN: te k. ouder vrijst. woonh. Mooi gelegen. Dir. te aanv. Vrpr. ƒ 129.000,-. Mostard Vastgoed bv, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

STEVENSWEERT: tijdelijk te huur, voor max. 1 jaar. Vrijst. woonh. met dubbele garage, grote woonk., kamer, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder, c.v. op gas. Zeer mooi aangelegde tuin. Huurpr. ƒ 900,- p.m. Mostard Vastgoed bv, Susteren, tel. 04499-2653 of 2246.

NIEUWENHAGEN: luxe halfvrijst. woning m. garage, c.v., voor- en achtertuin. Gr. betegeld terras. Ind.: L-vorm. woonk. m. parket, muren m. schoonmetselwerk en schrootjes, oudhollands plafond. Open aanbouwkeuken, voorzien v. mod. installatie en gemetselde eetbar. Bovenverd.: 3 slaapkamers, bergruimte en mod. geheel betegelde badkamer m. gekl. sanitair en douchecabine. Aanv. op korte termijn, pr. n.o.t.k. Tel. 045-313659.

Te k. in BRUNSSUM halfvrijst. woonhuis m. voor- en achtertuin, garage/berging, c.v.-ruimte. Ind.: gang, woonk. 45 m², keuken, toilet, 1e verd.: 3 slpks. met veel muurkasten. Douche. Koopsom ƒ 129.000,- k.k. Spoedig te aanv. Inl. Tanis assurantiën, Bodemplein 9, Brunssum, tel. 045-251389.

Te k. AUTOBOXEN te Hoensbroek, vlakbij centrum p. st. ƒ 6500. Tel. 045-722261.

HEERLEN: te koop tussenwoning met c.v., woonkamer, keuken, bijkeuken, tuin, 3 slpk., zolder, 2 mansardekamers, aanv. direkt. Prijs ƒ 129.000 k.k. Heerlen: te koop halfvrijst. woonhuis met c.v., kelder, 4 slpk., woonkamer, keuken, tuin, aanv. spoedig. Prijs ƒ 147.500 k.k., gelegen aan de Heerenweg. (De koper betaalt geen bemiddelingskosten). Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. in BRUNSSUM prima onderh. hoekwoning, Trompstraat 16, bj. 1955. Ind.: woonk., keuken, balkon, 3 slpk., badk., c.v. Het pand is geheel onderkelderd, voor- en achtertuin met garage, pr. n.o.t.k. Inl. assurantiekantoor Dohmen, Pr. Bernhardstraat 72, Brunssum, tel. 045-251384.

HEERLEN: te k. appartement zeer goed gelegen, nabij centrum. Ind.: L-kamer, 2 slaapkamers, douche, keuken, berging. Prijs ƒ 83.000,- k.k. Inl. BOC, Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

Te k. HOENSBROEK, modern woonh. met c.v. 5 slpks., gr. gar., wekpl., voortuin, gr. achtertuin, pr. ligging. Vrpr. ƒ 145.000,-. Zonder makelaar. Te bevr. tel. 045-214683.

SCHAESBERG. Te k. vrijst. landhuis met c.v. en garage, rustig gelegen bij centrum op 1e klas stand. Opp. 470 m². Fraaie T-living met open haard, 60 m², mod. open keuken met apparatuur, prachtige hal, 1e verd.: 4 slpks., fraaie badk. met ligbad, berging, 2e w.c., fraai aangel. tuin, incl. z.g.a.n. vloerbedkk., glas- en overgordijnen. Pr. ƒ 339.000,- k.k. Inlichtingen Ass. H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

HOENSBROEK. Te k. fraaie patio-bungalow met c.v., direct te aanv. en zeer gunstig in een woonerf, nabij het centrum gelegen. Grote garage, L-woonkamer, 36 m², grote badk. met ligbad en 2e w.c., 3 slpks., binnenplaats met fraaie aangelegde beplanting. Vrpr. ƒ 225.000,- k.k. Inlichtingen Ass. H.M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf ƒ 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Voor nieuwbouw en verbouwingen. NIVA B.V. tel. 045-453911.

Een grote partij BEHANG en textielbehang gaat tegen inkoopsprijzen de deur uit. Grijp uw kans, die is eenmalig. Verkoop af magazijn Locht 48e, Heerlen, tel. 045-421770.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43, Nuth.

HONDENKAPPER Esculaap. Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Te k. jonge PEKINGEESJES, ook witte. Zeldzaam mooi. Prov.weg-zuid 143, Oirsbeek.

Te k. Perzische POESJES met stamb. en geënt. Schaesbergerstr. 116, Terwinselen.

Te k. langharige TECKELS geënt en ontwormd, m. stamb. Populierenln. 48, Oirsbeek (bij sporthal).

Te k. bruine DWERGPOEDELTJES Vramer v. Brienenstr. 45, Amby-M'stricht.

Te k. YORKSHIRE tel. 04498-54002.

Dierenasiel Geleen zkt. v. Deense DOG (teef) goed tehuis. Deze hond is 4 jr. oud en is het lfst. i. gezelschap van vrouwen. St. Jorisstr. 25, Geleen, tel. 04494-43537.

Te k. MAZDA 616 de luxe, pr. ƒ 600, bj. 72 of te ruil tegen grote auto. Tel. 045-310766.

Te k. zeer jonge PEKINGEESJES met stamb. Mevr. v.d. Veeke, Heihoven, Heerlen-Palemig. Tel. 045-722793.

Te k. gr. GEITENBOK zit. gehoornd. Oude Kerkstraat 11, Papenhoven-Grevenbicht.

KALKOENEN te koop. Wijngaardsweg 121, Hoensbroek, tel. 045-212239 (bij Herschi-fabriek).

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507, of het adres: Schelsberg 175, Heerlen.

Wij betalen de hoogste prijs voor SCHADE-SLOOPAUTO'S en oude metalen, koper, ood etc. Autosloperij, Berg- en Takelbedrijf J. Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 25,- à ƒ 100,- voor uw oude SLOOPAUTO. Bel 04446-1399. Tev. gratis afhalen.

Te koop gevr. alle merken goede auto's kontant geld. Rijksweg 45, Heer-Maastr. tel. 043-610287 of privé 04408-2173.

Te koop gevr. alle merken sloopauto's tel. 043-610287, privé 04408-2173.

INRUILAUTO'S met volle garantie van ƒ 500,- tot ƒ 50.000,- plm. 50 stuks. Hoge inruilprijzen en gespreide betaling. Officiële Peugeot-dealer garage Jasper B.V., Windraak 29, Munstergeleen, tel. 04490-21944.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. MINI 1000 speciaal m. stereoradio-cass., i.z.g.st., bwj. eind '75, ƒ 2450,-. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 04447-2779.

Te k. OPEL Ascona 16S bwj. '76, Graafstraat 23, Schin op Geul, tel. 04459-1576.

MERCEDES-BENZ 200D bwj. '79, wit. In zeer mooie staat, schuifdak, elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes-Benz dealer voor Z.-Limburg, Heerlerbaan 233, Heerlen. Tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 280 S bwj. 5-80, Agamwagen, nieuw model, kleur groen, elektr. schuifdak, showroom nieuw, kmst. 21.000, service-rapporten ter inzage. Elke gewenste keuring toegest. Off. Mercedes Benz dealer voor Z. Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 200 D. bwj. '79 dienstwagen van Agam, 1ste eigen., 32.000 km, stuurbekr. centrale vergrendeling, getint glas, off. Mercedes-Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

BMW 525 bwj. '78, 1ste eigen. metall. stuurbekr. getint glas, radio. Wagen verkeert in staat van nieuw. Elke gewenste keuring toegestaan. Service rapp. ter inzage. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z. Limburg, Park Garage Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 220 D bwj. '78 1ste eigen. Agam auto kmst. 61.000, kleur groen, in staat van nieuw, service rapp. ter inzage. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z. Limburg, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

FORD Taunus 2000 XL '74 met gas ƒ 3800,-; Opel Manta '73 ƒ 3600,-; Ascona 1200 '72 ƒ 1950,-; Rekord 1700 '73 ƒ 2100,-; Commodore autom. '73 ƒ 2200,-; VW Passat Variant '74 ƒ 2900,-; Daf 46 '76 ƒ 3700,-; Fiat 127 special '75 ƒ 2700,-; Fiat 128 '75 ƒ 2950,-; Fiat 131 S '75 met gas ƒ 3900,-; Capri 1500 XL '71 ƒ 1250,-; Wartburg '73 ƒ 850,-. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 045-311078.

BMW 528, bwj. '76, 1e eig., briljant rood, mot. en mech. in zeer goede staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 280 S automm., bwj. 8-'78, 1e eig., Agam wagen, l.groenmetall., wagen verkeert in staat van nieuw, elektr. schuifdak, getint glas, servicerapp. ter inzage, centrale vergrendeling. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

PEUGEOT 505 SR, bwj. 10-'79 zilvermetall., elektr. ramen en schuifdak. Showroom nieuw. Servicerapport ter inzage. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 280 S, bwj. '75, goldmetall., schuifdak, getint glas, LPG-inst., wagen in zeer mooie staat. Elke gewenste keuring toegestaan. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 280 autom., bwj. 4-'77, kleur rood, kmst. 63.000, schuifdak. In zeer mooie staat. Elke gewenste keuring toegestaan, 1e eig., schadevrij. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

MERCEDES Benz 280 S automm., bwj. 5-'79, 1e eig., Agam wagen, zilvergrijsmetall., elektr. schuifdak, getint glas, centrale vergrendeling. Wagen verkeert in staat van nieuw. Servicerapp. ter inzage. Off. Mercedes Benz-dealer voor Z.-Limburg, Park-Garage, Heerlerbaan 233, Heerlen, tel. 045-414646.

MERCEDES L 206 D, v.v. 4 mtr. open laadbak ± 1400 kg laadverm. Prijs slechts ƒ 3550,-. tel. 045-414646, b.g.g. na 18.00 uur 04450-1480.

Uw VW/AUDI-DEALER. Audi 80 LS '79, Audi 80 GLS '77, Audi 80 LS '78, Audi 100 GL 5S '78, Audi 100 GL 5E '78, Audi 100 LS '77, Audi 100 S '77, VW Passat L '76, VW Passat GLS '77, VW Passat diesel '79, VW Golf L diesel '77, VW bestel verhoogd dak '78, Alfa Giulietta 1.3 '78, Alfa Giulietta zwart 1.6 met aircond. '78, Alfa Sud '77, Citroën GS club '76, '77, Chrysler 1308 '76, Fiat 124 '74, Honda Civic 1500 4-drs. '75, Opel Rekord diesel '77, Peugeot 104 '77, '78, Renault 6TL '75, Renault 20 TL '76, Triumph 2500 TC '75, Austin Allegro 1300 '75, Ford Escort '75, Ford Taunus 2000 Ghia 4-drs. rood '79, Toyota Corona 1.8 '75, Volvo 244 DL '76, Audi 100 L 5 diesel aug. '80. Autobedrijf Ploemen Schols B.V. Ambyerweg 2, Rothem-Meerssen, tel. 043-644888.

Te k. auto's m. plaatschade MGB cabr. '76, Alfa Spider 1600 Targa '76, Kadett 4-drs. '78, Ascona 1600 lux. '76, div. Manta '76 t/m '78 aut. Peuteo 104 SR 4-drs., '79, Ford 12M '62. Haefland 20, Ind.terr. Brunssum, tel. 045-254482.

Te k. MERCEDES 220 D, dec. '75, aut., i.z.g.st., ƒ 8500,-, nw. motor. Verl. Klinkertstr. 26, Hoensbroek, tel. 213218.

MERCEDES L 207D, gesloten bestel/langste uitvoering, nieuw model, van 1ste eigen. Zien is kopen. Tel. 045-414646 b.g.g. na 18.00 uur 04450-1480.

MERCEDES 608D/35, chass.-cab. slechts 73.000 km gereden. Evt. in comb. met gesloten all.laadbak, bruto draagv. 3800 kg. 045-414646 b.g.g. 18.00 uur 04450-1480.

Te k. OPEL Kadett coupé de Luxe met acc. + radio, bwj. '74, vrpr. ƒ 4250,-, tel. 04405-2896.

Te k. FIAT 127 zeer zuinig 1 op 16, 900 cc, bwj. '77, z.g.a.n., tel. 04405-2896.

Te k. voor de liefhebber VOLVO Katterug 544, bwj. '62, Opel Olympia bwj. '52, tegen gunstige prijzen, tel. 04405-2896.

Te k. VOLKSWAGEN Passat LX bwj. '78, weg. omst. 1e eig., als nw., met keuringrapport + 6 mnd. garantie. pr. ƒ 8950,-, tel. 04405-2896.

Te k. VW Golf bwj. '76, 1e eig., i.z.g.st. kmst. 5900, pr. ƒ 5450,-, inl. 04405-2896.

OPEL GT bwj. '72, veel extra's ƒ vraagpr. ƒ 7500,-, tel. 045-413222.

Ingeruild: BMW 316, 1978, '77, '76, BMW 320 1977, 1979, BMW 728, 1978, 1979, BMW 733I aut. 1978, BMW 733I 1977, Rover 3500 aut. 1978, Peugeot 604 SL 1976, Peugeot 304 GL 1977, Alfa 2000 GTV 1978, Toyota Tercel 1979, Honda Accord 1978, Autobedrijf Kera b.v. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121, donderdag geopend tot 21.00 uur, zaterdag geopend tot 16.30 uur.

Te k. BMW 3.0 S autom. op gas m. access., bwj. '73. Pr. ƒ 3500,-. Dorpstr. 3, Bingelrade. Tel. 04492-1304.

Jack JAGUAR onderd. Torenstr. 26, Oirsbeek. In- en verkoop.

Dringend te k. gevr. Japanse AUTO's. Stuur even gegevens en vr.pr. naar Postbus 5093, M'str.

AUTORUIT kapot. Fa Interautoglas. Het goedkoopste adres, dag- en nachtservice, ook mobiele plaatsing mogelijk. Leliestr. 4, Sittard, tel. 04490-11235.

RENAULT 5 TL type '76, radio, mooi, goed, zuinig ƒ 4750,-, inl. 045-417122.

Ingeruild op HONDA Civic 3-drs. aut. '78, Honda Accord 3-drs. aut. '79; Honda Sedan '78; Datsun 1000 Luxe '75; Ford Escort 1300 GL 4-drs. '79; Opel Kadett '75; Opel Manta 16S '76; Peugeot 104 '78; Renault 5 TL '75; Suzuki SC 100 GX '80; Suzuki Jeep LJ 80 met gas '79, Auto Heral BV Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Te k. OPEL Kadett '74 metall.blauw, met gas + buitenvulling, i.z.g.st. ƒ 3900,-, inl. 04405-2896.

Wij geven de allerbeste prijs voor uw auto van '72 t/m '77, tevens SCHADEWAGENS, tel. 045-452144.

RENAULT 17 sport (Targa) bwj. '78, op gas, vraagpr. ƒ 5500,- (moet gesp.) 045-413222.

Suzuki-dealer Auto GEDO Heerlen BV. Showroom Sittarderweg 34, Heerlen tijdelijk ingang Grasbroekerweg (garage Bos), tel. 720800-724545. Doorlopend grote Suzuki-show in onze moderne showroom van de Suzuki SC100 GX sportcoupé-bestelwagen en jeeps.

Suzuki-dealer Auto Gedo Heerlen BV. Showroom Sittarderweg 34, Heerlen tijdelijke ingang Grasbroekerweg (garage Bos), tel. 720800-724545. Occasions met Bovaggarantiebewijs vanaf ƒ 4000,-. Mini special 1100 metaalgrijs zwart dak, zwart velours bekleding '78; SIMCA 1000 Rallye 1 '76; Simca 1005 GLS '77; Simca 1100 LS-GLS-special '77-'78-'79; Simca 1100 LE autom. '79; Opel Kadett '76; Mazda 323 ES 1300 '77.
Klassieker CHEVROLET 1955. Perfect gerestaureerd. Tel. 045-441944.

AUDI 100 LS automaat + gas koper, 1979; Audi 100 GLS + gas zilver, 1978; Audi 100 GLS groen, 1976; Audi 80 LS 4-drs groen, 1978; Audi 80 L 2-drs zilver, 1977; Audi 80 LS 4-drs blauw, 1973; Audi 50 LS geel 1976; Golf diesel groen, 1979; Golf diesel groen 1978; Golf diesel blauw, 1977; Gols S Demo Auto, oranje, 1980; Golf Extra bruin, 1978; Golf Extra geel, 1978; Golf Extra, zilver 1978; Golf MX groenmetallic 1979; Scirocco GT zilver, 1978; Scirocco TS 85 pk. zilver, 1976; Passat diesel Demo Auto rood, 1980; Passat LS 3-drs geel, 1976; Jetta Export de Luxe rood 1980; Jetta S Automaat, rood, 1980; Derby CLS Demo Auto, zilver, 1980; Derby LS, rood, 1977; VW-bus + gas, wit, 1973; VW Polo Extra, geel, 1976; Fiat 127 1050 L geel, 1979; Honda Civic 1200L automaat, goud, 1980; Ford Taunus 1600 GL 4-drs., beige 1979; Ford Escort 1600 Sport oranje 1978; Renault 5TL oranje, 1977; Renault 14 GTL, zilver, 1979; Mazda 323 de Luxe oranje, 1978; Peugeot 305 GL beige, 1978; Opel Kadett Coupé, oranje, 1978; Opel Ascona 16 S de Luxe, groen, 1978; Simca 1100 TI geel, 1976. Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, (achter de Herschi) Hoensbroek - 045-220955.

Te k. OPEL Commodore GS Berlina 2500 met LPG '77; Opel Rekord autom. 1900 '76; Opel Rekord Sprint 1900 '73; Opel Manta 1600 de Luxe '78; Opel Manta 1900 S autom. met LPG '76; Opel Kadett Coupé de Luxe '78; Ford Granada 2800 Ghia autom. '78; Ford Taunus 1600 L 2-drs. '76; Ford Taunus 1600 '71, Ford Escort 1300 L '77; VW 1200 Kever '71; Renault R6 TL '75; Talbot Horizon 1.3 GL '78, 5-drs.; Alfa Romeo Alfetta 1.8 '74; Chevrolet Belair met LPG '73; BMW 1602 '71; DAF 33 '74; FIAT 132 GLS '74; Consul 2300 L '73; Simca 1100 de Luxe Super '75; Simca 1100 de Luxe '77. Garantie, inruil en financ. mog. Jo van Mil en zn., Sportstraat 10, Kerkrade-West. Tel. 045-410826.

Opgelet. Alle gebruikte auto's met flinke kortingen gedurende de maand december. Bij Talbot-Dealer Rob van Ham Auto's BV, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek. Tel. 045-222455. TALBOT 1510 GLS '79; Simca 1308 GT '78; 1308 GT; Simca 1308 S '78 en '79; Simca 1308 GLS '79, '78 en '77; Horizon 1.5 GLS '80, 6 jr. carr.garantie; Horizon GL '78; Horizon 1.5 SX autom. '80; Simca 1100 Spec. '76 en '75; Simca 1100 LX '77 en 76; Simca ES '76; Simca Rally 2 '74; Simca 1501 Spec. '74; Sunbeam 1600 GLS '78; Morris Marina '76; Mitsubishi Celeste 2000 (5 bak) '76; Toyota Corolla 30 '76; VW Golf '75. Inr. en financ. mog. v.a. ƒ 4000,- schriftelijke garantie. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Gouverneur Kremers: 'Men hield ons onkundig'

Limburg verbijsterd over massa-ontslag bij Volvo

HEERLEN – Met verbijstering heeft het provinciaal bestuur van Limburg „langs een omweg" kennis genomen van de massale ontslagen die bij Volvo op til zijn. „Wij zijn verbijsterd om twee redenen: ten eerste om de omvang van de voorgenomen maatregelen en ten tweede om de manier waarop dit voornemen in de openbaarheid is gebracht", zo zei gouverneur dr. J. Kremers zaterdagavond in de KRO-actualiteitenrubriek Brandpunt. „Terwijl het particuliere bedrijfsleven ons van alle ontwikkelingen op de hoogte houdt, zijn we volkomen onkundig gebleven van recente besluiten en voornemens bij Volvo, een bedrijf waarin nota bene de Nederlandse Staat participeert", lichtte de gouverneur toe. „Ik weet officieel niets, ik heb het uitsluitend uit de Limburgse kranten ...."

De mededeling dat de regering binnenkort een miljoenenorder bij Volvo zal plaatsen, ontlokte aan hem de reactie: „Dat gaat dan om zo'n honderd auto's. Je mag het zien als een goede bedoeling, maar dat valt natuurlijk weg tegen het aantal waar het in werkelijkheid om gaat. Al een jaar lang heb ik persoonlijk ervoor gepleit te bevorderen, dat de overheid, of dat nu rijk of gemeente is, gebruik gaat maken van de Volvo Car. Nu is het kalf bijkans verdronken..."

Vraag: heeft de overheid een kans laten liggen? Antwoord van dr. Kremers: „Ja!" Hij herinnerde eraan dat DAF-Volvo feitelijk de „gevoelige snaar" van Zuid-Limburg is, de eerste industriële motor die na de mijnsluitingen in dit gewest van de grond kwam. „Juist daarmee is uiterste voorzichtigheid geboden", aldus de gouverneur.

Op de vraag of de werkgelegenheid in deze provincie nu verder zal afbrokkelen, wierp hij tegen: „De werkgelegenheid hier brokkelt niet af, maar breekt af!" Los van de dreigende ontslagen bij Volvo en Macintosh loopt Limburg op dit moment reeds een kleine 2400 arbeidsplaatsen achter op de prognoses uit de Perspectievennota. „Met Volvo en Macintosh erbij, halen we onze doelstellingen helemaal niet. Dan zal het aantal werklozen in deze provincie met een half procent toenemen tot 9 procent", zo rekende gouverneur Kremers zijn televisiepubliek voor.

Cijfers

De voorzitter van de centrale ondernemingsraad Jos Baggen en ir. P. Niessen, directeur van LIOF, plaatsten gisteren voor de microfoon van de ROZ grote vraagtekens bij de door Volvo bekend gemaakte cijfers. „Die kloppen belist niet", aldus Baggen. „Wij zijn daarom bezig met een intern onderzoek."

Ir. Niessen rekende voor dat 500 man minder personeel al een inkrimping van de produktie tot gevolg zal hebben van 20.000 auto's per jaar. Daarmee zou de produktie in Born tot beneden de 70.000 wagens zakken. Bij het vervallen van 1200 arbeidsplaatsen zoals de concerndirectie wil, zou meer dan de helft van de produktie verdwijnen. „Ik kan me namelijk niet voorstellen dat Volvo met 1200 man minder de produktie zodanig kan opvoeren dat het streefgetal van 80.000 wagens per jaar wordt gehaald in 1980." De LIOF-directeur zei ontstemd te zijn over het feit dat zijn instelling, noch het provinciaal bestuur van Limburg op de hoogte waren van de thans aangekondigde ingrijpende reorganisatie.

Volgens hem bestaan er aanwijzingen dat de concern-directie zich weinig gelegen laat liggen aan het oordeel van de raad van commissarissen voor Volvo-Car B.V. Nederland.

Onder degenen die zich thans bij Volvo met ontslag bedreigd voelen, zijn er die meer dan twintig jaar in de mijnen hebben gewerkt en thans een tienjarig dienstverband bij DAF-Volvo afsluiten. „Wij zijn rond 52 jaar en er rest ons niets anders meer dan de WW tot 65 jaar", aldus enkelen van hen. Bovendien zeiden ze te vrezen voor een discriminerende behandeling van buitenlandse gastarbeiders (Marokkanen, Tunesiërs en Turken) die bij Volvo werken.



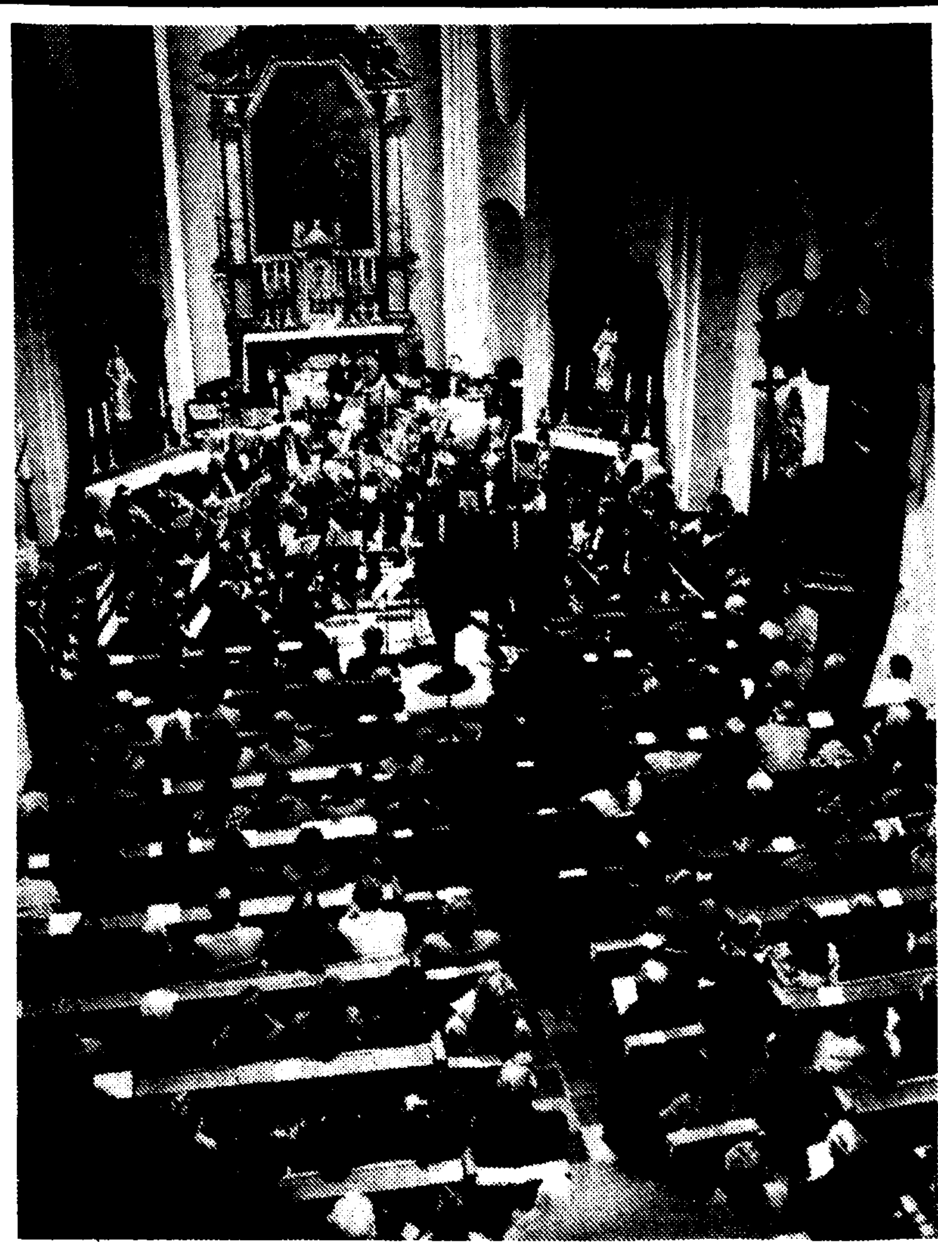
● *Pierre Huyts*



● *Sjeng Ubachs*

Pro Ecclesia voor Pierre Huyts en Sjeng Ubachc

BEMELEN – Voor Pierre Huyts en Sjeng Ubachs uit Bemelen was het een grote verrassing toen pastoor Van Amstel hun de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uitreikte zaterdagavond in het gemeenschapshuis in deze kleinste gemeente van Nederland. Pierre Huyts en Sjeng Ubachs vierden het 40-jarig lidmaatschap van het kerkelijk zangkoor St.-Caecilia. Pierre Huyts is sinds 32 jaar voorzitter en dirigent van het kerkelijk zangkoor. Voorafgaande aan de gezellige receptie in het dorpshuis was er een plechtige eucharistieviering in de parochiekerk. Het zangkoor, dat uit 15 leden bestaat, bracht enkele prachtige werken ten gehore. Harmonie St.-Laurentius liet eveneens haar muzikale sterkte horen. Want jubilaris Sjeng Ubachs is voorzitter van St.-Laurentius. Het kerkelijk zangkoor en de harmonie hebben, buiten beide jubilarissen, nog een andere band. Het zangkoor werd in 1904 opgericht. Niet alleen bij kerkelijke gelegenheden trad St.-Caecilia aan maar ook bij weidefeesten en dergelijke. Nadat het zangkoor het tienjarig bestaan vierde ontstond langzamerhand uit het zangkoor harmonie St.-Laurentius. Het kerkelijk zangkoor telt sinds de oprichting nog steeds hetzelfde aantal leden: 15. De grootste wens van Pierre Huyts: „Dat we meer leden bij het zangkoor krijgen. De mensen kunnen uit Bemelen komen maar ook uit omliggende dorpen".



● *Het galaconcert van St.-Agatha Eys werd in de overvolle parochiekerk gehouden.*

Hoogstaande afsluiting jubileumfeest St.-Agatha Eys

EYS – Harmonie St.-Agatha uit Eys heeft zaterdagavond ter afsluiting van de viering van het 80-jarig bestaansfeest in de parochiekerk van Eys onder leiding van dirigent Harry Ries een galaconcert gegeven, dat zich kenmerkte door grote perfectie en hoge muzikaliteit en dat een nieuw hoogtepunt vormde in de 80-jarige geschiedenis van het korps. De honderden belangstellenden uit Eys en verre omgeving hebben uitermate genoten en beloonden dirigent, muzikanten en solisten herhaaldelijk met een ovationeel applaus.

Het concert begon met het werk „Olympica", een symphonische mars van Orsomando. Daarna bracht men „Variations on a theme by Glinka", een concert voor hobo en harmonie-orkest van Rimsky Korsakoff ten gehore, waarin Jo Smeets als hoboïst excelleerde.

Het derde werk was „Aus der Vogelwelt", concert voor piccolo en harmonie-orkest van Paul Knauth, met als solist oud-Eysdenaar Wil Coolen, momenteel verbonden als solo-fluitist aan het Karlsruher Symphonie Orchester, die op zijn instrument een ware virtuositeit demonstreerde. Als inleiding hierop werd gespeeld „Frische Landluft", een intermezzo van de Westduitse collega van dirigent Ries, Joseph Bähr, die deze eerste uitvoering van zijn werk bijwoonde.

Tot besluit volgde de uitvoering van de oorspronkelijke symphonische „Hary Janos suite" van Zoltan Kodaly, door dirigent Ries op meesterlijke wijze voor harmonie-orkest gearrangeerd en waarvoor hij veel lof oogstte van binnen- en buitenlandse muziekrecensenten. De piano-soli in dit werk werden gespeeld door Henriëtte Janssen.

Het concert was een onvergetelijke en hoogstaande afsluiting van het jubileumfeest en werd door de Regionale Omroep Zuid opgenomen. Voorzitter Hub Philippens sprak welkomstwoorden en leidde de diverse werken bij de toehoorders in.



● *Een van de Hoensbroekse wethouders bij het leggen van de laatste steen in de Nieuwstraat.*

Opening winkelerf Hoensbroek trok veel belangstelling

HOENSBROEK – Met het doorknippen van het lint waaraan een groot aantal ballonnen was bevestigd opende burgemeester Kessen van Hoensbroek zaterdag officieel het Hoensbroekse winkelerf. Voordat het echter zover was heette de voorzitter van de Hoensbroekse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers, HOZO, de heer Crijns de talrijke aanwezigen van harte welkom.

In zijn openingswoord sprak de heer Crijns zijn tevredenheid uit over het tot stand komen van het winkelerf. „Wij hebben met de verwezenlijking van dit winkelerf eindelijk de achterstand die wij tenopzichte van andere winkelcentra dreigden op te lopen eindelijk ingehaald", aldus voorzitter Crijns. Na dit officiële gedeelte gingen genodigden en belangstellenden onder begeleiding van diverse muziekkorpsen naar diverse punten binnen het winkelerf waar door de verschillende wethouders de laatste stenen werden gelegd. Tevens werd door wethouder Bos van Hoensbroek de fontein midden in het winkelcentrum in werking gesteld terwijl deken Meijs het herplaatste Mariabeeld inzegende.

Politieberichten

KERKRADE – Vanuit het kapelletje bij het kerkhof aan de Kleingraverstraat in Kerkrade werd in de nacht van zaterdag op zondag omstreeks 3 uur een Maria-beeld ontvreemd. De diefstal werd vermoedelijk gepleegd door twee mannen met een auto. Eventuele getuigen die rond het genoemde tijdstip nabij het kerkhof iets verdachts hebben gezien, worden verzocht kontakt op te nemen met de recherche van de politie Kerkrade, tel. 452345, toestel 222.

HEERLEN – In het afgelopen weekeinde werden in Heerlen weer tal van inbraken gepleegd. Vooral Heerlen-Noord moest het hierbij ontgelden. Bij inbraken aan de Italiëlaan, de Asterstraat, de Hei-Grindelweg, de Huisbergerstraat, de Van der Scheurstraat, de Odiliastraat, de Akerstraat en de Apeldoornstraat werd voor een totaalbedrag van ruim 4000 gulden ontvreemd, terwijl ook een groot aantal goederen, waaronder een complete geluidsinstallatie en gouden en zilveren sieraden verdwenen.

Bij een poging om benzine uit een auto af te tappen werden zeven mannen uit Heerlen, Sittard, Brunssum, Hoensbroek, Ubach over Worms en Nieuwenhagen aangehouden. Na verhoor werden zij weer in vrijheid gesteld.

Een 23-jarige inwoner van Heerlen kon dit weekeinde worden aangehouden, nadat hij met geweld de woning van zijn ex-vriendin trachtte binnen te dringen. Toen de vader van het meisje dit trachtte te verhinderen, vielen er enkele klappen. De jongeman kon, een proces-verbaal rijker, de volgende dag weer huiswaarts keren.

HEERLEN – Nadat de eigenaar zijn motor op de Keulseweg in Heerlen met pech moest achterlaten, werd het voertuig met het kenteken AC-LD-319 ontvreemd.

HEERLEN – Bij een aanrijding die in de nacht van zaterdag op zondag plaatsvond op het kruispunt Looierstraat - Schakelweg - Laanderstraat in Heerlen raakten drie auto's total loss terwijl een vierde auto aanzienlijke schade opliep. Het ongeluk gebeurde doordat de bestuurder van een personenauto geen voorrang verleende aan een voertuig van de rijkspolitie, dat gebruikmakend van het zwaailicht en de sirene, de kruising overstak. De bestuurder van de auto, die door groen licht reed, had de politieauto die vanuit Voerendaal op weg was naar Schaesberg om daar assistentie te verlenen, niet gezien. Door de botsing kwam de politieauto op de andere baan nog in aanraking met twee voor rood licht wachtende auto's, nadat eerst nog een lichtmast was geraakt. Wonder boven wonder raakte niemand gewond.

VAALS – De 19-jarige Duitser H.B. uit Camberg heeft in de nacht van vrijdag op zaterdag getracht de brandkast in het gemeentehuis van Vaals open te breken. Met een soort schuursteen ging de dader te werk. Dat de Duitser is gepakt voor deze kraak berust, volgens een woordvoerder van de rijkspolitie Vaals op een toevalligheid. 's Ochtends na de mislukte inbraak controleerde een collega een jongeman die in zijn auto aan het Drielandenpunt lag te slapen. De man bleek geen identiteitspapieren bij zich te hebben. Hij werd meegenomen naar het bureau, waar tijdens een controle een schuursteen uit de broekzak van de man te voorschijn werd gehaald. Deze had overeenkomsten met sporen die gevonden zijn aan de brandkast in het gemeentehuis", aldus een woordvoerder van de rijkspolitie, die zegt dat een onderzoek loopt om te achterhalen of de Duitser nog meer inbraken (eventueel ook in andere gemeentehuizen) heeft gepleegd.

PvdA-Limburg:

„Kabinet liet Limburg vallen"

SITTARD – „Dat het kabinet Van Agt/Wiegel het overleg over de PNL-gelden met de provincie Limburg heeft uitgesteld, is slechts een vlucht voor verantwoordelijkheden en een signaal dat dit kabinet Limburg heeft laten vallen".

Deze harde verklaring stelde het Gewest Limburg van de PvdA zaterdag tijdens haar jaarvergadering in Sittard op, naar aanleiding van de recente ongunstige ontwikkelingen in de werkgelegenheid bij in Limburg onder meer Volvo, Macintosh en Verenigde Buizenfabriek.

De verkiezingen voor het gewestelijk PvdA-bestuur brachten de Maastrichtenaar Jean Eyssen op de voorzittersstoel. Een functie die vacant werd, toen ex-voorzitter Mieke Smeets besloot haar zinnen op een Eerste Kamerlidmaatschap te zetten.



● *Uit handen van de heer W. Creusen neemt de leider van de drumband de heer de Ruiter de kampioenswimpel in ontvangst.*

Brunssumse drumband Limburgs kampioen 1980

Oranje wimpel voor Barbara

BRUNSSUM – Zaterdagavond heeft de drumband van de fanfare St.-Barbara uit Brunssum de hoogste onderscheiding, de Oranje wimpel in ontvangst mogen nemen van de voorzitter van de Limburgse Bond van Tamboerkorpsen, district Heerlen, de heer W. Creusen. Ter gelegenheid hiervan kreeg zij in het gemeenschapshuis In 't Ven een receptie aangeboden. Jan de Ruiter, leider en tamboer-maître, zijn echtgenote en het hele korps mochten vele felicitaties en serenades in ontvangst nemen van vertegenwoordigers van bevriende korpsen, verenigingen en sympathisanten waaronder wethouder Ger Boumans die namens het gemeentebestuur de bekende envelopje overhandigde. Alle sprekers waren van mening dat het Limburgs kampioenschap op de juiste plaats terecht was gekomen. Het korps behaalde in Nederweert 209 punten, het hoogste aantal in de eredivisie sectie A. Op 12 april 1981 neemt de drumband deel aan de landskampioenschappen te Lobith.

ULESTRATEN – Zaterdagnacht hebben daders automaterialen en gereedschappen ter waarde van ongeveer 6000 gulden gestolen uit het uitdeukbedrijf van de heer W. uit Vliek, gemeente Ulestraten. Van de daders ontbreekt ieder spoor.

Demonstratie KWJ tegen minima

HEERLEN – Enkele honderden werkende jongeren hebben zaterdag op vier plaatsen in Limburg gedemonstreerd tegen de bezuinigingen op de minimumjeugdlonen.

Op de promenade in Heerlen werden aan het publiek schriftelijke oproepen uitgedeeld om op 17 en 18 december aanstaande de leden van het parlement met telefonades te overladen en daarbij te vragen geen kortingen door te laten voeren op de minimumjeugdlonen.

Met hetzelfde doel trokken demonstrerende jongeren door de binnensteden van Sittard, Roermond en Venlo. In Sittard werd aan het eind van de betoging een galg met een symbolische pop van een gedupeerde jongere geplaatst voor het provinciaal bureau van het CDA-Limburg.

In Venlo ontstonden op het Koningsplein moeilijkheden met de politie omdat de jeugdige betogers geen toestemming hadden om te demonstreren. Vier jeugdige betogers werden er door de politie aangehouden.

Genoemd naar een weg uit vroegere tijden

'Landgraaf' nieuwe naam voor drie SUN-gemeenten

NIEUWENHAGEN – In een speciale raadsvergadering kwamen zondagmorgen om 11.00 uur de drie gemeenteraden van Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen bijelkaar in het Spaans Kentje aan de Rötscherweg in Ubach over Worms om gezamenlijk de acte te ondertekenen waarin de naam werd bekend gemaakt van de drie SUN-gemeenten. Als de gemeentelijke indeling, die medio januari 1981 in de Tweede Kamer wordt behandeld, akkoord gaan van deze drie gemeente toestaat, zal de nieuw te vormen gemeente de naam „Landgraaf" krijgen, genoemd naar een weg van 27 kilometer die in vroeger tijden dit gebied heeft doorsneden.

De naam van de eventueel nieuw te vormen gemeente werd bekend gemaakt door burgemeester Jongen van Nieuwenhagen. De nieuwe naam was vervat in een speciale voor dit doel vervaardigde oorkonde waarvan de tekst letterlijk luidde: Ondergetekende burgemeester, wethouders en raadsleden van Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen in gezamenlijke vergadering bijeen in het Spaans Kentje in Ubach over Worms geven de wens te kennen om zo de Staten-Generaal besluit tot stichting van een gemeente die de drie bovengenoemde omvat, deze nieuwe gemeente de naam Landgraaf te geven.

Voordat het echter zover was traden voor de drie colleges en de vele belangstellenden op de fanfare Eendracht van Nieuwenhagerheide, het Sunset trio uit Schaesberg en de Nieuwenhaagse Tienerklanken. Beide laatste brachten gezamenlijk het SUN-lied ten gehore, speciaal ingestudeerd om door de velen, die als het gemeentelijk herindelingsplan in de Tweede Kamer wordt behandeld, naar het Binnenhof trekken en daar voor de Kamerleden dit lied ten gehore te brengen. Om de velen die naar het Binnenhof trekken de SUN-gedachte nogmaals onder de aandacht van de Kamerleden te brengen heeft het SUN-burgercomité volgens voorzitter Wiel Ringens via sponsors een bedrag van ruim 35.000 gulden bij elkaar gekregen. Van dit bedrag kunnen ongeveer vijftig a zestig autobussen worden gecharterd. Volgens het SUN-burgercomité zijn er genoeg aanvragen binnengekomen om deze bussen vol te krijgen.

†

Tot onze grote ontsteltenis en droefheid is wel zeer onverwacht overleden, mijn geliefde man en onze zorgzame vader

Harm Prins

echtgenoot van

Maria Elisabeth Wulms

in de leeftijd van 57 jaar.

Heerlen: **M.E. Prins-Wulms**
Tino en Liesbeth
Monique en Joachim
Familie Prins
Familie Wulms

6413 GJ Heerlen, 13 december 1980
Ganzeweide 158

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 17 december a.s. om 13.00 uur in de kerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Gelegenheid tot condoleren achter in de kerk vanaf 12.45 uur.
Rozenkransgebed dinsdag 16 december a.s. om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk. Aansluitend avondmis.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, gesterkt door het h. oliesel in de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Mathieu Smeets

echtgenoot van

Cornelia Wetzels

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg-Kakert: **C. Smeets-Wetzels**
Schaesberg: **J. Smeets**
H. Smeets-Sonnemans
Schaesberg: **R. Smeets**
Tiel: **L. Smeets**
M. Smeets-Wouterse
Marcel
Dordrecht: **L. Berendsen-Smeets**
H. Berendsen
Sylvia
Schaesberg: **G. Smeets**
K. Smeets-Klasen
Antoinette
Klimmen: **C. Hendrix-Smeets**
W. Hendrix
Mirjam
Familie Smeets
Familie Wetzels

6371 EX Schaesberg, 12 december 1980
Lindestraat 45

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 17 december as. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk; alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 12.30 uur.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 16 december as. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Mathieu ligt opgebaard in de rouwkapel van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen. Bezoekuren van 18.30 tot 19.00 uur.
Voor vervoer is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze medewerker

Mathieu Smeets

Zijn inzet voor onze onderneming zal steeds in onze dankbare herinnering blijven.

Begrafenisonderneming Martie Lindeman
en medewerkers
Stationsstraat 6 - Schaesberg

12 december 1980

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze oude secretaris thans erelid van de V.V. Kakertse Boys

May Smeets

Zijn inzet voor onze vereniging zal steeds in onze dankbare herinnering blijven voortleven.

Bestuur en leden
jeugdafdeling,
damessteuncomité
Kakertse Boys

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Wiel Wennekes

echtgenoot van

Rosina Dam

Hij overleed na een kortstondige ziekte in het De Weverziekenhuis te Heerlen voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van 68 jaar.

Ubach o. Worms: **R.C.H. Wennekes-Dam**
Ubach o. Worms: **Riet en Harry**
Robroek-Wennekes
Ubach o. Worms: **Wim Wennekes**
Ubach o. Worms: **Jacques Wennekes**
Ubach o. Worms: **Ton en José**
Wennekes-Simons
Kerkrade: **Harry en Marianne**
Wennekes-Merckelbach
Familie Wennekes
Familie Dam

6381 XH Ubach over Worms, 13 december 1980
Rechtstraat 21

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 17 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Ubach over Worms (Lauradorp) waarna begrafenis op de begraafplaats Vogelenzankweg.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 16 december om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Ida van Dijk

echtgenote van

Hans Klein

Zij overleed op 69-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Schaesberg: **Hans Klein**
kinderen en kleinkinderen
Familie van Dijk
Familie Klein

6372 XB Schaesberg, 12 december 1980
Karel Doormanstraat 18

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 17 december a.s. om 11.00 uur in de streekparochie Het Eikske, Pijler, (Strijthagerweg 10), waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering van zondag 14 december om 10.00 uur in bovengenoemde kerk.
Bezoekuren rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur. Dinsdag geen bezoek.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven, geven wij kennis dat heden vrij plotseling van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 61 jaar, onze goede en zorgzame broer en neef

Johannes Egilius Hubertus Borghans

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **W.B.H. Borghans**
Familie Borghans

Hoensbroek, 13 december 1980
Hommerterweg 38, 6431 EW

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 17 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoek van 14.00 - 15.00 uur en van 19.00 - 20.00 uur.
Tijdens de eucharistieviering op dinsdag 16 december om 19.00 uur zal voor de overledene gebeden worden in voornoemde kerk.
Voor vervoer naar en van de Randweg is gezorgd.

---

†

Na een welbesteed maar kort leven is heden geheel onverwachts van ons heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame pappa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Ad van Nuland

echtgenoot van

Mia Kooter

Hij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 32 jaar.

Obbicht: **M.C. van Nuland-Kooter**
Marino
Angelo
Berg a.d. Maas: **Fam. van Nuland-van Mulken**
Grevenbicht: **Fam. Kooter-Daemen**

6125 BS Obbicht, 13 december 1980
Burg. Venckenstraat 21

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 17 december as. in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen hem gedenken in de avondmis van dinsdag 16 december as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Ad is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30-19.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden ging van ons heen onze inniggeliefde zoon en broer, schoonbroer en oom

Ad van Nuland

echtgenoot van

Mia Kooter

J. van Nuland
M. van Nuland-van Mulken
Annette en Wil
Tino
Marleen en Jos

Rust zacht Ad

Met grote verslagenheid vernamen wij dat op 13 december 1980 plotseling is overleden onze medewerker de heer

Ad van Nuland

In hem verliezen wij een trouwe medewerker van ons kantoor.

Accountantskantoor Partouns en Croonen
Hertogsingel 20
Maastricht

Met grote verslagenheid vernamen wij dat op 13 december 1980 plotseling is overleden onze collega de heer

Ad van Nuland

In hem verliezen wij een goede collega.

Personeel Accountantskantoor
Partouns en Croonen
Hertogsingel 20
Maastricht

Heden overleed na een wel besteed leven, voorzien van de h. sacramenten toch nog onverwacht onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster en schoonzuster

Anna Maria Hubertina Moonen

weduwe van

Jan Willem Bouwens

in de ouderdom van 80 jaar.
Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **H. Bouwens**
J. Bouwens-Gelissen
Wijnandsrade: **J. Bouwens**
J. Bouwens-van Helmond
Haelen: **C. Janssen-Bouwens**
G. Janssen
Kerkrade: **A. Bouwens**
K. Bouwens-Peschen
Hoensbroek: **G. Bos-Bouwens**
A. Bos
Hoensbroek: **W. Bouwens**
A. Bouwens-Klinkenberg
Hoensbroek: **M. Bouwens**
G. Bouwens-van der Meulen
Hoensbroek: **G. Bouwens**
A. Bouwens-Moes
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Moonen
Familie Bouwens

Hoensbroek, 13 december 1980
Raadhuisplein 2
Corr.adres: 6431 CJ Hoensbroek, Voltalaan 11

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 17 december om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Heden maandag om 19.15 uur zal moeder bijzonder worden herdacht in het monumentale kerkje aan de Markt.
Zij is opgebaard in de rouwkamer van de begrafenis- en crematieverzorging Hoensbroek e.o. Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot bezoek aldaar dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, gesterkt door het h. oliesel in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve echtgenoot, onze goede, zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Henri Hubertus Marie Engwegen

echtgenoot van

Louisa Mechtildis Stroom

Maastricht: **L.M. Engwegen-Stroom**
Maastricht: **Wies Schiffer-Engwegen**
Claus Schiffer
Margot, Ruud, Frank en Maurice
Schaesberg: **José Hensgens-Engwegen**
Huub Hensgens
Monique - John, Rob en René
Apeldoorn: **Lou Engwegen**
Ria Engwegen-van Dusseldorp
Remy en Ludy
Maastricht: **Mieke Willems-Engwegen**
John Willems
Ellen
Maastricht: **Ton Engwegen**
Gemma Engwegen-Ummels
Judith en Stephanie
Maastricht: **Mien Stroom**
Familie Engwegen
Familie Stroom

Amby-Maastricht, 13 december 1980
Corr.adres: Joseph Hollmanstraat 27A, 6217 KX Maastricht.

Eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht op donderdag 18 december as. om 10.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf, op het rk kerkhof te Limmel-Maastricht.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.
Woensdagavond as. om 19.15 uur vooravondviering, mede voor de overledene, in voornoemde kerk.
Bezoek uitvaartcentrum Sassen. St.-Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht, dagelijks van 17.00-19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Rectificatie

In de overlijdens advertentie van

Heinrich Ludwig Hubert Bertram

in de krant van zaterdag 13 december staat per abuis verkeerd vermeld het adres: Dr. Schaepmanstraat 13 te Heerlen.
DIT MOET ZIJN:
Dr. Schaepmanstraat 33 te Heerlen

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 74 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en tante

Ellie Herwig

weduwe van

Jos Zalar

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Kerkrade: **W. Herwig-Paffen**
Kohlscheidt: **J. Zalar-Bienert**
Eygelshoven: **E. Zalar**
Heerlen: **M. Janssen-Zalar**
Utrecht: **A. Elsing-Zalar**
en haar kleinkinderen
Familie Herwig
Familie Zalar

Eygelshoven, 12 december 1980
Pastoor Stevensstraat 15

De eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 16 december 1980 om 10.00 uur in de kerk van St.-Jan de Doper te Eygelshoven.

Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van heden, maandag, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoekuren rouwkapel St.-Jozefziekenhuis Kerkrade van 17.00-18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit te schrijven aan de omstandigheden, en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van de echtgenote van onze uitvaartleider:

mevrouw

G.E. Klein-de Haas

Bestuur en leden
Prot. Uitvaartver.
„Eendracht maakt Macht"
te Sittard

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 71 jaar, mijn zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Catharina Coenen

weduwe van

Wilhelmus Johannes Hubertus Tillie

Maastricht: **M.C. Dexters-Coenen**
kinderen en kleinkinderen
Geleen: **M.A. Coenen-Hendriks**
kinderen en kleinkinderen
Geleen: **Familie Smeets-Otten**
Familie Coenen
Familie Tillie

6171 XJ Stein, 13 december 1980
Corr.adres: Steinderweg 35

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 17 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Geleen-Zuid, waarna de begrafenis op de begraafplaats aan de Tongerseweg te Maastricht.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 16 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleeden geheel onverwacht in de leeftijd van 71 jaar

Willemina Jonker

echtgenote van

Evert A. Baanders

Heerlen: E.A. Baanders

6418 XH Heerlen, 13 december 1980
Peter Schunckstraat 438

De crematie zal plaatsvinden woensdag 17 december a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst om 13.15 uur in het crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Wilhelmus Adolf Dirkx**, weduwnaar van Anna Maria Kuypers, in de leeftijd van 76 jaar. De plechtige eucharistievierng zal plaatsvinden heden, maandag 15 december, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Worden caravans te gelde gemaakt?

Italië-équipe tevreden in Stein teruggekeerd

door will j. poulssen

STEIN – Zaterdagavond zijn de begeleiders van het konvooi dat vorige week met goederen naar Italië vertrok om de nood van de door een aardbeving getroffen slachtoffers te lenigen, behouden in Stein teruggekeerd. De onder leiding van de heer A. Roozen staande équipe kreeg niet met moeilijkheden te kampen en kon de gulle gaven rechtstreeks aan de getroffenen overhandigen. Natuurlijk was bij de Italiaanse bevolking de dankbaarheid weer groot. Dit uitte zich in het aanbieden van een etentje door het gemeentebestuur van San Miquel aan de Limburgers.

● *Weer thuis: vermoeid maar tevens oprecht tevreden.*

Het lag aanvankelijk in de bedoeling naar een militaire kamp in de buurt te rijden, waar men dan zou vernemen naar welke plaats men de goederen diende te transporteren. „De commandant van het kamp", aldus de heer Roozen, „wilde echter weer alles in de kazerne opslaan. Daartegen heb ik me met hand en tand verzet, waarna wij uiteindelijk in San Miquel terecht kwamen. Daar hebben wij de hele lading aan de burgemeester en het gemeentebestuur overhandigd, nadat ons de bevolking had verzekerd dat deze instantie inderdaad voor een eerlijke verdeling zou zorgen. We vernamen verder dat wanneer er goederen bij waren, die men in San Miquel niet kon gebruiken, deze naar plaatsen als San Severino, San Angelo di Lombardi, Dampagna en Avelino zouden gaan".

Intussen kampen de Limburgse organisatoren van de hulpaktie nog met het probleem wat moet gebeuren met de elf caravans die vorige week in Limburg moesten achter blijven omdat een transportfirma uit Overijssel zich niet aan de gemaakte afspraken hield. Het lag hierna in de bedoeling de caravans in de buurt van Rotterdam te transporteren om ze vervolgens naar Italië te verschepen.

„Intussen zijn er mensen, die de caravan weer terug willen hebben", aldus de heer Roozen. „Ik vind echter: eenmaal gegeven, blijft gegeven. Persoonlijk meen ik dat we de caravans, die een waarde vertegenwoordigen van zo'n elfduizend gulden, niet moeten verschepen omdat de kosten van het transport te hoog zijn. Het beste lijkt me dat we ze verkopen en het geld besteden aan protesen voor de slachtoffers. De aankoop van cement en stenen voor het bouwen van huizen in het rampgebied. Je zou er ook voor gefabriceerde woningen voor kunnen kopen, maar daarme zijn die mensen niet gelukkig. Ze zijn in hun bergdorp gewend geweest in eenvoudige stenen huisjes te wonen. Die behuizing willen ze graag terug hebben, om daarin met hun veestapeltje verder te l even. Maar hoe dan ook: we gaan ons er over beraden om een oplossing te vinden".

Intussen is bekend dat in Stein de winkelbedrijven een kerstaktie willen houden en de opbrengst daarvan bestemmen voor het rampgebied. „Er zijn nog tal van giften binnengekomen", zei de heer Roozen. „Misschien is het mogelijk dat we met geldelijke steun een van de getroffen dorpen kunnen adopteren".

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van dinsdag 16 december 1980 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 224, ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 27 november 1980, nummer 131, genomen besluit tot vaststelling van *de eerste wijziging van het bestemmingsplan 'Oud Geleen'*.

De wijziging, bestaande uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een toelichting, heeft betrekking op een perceel gelegen aan de Leursstraat 6-8.

Bij de vaststelling van de wijziging is afgeweken van het ontwerp, zoals dit ter inzage heeft gelegen.

De afwijking betreft een wijziging in de gebruiksvoorschriften.

Gedurende genoemde termijn van ter visie legging kunnen zij, die bezwaren hebben tegen de wijziging die bij de vaststelling van de planwijziging in de gebruiksvoorschriften is aangebracht, bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren indienen tegen voornoemde vastgestelde planwijziging.

Geleen, 2 december 1980.

De burgemeester van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

Bouw bereikt interim-CAO

Van onze redactie eonomie

DEN HAAG – Werkgevers en werknemers in de bouw hebben een interim-CAO afgesloten die zal gelden tot het moment dat er overeenstemming is bereikt over de herstructurering van de loonschalen. Verwacht wordt dat dit in het vroege voorjaar van 1981 zal zijn. Als hiervoor overeenstemming wordt bereikt, zal de bouwnijverheid een volledige CAO voor 1981 hebben.

Voor de interim-CAO hebben bonden en werkgevers zeven afspraken gemaakt. De belangrijkste daarvan zijn dat de toeslag van ƒ 26,– in de loonschalen zal worden opgenomen, per 1 januari wordt een prijscompensatie uitbetaald minus de korting, opgelegd door de loonmaatregel. Dan blijft aan uit te betalen prijscompensatie nog 0,7 procent over.

De bouwvakkers krijgen bij vorstverlet ƒ 1,25 per dag meer voor iedere dag dat het vorstverlet langer dan 96 dagen duurt. Ook is er verfijning aangebracht in het vakantiebonnensysteem. Afgesproken is voorts dat de bestaande regeling voor vrijwillig vervroegd uittreden wordt voortgezet, zodat 62-jarigen vanaf 1 april 1981 kunnen uittreden.

Een voor de bouwvakkers belangrijke zaak is dat de autokostenvergoeding is verbeterd. Thans geldt een minimum van 33 cent per kilometer en een maximum van 38 cent, afhankelijk van het aantal inzittenden. Deze vergoeding loopt nu op van 38 cent tot en met 44 cent. De twee wachtdagen bij ziekte die nu nog in de CAO staan, zijn daaruit verdwenen.

Tweede plaats Han Gootzen

OSS – Nico van Slobbe is het afgelopen weekeinde voor weinig publiek in de Maaslandhal te Oss winnaar geworden van de NTTB-beker.

De Limburg Coupe voor de dames was voor Sandra de Kruiff. Beiden bleven in de negen partijen die gespeeld werden ongeslagen.

NTTB-beker (heren): 1. Nico van Slobbe 9 overwinningen; 2. Han Gootzen 7; 3. Bert van der Helm 6

Officiële mededelingen

Gemeente Sittard

Openbare bekendmaking

De burgemeester van Sittard brengt hiermede ter openbare kennis dat een verzoek om tijdelijke bouwvergunning is ontvangen van de Direktie van de Rabobank Tempelplein 15, alhier, om vergunning voor het plaatsen van een tijdelijk kantoorgebouw aan de Broeksittarderweg, op het perceel kadastraal bekend als gemeente Sittard, sektie B, nummer 2872.

Deze vergunning kan slechts worden verleend indien Burgemeester en Wethouders krachtens artikel 17 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening voor een termijn van 1 jaar vrijstelling verlenen van de voorschriften van het vigerende bestemmingsplan "Stadbroek", vastgesteld bij raadsbesluit van 18 november 1976, goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 20 maart 1978, te afdeling nummer BG 9412.

De op dit bouwplan betrekking hebbende bouwen situatietekeningen liggen met ingang van 16 december 1980 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 411, voor een ieder ter inzage.

Rechthebbenden op aangrenzende en nabijgelegen gronden kunnen gedurende deze termijn tegen het verlenen van vorenbedoelde vrijstelling schriftelijk bezwaren indienen bij Burgemeester en Wethouders.

Sittard, 15 december 1980
De burgemeester voornoemd
J.J.G. Tonnaer.

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

BEKENDMAKING

Het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 3 november 1980 bij hen is ingekomen een aanvrage om vergunning ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren (gedagtekend 31 oktober 1980, ingeschreven onder no. V80-314) van de Dienst Gemeentewerken Stein-Urmond, namens het gemeentebestuur van Stein voor het tijdelijk lozen van overstortwater op een bermsloot langs het Julianakanaal te Stein;

dat de aanvrage en andere ter zake zijnde stukken ter inzage liggen vanaf 15 december 1980 tot 15 januari 1981 en wel:

- op het kantoor van genoemd Zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afd. Algemene Zaken);
- op het gemeentehuis van de gemeente Stein, Raadhuisplein 1 te Stein tijdens de werkuren, en bovendien dinsdag 's avonds van 16.00 uur tot 19.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na bovengenoemde datum op het kantoor van genoemd Zuiveringschap en het gemeentehuis van Stein tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvrage;

dat bij de ter inzage gelegde stukken is aangegeven tot wie men zich voor een mondelinge toelichting kan wenden;

dat tot 15 januari 1981 tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:

- hetzij schriftelijk bij het Dagelijks Bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, onder vermelding van het nummer van de aanvrage;
- hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting ten gemeentehuize van Stein op 6 januari 1981 om 14.00 uur;

dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;

dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en eenieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerp-beschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Roermond, 15 december 1980.

Het Dagelijks Bestuur vnd.,
Ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter,
Drs. F.W.G. Laarakker,
sekretaris.

GEMEENTE EYGELSHOVEN

BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Eygelshoven maken ingevolge het bepaalde in artikel 12 van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne bekend dat op 3 november 1980 bij hen een aanvraag is ingekomen van Laura Metaal B.V. te Eygelshoven, om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het uitbreiden van de inrichting voor opslag en menging van argongas en koolzuurgas ten behoeve van het onder gasbescherming lassen in de inrichting gelegen aan de Rimburgerweg 40 te Eygelshoven.

De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken en Bevolking vanaf heden tot en met 15 januari 1981 ter inzage, elke werkdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur en bovendien elke woensdag van 16.45 uur tot 19.45 uur.

Gemotiveerde bezwaren kunnen tot bovengenoemde datum schriftelijk bij ons kollege worden ingediend.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Eveneens kunnen mondeling bezwaren worden ingebracht tijdens een openbare zitting op dinsdag, 6 januari 1981, om 14.30 uur ten gemeentehuize, Putstraat 17, waarbij tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Tenslotte vestigen wij er de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en eenieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerpbeschikking in te dienen.

Eygelshoven, 15 december 1980.

Burgemeester en Wethouders
van Eygelshoven,
De secretaris,
M.H. Janssen.
De burgemeester,
J.H.Ch. Persoon.

Auto's en motoren

TOYOTA Celica '75 groen m. sportvelgen enz. ƒ 4950,-; Mercedes 220 D '73 wit als nieuw ƒ 4900,-; Citroën CX 2200 '75 met.bruin ƒ 5250,-; Opel Ascona '75 rood met gasinst. ƒ 4250,-; Granada 2 L '75 met-blauw ƒ 3950,-; Peugeot 104 GL '77 oranje als nieuw ƒ 5500,-; Peugeot 504 GL '77 ƒ 6950,-; Peugeot 504 GL autom. '74 ƒ 3600,-; Fiat Mirafiori 131 S combi ƒ 4250,-; BMW 2800 '73 met.blauw m. sportvelgen ƒ 4250,-; Ford 20 GL '77 grijs als nieuw ƒ 7650,-; Ford 20 L '77 blauw ƒ 6950,-; BMW R 60-5 als nieuw ƒ 2750,-; BMW 320-6 '78 m. acc. ƒ 18.500,-; Alfa Romeo 1600 GT Junior '73 zeldz. mooi ƒ 3500,-. Garage John Nievelstein, Dr. M.L.Kinglaan/hoek Akerstraat Hoensbroek.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: OPEL Kadett Hatchback 12 N oranje '80; Kadett 12 N wit '80; Kadett Luxe bruin '79; Kadett Luxe signaal oranje '78; Kadett coupé Berlinnetta brons '78; Kadett Luxe geel '77; Kadett J 12 N oranje '77; Kadett City GL signaal groen '76; Ascona 1.6 Luxe brons '78; Ascona 1.9 blauw 4-drs. '77; VW Golf diesel Luxe uitv. '77 groen; VW Golf E '75 groen; Volvo 244 DL m. schuifd. en LPG '79 groen; Mini Luxe bruin '79; Toyota tercel blauw '79; Ford Fiestra 1.1 Ghia uitv. groen '78. Inr. en fin. mog. Garantie, eigen servdienst. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127 Hoensbroek.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE vanaf ƒ 12,80 per week, autobedrijf AC Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

JAGUAR XJ 6 '75 kl. groen, autom., schuifd. etc. ƒ 10.500,-; Citroën CX diesel stationcar '77 kl. bruin stuurb. ƒ 9250,-; BMW 320 Alpina uitv. '76 kl. blauw, stereo ƒ 9000,-; Alfetta 2.0 '77 kl. ivoor 50.000 km ƒ 8000,-; Opel Kadett special '77 kl. blauw schuifd. ƒ 6000,-; Fiat 131 stationcar '77 kl. geel i.z.g.st. ƒ 4500,-; Mercedes 280 S autom. '74 kl. koper stereo schuifd. ƒ 8750,-; Peugeot 504 '77 kl. wit stereo ƒ 5250,-; Alfetta GT '76 kl. rood stereo ƒ 5250,-; Volvo 244 L '75 kl. groen i.z.g.st. ƒ 6250,-; Chevrolet Malibu classic '77 gas kl. rood ƒ 6500,-; Volvo 245 DL stationcar '76 kl. groen i.st.v.nw. ƒ 10.000,-; VW Golf L '75 kl. blauw i.z.g.st. ƒ 4500,-; Citroën CX 2200 '76 gas kl. bruin ƒ 4750,-; Ford Capri 1600 XL '75 oranje ƒ 4500,-; Ford Capri 2300 GTR '75 kl. geel ƒ 5250,-; Peugeot 604 SL '76 kl. bruin echt leder ƒ 6000,-; BMW 1802 '73 kl. groen ƒ 2500,-; BMW 2002 '74 kl. rood ƒ 3250,-; Opel Ascona 16 S '75 gas kl. rood ƒ 3000,-; Citroën CX 2000 '75 grijs i.z.g.st. ƒ 3500,-; Daf 66 stationcar '75 kl. rood ƒ 2500,-; BMW 30xS '73 kl. groen ƒ 2700,-; Toyota Corolla '74 kl. geel ƒ 1300,-; Ford Taunus 1600 coupé '73 kl. rood ƒ 1000,-. Inruil en financ. mogel. Bovagbedrijf BP-Garage, Parallelweg 1, Spaubeek, 04493-3921, direct aan afrit snelweg.

FORD Escort sport 1600 '78 30.000 km als nieuw; Ford 1600 L 4-drs. '76; Opel Kadett City '77; Fiat 128 sport coupé '78 27.000 km; R5 '77; Golf LS '77 en '76; Allegro 1100 L '76 ƒ 3500,-; Fiat 128 '77; Audi 100 GLS '77 met gas; Capri 1600 L '79 18.000 km als nieuw; Honda Civic '77. Inruil en financieren, Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

FORD Mustang cobra turbo 6 mnd. oud, heel apart, veel acc. TRX-wielen, soundpakket 8000 mijl gelopen, kl. zwart en groen, Graphie's, Ascona 16S de luxe als nieuw, kmst. 17.000, '79, kl. blauwmet. Citroën G special 6 mnd. oud, kmst. 16.000, met LPG, kl. blauw als nieuw, koopje Honda Accord sedan '78, kl. rood met LPG, Honda Accord sedan '78, volautomatic kl. zilver, Honda accord, 3-drs, '78 als nieuw, kl. zilver, Honda Prelude, '79, kl. geel en zwart, Opel Kadett city 16 SR type '77, kl. geel en zwart Opel Kadett city 16 SR type '78, kl. rood, Opel Ascona 16S 4-drs. luxe '78 m. lpg kl. oranje. Manta Cavalier GL '78, kl. blauw, Ford Escort 1.3 luxe '78, kl. goudmet. Mini 1100 special '78, kl. zilv. en zwart. Datsun 100A cherry, '77, kl. rood Mitsubishi Lancer Colt, '75, zeer mooi, kl. rood, VW Passat S '74, kl. rood, Bovag garantie, inruil en financ. mog. TON BV, Rötscherweg 60, Ubach over Worms.

Autobedrijf AC Muyres BV Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan, diverse gebruikte auto's: Mini 1000 '74, Princess 2000 HLS '77, Ford 1300 L '75, Lada 1200 '74, Volkswagen Kever '72, Opel Rekord Bestel '76, Opel Ascona 16 S '77, Opel Ascona 16S '73, Peugeot 104 5-drs. '77, Peugeot 504 '77 met gas, Peugeot 304 GL '76, VW Golf LN '75, Alfasud TI '75, Fiat 124 E '73, Fiat 127 2- en 3-drs. '73 t/m '77, Fiat 129 900 L 3-drs. '78, Fiat 1100 Panorama '78, Fiat 128 coupé 3P 1300 '77, Ritmo '79 Fiat 131 S 1600 '78, Fiat 131 CL 1600, 4-drs. '78. Ook diverse spotgoedkope inruilauto's vanaf ƒ 4000,–, Auto's vanaf ƒ 4000,– ANWB-keuringrapport. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk, ook gasinstallatie.

Te k. PONTIAC Firebird, bj. 79, zeer mooi, kl. metall. grijs, VW Golf grijs, bj. 76, pr. ƒ 5250. Ford Taunus 2000 GXL bj. 75, i.z.g.st. ƒ 3750. Inruil mog. Hoofdstr. 326, Schaesberg.

Te k. FORD Fiësta 1300 S '78, 20.000 km met radio, open dakje, als nieuw. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, tel. 410504 na 18.00 uur.

Koopje! Mooie AUSTIN Maxi bj. '75 voor weinig geld. Kerkraderweg 164 Heerlen-Molenberg.

Nieuwe MERCEDESSEN, alle types, diesel en benzine, uit voorraad leverbaar, gebruikte auto's met Bovaggarantie. Mercedes 300D 80, 1e eig., groen, 45.000 km. Mercedes 230 benzine 80, 4 cyl., geel, 5.000 km gel. Mercedes 280 SE 79, autom. bruimetallic. Mercedes 280 SEL 78, direktieauto, voorz. v. alle mog. extra's. Mercedes 280SE autom. sept. 78, wit, 66.000 km. Mercedes 240D 79, 1e eig., 40.000 km. Mercedes 300D aut., 78, 1e eig., 60.000 km. Mercedes 240TD (combi) type 78, 48.000 km, geel. Mercedes 200D 77, 53.000 km. Mercedes 280S 74, beige. Mercedes 280 73, autom., veel extra's o.a. Pullman enz. Peugeot 505 STI 80, zilvermetall., 1e eig., 32.000 km. BMW 525 aut., 77, 60.000 km zilvermetall. Chèvrolet Monza Town Coupé, 79, 4 cyl., 19.000 km. Automobielbedrijf Jurgen BV, Kerkrade, Langheckweg, Industrieterrein Dentgenbach, tel. 045-452570.

Tegen scherpe winterprijs vanwege plaatsgebrek, ultra mooie HONDA GOLDWING 1000 GL, racekuip, alarm, speciale spuitw., cassette, koffers, Marshall uitl. enz. enz., 14 mnd. oud ƒ 7950,–, financ. mog. Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. VOLKSWAGEN 1300, bwjr. 1970, t.e.a.b. Te bevr. Elisagracht 33, Kerkrade-West.

Te k. OPEL Manta 2 ltr S, bj. dec. '78, metall. zilver m. 8 mnd. Bovag-garantie. Opeldealer. Vr.pr. ƒ 10.250,-, tel. 045-458633.

Te k. MAZDA 818, 4-drs., type '76, auto verk. in prima st. Vr.pr. ƒ 2250,-, Canisiusstr. 27, Kerkrade.

Te k. zeldz. mooie FORD Escort type 1300 GL Ghia '76, nw. model met div. extra's. Auto is als nw. ƒ 3950,–, inl. tel. 043-17246.

Te k. RENAULT 16 TL schadevrij '77, LPG, trekh., metal. enz. ied. keur. toegest. verk. in zeer mooie staat ƒ 3800,–, Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Te k. i.z.g.st. zijnde MAZDA 1300, type '75, pr. ƒ 1775,–, tel. 045-210673.

Te k. aangeb. SCHADEMOTOR Honda l.b. 350, te bevr. Hertogstraat 22, tel. 045-253322.

2x GOLF LS type '76, kl. rood, z. mooi ƒ 4950,-; Mazda 818 stationcar type '77, 75.000 km, ƒ 4750,-; Peugeot 204 diesel bwj. '78 ƒ 5750,-; Escort '77, 1e eig., kl. geel ƒ 5750,-; VW 1300, kl. rood, 75.000 km, ƒ 2500,-; Ford 2000 L '75, kl. wit, ƒ 2250,-; Oldtimers: Mercedes sport 190 SL + Singer 1500 SM cabriolet; Kadett coupé '72, goed lopend ƒ 775,-. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

OPEL Commodore, autom. met gasinst., type '76, ƒ 4950,-; Ford Escort stationcar, type '74, z. mooi, ƒ 1850,-. Inr. en financ. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. OLDSMOBILE Omega Brougham, '77, i.z.g.st. met veel access., tel. 045-441389.

LADA Niva Jeep, kl. geel, bj. '78, trekh. enz. ƒ 9750,-; Renault 4, bj. '76, ƒ 3250,-; Capri XL 1.6, nw. mod. ƒ 4200,-; Taunus stationcar, nw. mod., bj. '76, ƒ 4900,-; Kadett spec. City, bj. '76, ƒ 5900,-; Datsun 1400 Sedan, bj. '76, ƒ 3400,-; VW-kever zeer spec., sport uitv. ƒ 1650,-; Mercedes diesel, okt. '71, ƒ 2000,-; Transit dubb. kam., met laadbak ƒ 1400,-; Simca 1100 sp., bj. '76, ƒ 2400,-. Inruil, garantie, financiering in 1 dag, Automobielen Hans Derissen, Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Te k. MINI Cooper type '74, kl. rood, radio, sportstuur, etc. ƒ 1100,-, Ganzeweide 146, Heerlerheide.

VW GOLF GTI zwart, open dak, getinte ramen, alum. wielen, zeer mooi, '78; Chevrolet Corvette L 82, Targa automaat 8-cyl., met LPG, duurste uitvoering, alle extra's, nieuw '80; Audi 100 5E GL, '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak, '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL automaat en schuifdak, '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak, '76; Mercedes 240 Diesel 3.0, 5-cyl., met schuifdak enz., '76; VW Polo LS, '78; Opel Manta 1600 S, '76; Datsun 120 A F coupé, 20.000 km, '78; Datsun 120 Y de Luxe, '76; VW Kever 1300, '74; Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur, 65.000 km, '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536 - 720939.

KADETT Speciaal, '78; Kadett stationcar, '76; Kadett City, '77; Manta 19 S luxe, '76; Ascona 16 S, '78; Ascona 16 N met LPG, '78; VW Golf L, '75; Kadett speciaal '74. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. OPEL Ascona Luxe SR, bj. '79, 2-deurs, 55.000 km. Pr. ƒ 9200,– (Afcent) Schelb. Kerkstr. 99 Brunssum.

Te k. OPEL Kadett 12 S, bj. 10e mnd. '79, kmst. 13.000, vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. Geulle 043-646083.

MERCEDES 240 D zeldz. m. '74 ƒ 5900,-, Mercedes 200 D '71 ƒ 1950,-, Ford 2.0 L '78, Ford 1600 GL '78 autom. ƒ 5900,-, Chrysler 130 '75-'76, Chrysler 2.0 L '74 LPG autom. 2500, Volvo 242 GL '76 ƒ 6500,-, Audi 100 L '73, Sunbeam 1.3 '75 ƒ 1750,-, Fiat 133 '75 ƒ 1500,-, Alfetta '76, Opel Rek. 2.0 S '78 als nw. Citroen CX '75 zeldz. m. ƒ 4900,-, 3 Amerikanen met LPG '75, '74, '73 ƒ 2250,-. Ruilen ook zonder geld. P. Joosten, M'str. Let op het goede adres. Scharnerweg 3, ink. auto's cont. geld. Tel. 043-627308.

MERCEDES 407 diesel, bestelbus met zijdeur. 65.000 km, '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Tel. 045-720536 - 720939.

Te k. VW KEVER, bj. nov. 1971, i.g.st. pr. ƒ 500,-. Oude Baan 23, Buchten-Born.

VOLVO 244 DL '77 met LPG, pracht., schadevr. auto ƒ 9950,-, tel. 04490-12138.

Autohandel CORRECT biedt een collectie goede gebruikte auto's aan tegen scherpe lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld, ƒ 200,- contant. Wij ruilen alles in, ook motoren en bromfietsen. Ook inkoop Buick Skylark automatic V8, gasinst., electr. ramen '79 ƒ 8750,-, BMW 2002 uitgebouwd vooren achter spoiler, sportwielen en radiocassette. Bavaria, gasinstall. m. buitenvulling, sportstuur nieuw type schuifdak '74 ƒ 4750,-, Mazda 818 coupé '75 ƒ 3400,-, Mazda 818 '75 ƒ 2700,-, Opel Admiraal 28S autom. '73 ƒ 2700,-, Opel Rekord 1700 '74 ƒ 2700,-. Opel Kadett '74 ƒ 1600,-, Opel Manta m. gasinst. '74 ƒ 2900,-, Opel Ascona m. nw. gasinstall. '78 ƒ 7900,-. Triumph 2500 TC autom., sportwielen '77 ƒ 2900,-, Toyota Cressida Hardtop coupé sportwielen, radiocassette '78 ƒ 7100,-. Skoda 110 LS '76 ƒ 1250,-. Peugeot 504 L '76 ƒ 4100,-. Simca 1100 LX '78 ƒ 3900,-. 2x Austin Allegro 1300 '76 ƒ 2900,-, Austin Maxi 1750 gasinstall. '74 ƒ 1700,-, Morris Marina coupé '76 ƒ 2700,-. Datsun 160B '77 ƒ 4200,-, Daf 66 '76 ƒ 2700,-, Daf 66 model Volvo Maritan '76 ƒ 3200,-, VW Golf m. gasinstall. '76 ƒ 4900,-. VW-bus m. ruiten '73 ƒ 1800,-, Mini 1000 '75 ƒ 2200,-, Ford Escort combi nieuw type '77 ƒ 4200,-. Ford Escort sport '76 ƒ 4950,-, 2x Ford Capri 1600 GT '74 ƒ 2700,-, 3x Harley Davidson en Suzuki 750 GT '77 ƒ 2500,-, Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, bij Heerlen, tel. 045-315024.

VW GOLF GTI zwart, open dak, getinte ramen, alum. wielen, zeer mooi '78; Chevrolet Corvette L 82, Targa autom. 8 cyl. met LPG, duurste uitvoering, alle extra's, nieuw '80; Audi 100 5E GL '78; Peugeot 504 GL met LPG en schuifdak '79 en '76; Peugeot 504 diesel GL autom. en schuifdak '77; Peugeot 304 GL met LPG en schuifdak '76; Mercedes 240 diesel 3.0 5 cyl. met schuifdak enz. '76; VW Polo LS '78; Opel Manta 1600 S '76; Datsun 120A F coupé 20.000 km '78; Opel Manta 1600 '76; Datsun 120AF coupé 20.000 km '78; Datsun 120Y de luxe '76, VW Kever 1300 '74, Mercedes 407 diesel bestelbus met zijdeur, 65.000 km '78, nieuw. Inruil en financiering mogelijk. Elke keuring toegestaan, garantie 3 maanden of 10.000 km. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31, Heerlen, tel. 045-720536-720939.

Te k. wegens omstandigheden VOLVO 345 DL, pr. n.o.t.k. bj. eind '79, tel. 04493-2936.

Van part. MERCEDES 200 D 1974, tel. 045-441944.

Te k. SIMCA Talbot, bj. '75 en BMW 3 ltr. bj. '76, Corisbergweg 106, Heerlen.

Te k. CAPRI II 1600 XL bj. '75, wit, bruin dak, radio, trekh. 46.000 km, i.z.g.st. pr. ƒ 5600,-, tel. 045-412961.

Te k. FORD Capri 1600 '74. Pr. ƒ 4000,-. Tel. 043-626495. Kast. Terwormstraat 11a, Maastricht.

VW-KEVER 1300 te k., i.pr.st. met radio ƒ 500,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

OPEL Manta GTE te k. bj. eind '76, als nieuw kl. wit/zw. met spoiler, enz. ƒ 8000,-. Tel. 045-456666.

EINDEJAARSOPRUIMING!!! Honda Accord '78; Opel Rekord 1700 nw. model '78; Ford Taunus '77; Simca Horizon '78; Golf L '77; Peugeot 504 automatic nw. model ƒ 5950,-; Amerikaanse Ford Granada automatiek aircondit. en LPG; Range Rover Jeep in nieuwstaat; Chevrolette Stingray Targa '78; Triumph 6 cyl.; Simca 1100 '76 ƒ 1950,-; Opel Kadett '72 ƒ 1400,-; Toyota Carina met nwe. motor automatiek ƒ 2650,-. Steeds wisselende voorraad. Inruil, garantie, financ. mog. Auto Roda, Heiveldstraat 19, Kerkrade-West.

Te k. gevr. alle SLOOPAUTO'S en goede auto's. Tel. 045-214929.

Weg. omst.h. te k. KADETT '77, i.z.g.st. Vijverstraat 38, Brunssum, tel. 045-254401.

Te k. BMW 519 bj. '75, event. inr. mogelijk. Uterweg 129, Heerlen, tel. 213350.

Bromfietsen

BROMFIETSSPECIALIST Math. Salden presenteert voor 1981 inclusief 3 gratis servicebeurten, garantie en gratis ophaalservice, Kreidler RMC winner van ƒ 2795,– nu ƒ 2595,–, Kreidler RMC winner chr. tank van ƒ 2995,– nu ƒ 2695,–, Kreidler RMC S schijfrem van ƒ 3295,– nu ƒ 2995,–, Kreidler RMC S met kn.-lichten van ƒ 3469,– nu ƒ 3195,–, Yamaha FSIP JX kl. wit van ƒ 1999,– nu ƒ 1699,–, Yamaha DT 50 Enduro met gratis integraal helm nu ƒ 1999,–, Honda nog voor introductieprijs. Honda MB 5 met sterwielen van ƒ 2490,– nu ƒ 2290,–, Honda MT 5 enduro van ƒ 2475,– nu ƒ 2275,–, voor de dames: bij een nieuwe Puch Maxi, Vespa Ciao, Honda Camino helm kado. Dit kan alleen Math. Salden, Limbricht, open tot 19.00 uur, 's maandags gesloten.

Bromfietsspecialist Math Salden presenteert voor 1981 inclusief 3 gratis servicebeurten, garantie en gratis ophaalservice. KREIDLER RMC Winner van ƒ 2795,– nu ƒ 2595,–; Kreidler RMC Winner chr. tank van ƒ 2995,– nu ƒ 2695,–; Kreidler RMC S schijfrem van ƒ 3295,– nu ƒ 2995,–; Kreidler RMC S met kn. lichten van ƒ 3469,– nu ƒ 3195,–; Yamaha FSIP kl. wit van ƒ 1999,– nu ƒ 1699,–; Yamaha DT 50 Enduro met gratis integraal helm nu ƒ 1999,–; Honda nog voor introductieprijs: Honda MB 5 met sterwielen van ƒ 2490,– nu ƒ 2290,–; Honda MT 5 Enduro van ƒ 2475,– nu ƒ 2275,–. Voor de dames: Bij een nieuwe Puch Maxi, Vespa Ciao, Honda Camino, helm kado. Dit kan alleen Math. Salden, Limbricht, open tot 19.00 uur. 's Maandags gesloten.

YAMAHA'S va. ƒ 950,–, Maxi Puchs va. ƒ 495,–, Floretts va. ƒ 795,–, Vespa Ciao's en Bravo ƒ 395,– - ƒ 495,–, Peugeots va. ƒ 290,–, 2 Zündapps h.sch. ƒ 795,– - ƒ 950,–, 6 mnd. gar. Mobylette ƒ 95,–, Grond. Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Weg. aansch. auto te k. VESPA Ciao ƒ 650,–, Op Gen Braak 18, Heerlerbaan, tel. 045-412523.

Te k. brommer PUCH Maxi, i.z.g.st. Pr. Bernhardstraat 63, Brunssum.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u kontant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. E.P.M. c.v. · Hoolstraat 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt-Heerlen.

SPAARBRIEF-kollektief verzilvert tussentijds spaarbrieven tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7, tel. 045-710801.

Ter overname aangeb. KRUIDENIERSZAAK in Heerlen-Noord. Inl. Akerstr. 45, Heerlen, tel. 045-714102.

Landbouw

KERSTDENNEN, fruitbomen, rozenstruiken. Planten kunt u de hele winter, mits geen vorst of sneeuw. Tuinbouw Stokkermans, Esschenweg 70, Hoensbroek.

SLACHTVEE te k. Runder- en zoogkalven. Tel. 04451-1280. Na 18.00 uur.

Bezoek onze show van machines voor de FRUITTEELT op dinsdag 16 december. Veiling Gronsveld, J. Huntjens, Eijsden.

Gevonden/verloren

Weggelopen te Nieuw-Einde op 11-12-'80 kleine wit grijze hond (met bruin tuigje pl. penning), roepnaam PLUISJE. Wij zijn erg verdrietig. H. Meyer, Donatusstr. 205, Nuth, tel. 04447-3336.

Vakantie

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

JACHTWERF Snijders, Markt 36A, accessoires motoren. Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht, tel. 043-14652 629530. Speciale aanbieding Johnson-Yamaha-motoren. Dufour surfplank en kleding. Pegatrailers, dekzeilen. Motor winterbeurtservice. Alles voor uw boot!

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension ƒ 980,–. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

OOSTENRIJK, Zell am See, wald, leogang, pensionkamers met kerst en nieuwjaar 7 dagen v.a. ƒ 140,– met auto of touringcar vertrek station Heerlen 19-12 of 16-12 C. retour ƒ 150,–, Keyman b.v. reisbureau Rhenen tel. 08376-4121/4130.

KERST in de Ardennen. Zeer rustig gelegen ruime 6 pers. vak.bungalows te h. Ook verhuur in weekends en met carnaval. Veel skimogelijkh. J. Crombach, tel. 045-455164 of België 09-3280679554.

VAKANTIEHUISJE te k. 4,5-x10 m. Ingerichte keuken, douche, toilet, eet-zitkam. en sl.kam., demontabel ƒ 5000,–, Stationsstraat 98, Hoensbroek, tel. 045-211643.

Huwelijk

Schuldloos gescheiden ZAKENMAN HBO-nivo, met zoon van 10 jaar, zoekt na grote teleurstelling kontakt met jonge vrouw tot 30 jaar. Op de eerste plaats voor vriendschap. Brieven liefst met foto onder nr. VA 552 LD, 6301 GG Valkenburg.

Nette HEER z.k.m. met nette vrouw of dame, lft ± 42 jr. Br.o.nr. 7759 LD Schaesberg.

Jonge man, 37 jr., zoekt kennism. met VROUW, kind. geen bezw., voor vriendsch., eventueel huw. niet uitgesl. Liefst met foto. Br.o.nr. SP 63 LD Spek'heide.

Diversen

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

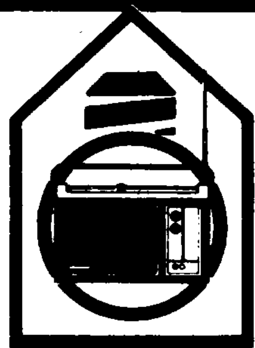
Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie, machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel 04490-23131.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle WASAUTOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

Verf. BEHANG textielbehang Verkoop rechtstreeks af magazijn tot 50% beneden de normale verkoopprijzen. Behangtafel en stoommachine gratis in bruikleen. BTW in prijs inbegrepen. Magazijn Locht 48e, Heerlen, tel. 045-421770

HERINNERINGSTEGELS voor alle gelegenheden. Tel. 04446-2082.

Te k. m. 1 jr. gar. nw. en gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten voor de helft v.d. pr. Gratis bez. Bellen na 14.00 uur 045-225674 b.g.g. 04490-22808.

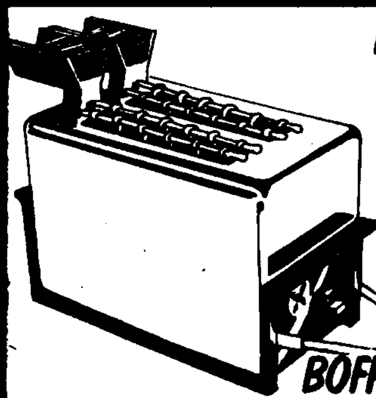


BOFPRIJS

BOFPRIJZEN ZIJN EXTRA WEEKPRIJZEN BIJ 'T WONDER

Electra voor het hele huis

KERSTMAN HAAST U, WANT OP IS OP EN WEG IS WEG.



BROODROOSTER TOSTI APPARAAT
Modern uitgevoerd. Geschikt om 2 tosti's gelijk te maken. Solide kwaliteit. 12 maanden garantie.
BOFPRIJS 29.95

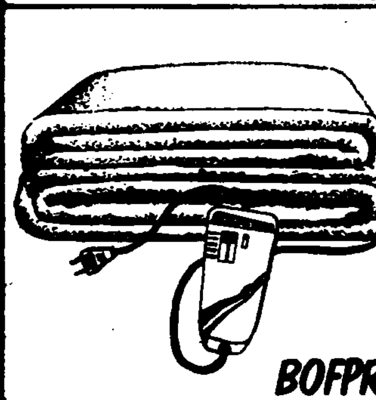
CASSETTE RECORDER
Gemaakt in Philips fabriek. Type EK 3227. Pianotoets bediening. Geschikt voor opname + weergave. Batterij- en 220 V.-voeding. 6 maanden garantie.
BOFPRIJS 85.-



PHILIPS LADYSHAVE
Elegante uitvoering, krul snoer, handige opberg cassette, kunststof huis, dubbele meskop, type HP2111 12 maanden garantie.
BOFPRIJS 49.95



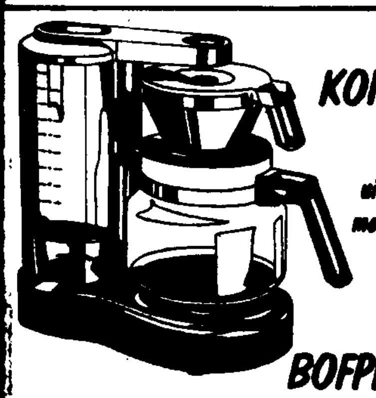
HOOFDTELEFOON
Met spiraalsnoer, Japanse steekplug, grote oorschelpen verstelbare beugel.
BOFPRIJS 9.95



MARTEX ONDERDEKEN
Frisse gele uitvoering. Met 3-standen schakelaar met Kemakeur. Met 12 maanden garantie.
BOFPRIJS 63.-



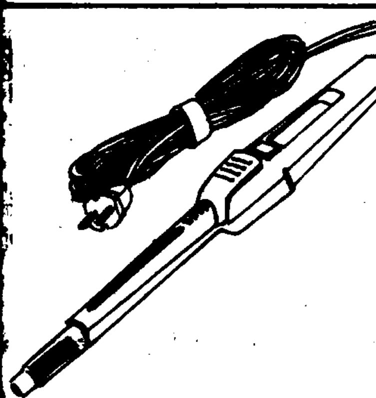
AUTO RADIO CASSETTE
2 x 7 W., MG + FM stereo, stereo cassettespeler. Moderne vormgeving, 6 maanden garantie.
BOFPRIJS 119.95



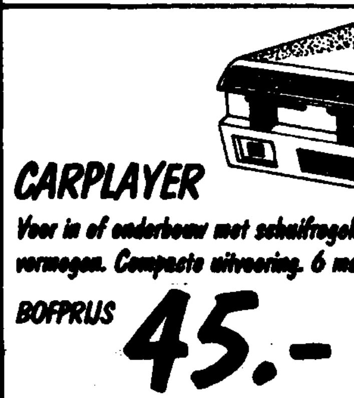
RUTON KOFFIEZETAPPARAAT
2-12 kops. Type RO 3837. Moderne bruin/beige uitvoering. Met grote schenkkan met warmhoudplaat. 12 maanden garantie.
BOFPRIJS 59.95



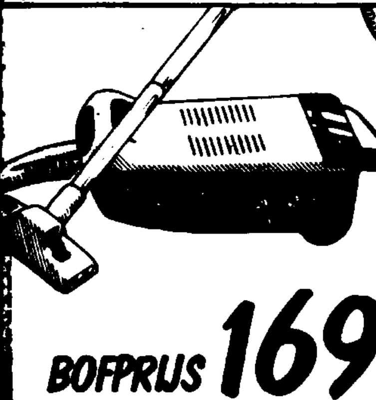
RADIO CASSETTE RECORDER
Met ingebouwde microfoon, MG + FM ontvangst inzinkbare antenne, pianotoets bediening, div. aansluitmogelijkheden, 6 maanden garantie.
BOFPRIJS 95.-



KRULTANG
1e kwaliteit. Zwaar verchroomde tang. Vlotte oranje handgreep.
BOFPRIJS 14.95



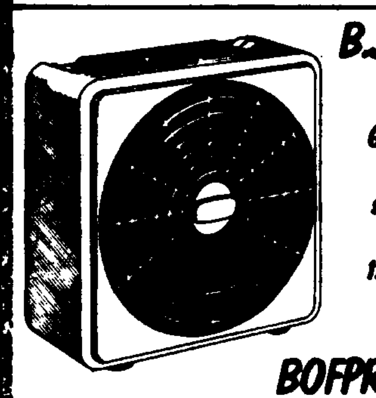
CARPLAYER
Voor in of onderbouw met schuifregelaars, 2 x 5 Watt uitgangsvermogen. Compacte uitvoering. 6 maanden garantie.
BOFPRIJS 45.-



STOFZUIGER
Slede model, 700 W motor, in bruin/beige uitvoering alle hulpstukken in bruin uitgevoerd, type 7040 met lang snoer. Gemaakt in Philips fabriek. 12 maanden garantie.
BOFPRIJS 169.95



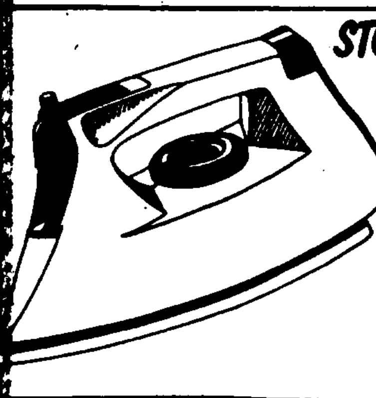
PORTABLE RADIO
Uit de Philips fabriek. Type 1380. Handige schaalindeling, 3 golven. Inzinkbare antenne. Groot uitgangs-vermogen, 6 maanden garantie.
BOFPRIJS 69.95



B.J.M. VENTILATOR KACHEL
Geschikt voor warme + koude lucht, 2000 W. 3-standen schakelaar, dubbel geïsoleerd, voorzien van 3-aderig snoer, 12 maanden garantie.
BOFPRIJS 39.95



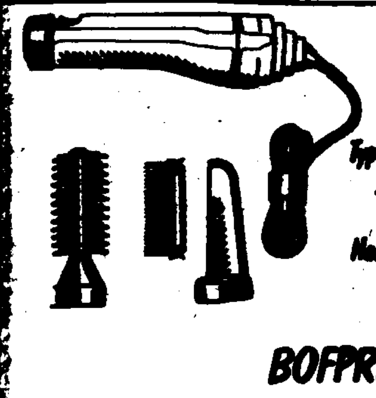
PORTABLE TV
31 cm beeldbuis, geschikt voor alle stations, UHF/VHF tuner. Inzinkbare antenne. 6 maanden garantie.
BOFPRIJS 195.-



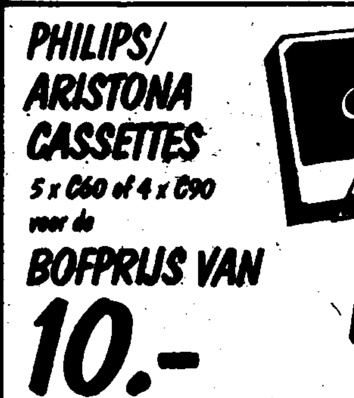
STOOMSTRIJKIJZER
V.D.E. gekeurd. Kunststof watertank. Water window. Kan ook als gewone strijkijzer werken.
BOFPRIJS 39.95



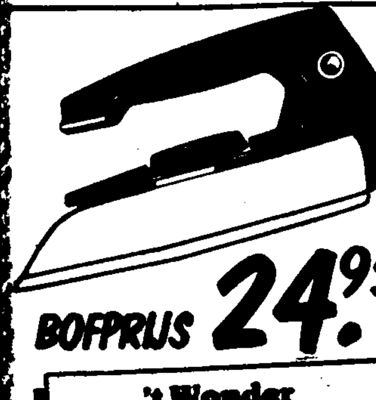
MONO PLATENSPELER
Koffermodel, met armlift, 33/45 toeren, geschikt voor LP + singels, 6 maanden garantie.
BOFPRIJS 75.-



BRAUN HAIRSTYLER
Type RS63K met styling borstel, zware föhn, kam ronddraaiend snoer, 12 maanden garantie. Handige ronde uitvoering.
BOFPRIJS 49.95



PHILIPS/ ARISTONA CASSETTES
5 x C60 of 4 x C90 voor de
BOFPRIJS VAN 10.-



LICHTGEWICHT STRIJKER
Uit Philips fabriek met thermostaat, dunne zoolplaat, tuimelaar type 2108, 12 maanden garantie. Mooie geschenk verpakking.
BOFPRIJS 24.95



KERSTVERLICHTING
Prachtige kollektie. Alle modellen KemaKeur. Ook reserve lampjes in vele soorten.
BOFPRIJS 15.95

'T Wonder „de winkels met de lagere prijs en de ouderwetse service"

SERVICE — ONDANKS DE LAGE PRIJZEN TOCH ONZE OVERBEKENDE SERVICE EN GARANTIE!! — GARANTIE

't wonder

...cker Brugstraat 19, Maastricht, tel. (043) 15535 — Grote Staat 63, Maastricht tel. (043) 15551 — Akerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382

Vergelijk deze prijzen!!!

Mazda 323EL 79 ƒ 6900; Mazda 323ES 3 aut. '78 ƒ 9100 ; Mazda 323 ES 5-deurs '77 ƒ 7600,-; Mazda 323 ES 3, als nieuw '80 ƒ 11.900,-; Mazda 323 EL '78 ƒ 7600,-; Mazda 1300 '76 ƒ 4700,-; Mazda 818 '75, '76, '77; Mazda 818 coupé '77 ƒ 6900,-; Mazda 616 Coupé '74 ƒ 2900,-; Mazda 626 Sedan '79; Mazda 929 stationwagen '77; Citroën GS '77; Citroën GS Break '75; Datsun 100AF II '77 in prima staat; Fiat 127 '77; Ford Taunus 1600L automaat '78; Honda Civic '77; Opel Ascona '77 ƒ 8950,-; Opel Manta '77; Princess 2200HLS '77; Renault 18TL '79 ƒ 11.900,-; Peugeot 104 '76; Peugeot 504 '75; Simca Chrysler '76; Toyota Corolla 30 '77 ƒ 7700,-; VW Bus '77 ƒ 5250,-; Sunbeam '74 ƒ 1900,-; BMW 318 in uitstekende staat '78 ƒ 16.900,-; Mitsubishi Galant '79 ƒ 13.900,-.

Exclusieve inruilauto's

Oldsmobile Cutlass diesel '78 ƒ 17.700,-; Malibu Classic van Chevrolet met gas van december '78 ƒ 15.500,-; Oldsmobile Cutlass Brougham met gas '77 ƒ 10.500,-; Chevrolet Malibu Stationcar '79, 1 jaar oud, als nieuw ƒ 19.500,-; Pontiac Sunbird van 1980, 8 maanden oud en compleet uitgevoerd ƒ 10.000,- onder nieuwprijs; Buick Century '78 met air-conditioning, gas en vele andere extra's ƒ 14.900,-; Chevrolet Malibu licht beschadigd '78 ƒ 9500,-; Ford Mustang T-Five 1970, zeer exclusief model in showroom nieuwe staat; Mercedes 250 '78. ANWB-keuring toegestaan. Financiering in eigen bedrijf. Bovag-garantie.

Radrema/Jennissen auto's
Galjoenweg 73, Beatrixhaven
Maastricht, 043-54654

v.a. Huis van Bewaring 2e weg links (richting Ankerkade). Off. Mazda-dealer/off. dealer GM US cars.

LAUMEN

rolluiken
- hout
- aluminium
- P.V.C.

- energiebesparend
- geluiddempend
- zonwerend
- meer privacy

LAUMEN
rolluiken - zonwering
Dorpstraat 14 - Simpelveld
tel. 045-441207/442129

LAUMEN

Doorlopende kredieten

Netto	Mnd. afl.	
f. 7.500,-	f. 150,-	En als u 'ns krap zit?
f. 9.000,-	f. 180,-	U krijgt 2 vrijstellingskaarten
f. 10.000,-	f. 200,-	per jaar.
f. 12.000,-	f. 240,-	Die mag u inzenden als u met
f. 15.000,-	f. 300,-	uw afl. 1 mnd. wilt overslaan.

Alle bedragen tot en met 25.000,- gld. mogelijk. Kwijting bij overlijden.

Uw "intermediair"
CLAESSENS
assurantiën • financieringen
Rijksweg Zuid 211 Geleen Tel. 04494-45870
Let op bord "Ennia".
bij geen gehoor 04494-48430

EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijkserkend
PRAKTIJKDIPLOMA COBOL

Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen.

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-VWO). Vrijstelling voor MBO, HBO OBAO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen., E.C.S. Passage 4-6, 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam .... leeftijd ....
Adres .... opl. ....
Woonplaats ....
LD

GELD NODIG?
Bel 045-723116

P.L. Kwijtscheiding bij overlijden tot 20.000.
5000,- 48 mnd. 149,-
7500,- 48 mnd. 217,-
9000,- 60 mnd. 220,-
12000,- 60 mnd. 290,-

Andere bedragen ook mogelijk

NOVITAS
UW INTERMEDIAIR
Gringelstraat 17
HEERLEN
VERZEKERINGEN-HYPOTHEKEN

GROOTHANDELS VOORDELEN

VLIEG ER EENS IN!

BIJ MEGROMA ZIT U GOED.

SPECIALE AFDELING KLEINMEUBELEN
halkastjes – tv-kasten
mimisets – kapstokken
lectuurbakken – wijntafels
kameelzadels – vitrines

Toegang: Megroma-pas

Meubelgroothandel
megroma
GALJOENWEG 35
MAASTRICHT
TEL. 043 - 629934.

5500 m² showroom.

Voordelige Geldleningen

Wij kunnen alle kredieten snel, diskreet en deskundig verzorgen. Vanzelfsprekend kunt u rekenen op een strikt persoonlijke service.

Hebt u nog een of meer leningen lopen, en u hebt nu geld nodig?
De meeste mensen hebben wel eens eerder geld geleend. U bent dus beslist de enige niet. Vaak zijn deze leningen nog lang niet afbetaald.
Ook dit hoeft geen probleem te zijn. Als er geen achterstanden zijn, kunnen wij alle soorten leningen overnemen.

Voorbeeld:
U hebt 2 leningen lopen. Het totale saldo is ƒ 17.000,-
Nu hebt u ƒ 7.000,- nodig.
Zonder problemen verstrekken wij u een nieuwe lening van ƒ 24.000,-, met een looptijd naar keuze.

Persoonlijke leningen of kontinu-krediet.
Met een persoonlijke lening hebt u de volledige vrijheid het geld naar eigen inzicht te besteden. Dat kan de aanschaf van een auto zijn, een boot of caravan. Of een verbetering van uw woning. Per maand betaalt u een vast bedrag over de periode die u met ons overeenkomt. U weet precies waar u aan toe bent.

2e en 3e hypotheken zonder notaris- en taxatiekosten.
Probeer de maandbedragen van leningen altijd zo laag mogelijk te houden. Gebruik de waarde van uw huis om grotere bedragen te lenen over een zeer lange periode. Ook bij deze leningen bent u vrij in de besteding van het geleende geld. En de rente is aftrekbaar.

netto in handen	PERSOONLIJKE LENINGEN 96x	60x	48x	KONTINU KREDIET
5.000	-	128,-	149,-	100,-
10.000	180,-	243,-	285,-	200,-
15.000	265,-	359,-	422,-	300,-
20.000	349,-	475,-	559,-	400,-
25.000	433,-	590,-	695,-	500,-
30.000	517,-	706,-	832,-	600,-
40.000	685,-	937,-	1105,-	

Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtscheiding bij overlijden. Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuis bezorgd, geen bijkomende kosten.

2e EN 3e HYPOTHEKEN ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsluitkosten	240x	180x	120x	72x
15.000	170,-	191,-	233,-	317
20.000	223,-	251,-	307,-	419
25.000	276,-	311,-	381,-	520
30.000	328,-	370,-	454,-	622
35.000	381,-	430,-	528,-	724
40.000	434,-	490,-	602,-	825

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk.

LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGS ADVISEURS. nvf

Bel afdeling financiële bemiddeling.
Tel. 04754-3535 (10 lijnen)

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt
Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30 - 19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur

---

Mol & Geurts Amstenrade
Geurts Sittard

amstenrade
hoofdstraat 31
telefoon 04492-1403
sittard
steenweg 90
telefoon 04490-16767

Zitmeubelen uit eigen atelier

DE VLEESCHHOUWERS

Malse borstlappen 500 Gram ~~6.45~~ 5.45 Kilo ~~12.90~~ **9.95**	**Magere runderlappen** 500 Gram ~~7.95~~ 6.95 Kilo ~~15.90~~ **12.95**	**Mals hachévlees** 500 Gram ~~6.45~~ 5.45 Kilo ~~12.90~~ **9.9**
Tartaar 500 Gram ~~7.-~~ **5.95**	**Mager gehakt speciaal** 500 Gram ~~5.25~~ 4.75 Kilo ~~10.50~~ **8.95**	**DAGVERS VOORDEEL** Extra grote gewassen kleibinten Zeér geschikt voor frites Per 5 kilo nu **2.5**

VROOM & DREESMANN



● *Behalve verschil in uiterlijk is er tussen Frans Körver en zijn assistenten Dick Voorn (links) en Willy Quaedackers weinig verschil in coaching. Hier zit het tweetal de ploeg op te jagen, terwijl Körver zich op de tribune zit te verbijten.*

EHLEN 3x geel

AZ heeft geen kind aan Roda

door wiel verheesen

ALKMAAR – „Emotionaliteit kun je niet uit de sport halen. Jongbloed had natuurlijk niet op een dergelijke wijze moeten reageren, maar uiteindelijk is ook Jan geen robot". Met deze woorden reageerde trainer Piet de Visser van Roda JC op de gele kaart die keeper Jan Jongbloed zaterdagavond in de wedstrijd tegen AZ'67 kreeg, nadat hij op demonstratieve wijze had aangetoond dat het derde doelpunt van de Alkmaarders uit een buitenspelpositie tot stand was gekomen.

In plaats van de bal naar de middenstip te trappen, legde Jan Jongbloed hem op de plaats neer vanwaar Nygaard 3–0 in de touwen had geknald.

Jongbloed was overigens niet de enige van Roda JC die door scheidsrechter Weerink het geel voor ogen kreeg getoverd. Hetzelfde overkwam Leo Ehlen nog geen minuut eerder, nadat hij Reijnders aan de zijlijn had neergelegd. Voor Ehlen was de straf dubbel zwaar omdat het zijn derde gele kaart dit seizoen betrof, hetgeen betekent dat hij na woensdag op de tribune moet plaatsnemen. Voor de rest betekende het treffen van Roda JC met AZ'67 niets anders dan een duidelijke weerspiegeling van krachts- en kwaliteitsverschil: 3–0.

Zie verder Sport 3

Curieuze goals

NIJMEGEN/WAALWIJK – Gesteund door hevige windvlagen zijn twee „Kerkraadse" doelverdedigers doelpuntenmakers geworden. Jos van der Kinderen (Roda JC-jeugd) knalde in de wedstrijd tegen NEC-C de bal uit zijn handen in het Nijmeegse doel en bracht zijn ploeg daardoor op gelijke hoogte. Ex-Roda JC-doelman Hub Brouwers (thans RKC) verrastte collega-doelman Jos Smits van EHC. Ook zijn uittrap verdween rechtstreeks in het net van de tegenstander.



● *Mr. Paul Boels ... geïrriteerd ...*

Fortuna-voorzitter mr. Boels: „Hulshoff schoot bij ons tekort"

Van onze sportredactie

SITTARD – Uitspraken die ex-Fortunamanager Barry Hulshoff afgelopen zaterdag in een interview heeft gedaan in deze krant, zijn bij het Fortuna-bestuur niet in goede aarde gevallen. Voorzitter mr. Paul Boels wenst bij deze officieel te reageren. „Wij zijn als bestuur goed geïrriteerd. Het is niet fair van Hulshoff dat hij terugtrapt. Hij schoot gewoon in zijn werk tekort, vandaar dat wij zijn contract niet hebben verlengd. Joop Castenmiller heeft geen moment de poten onder Hulshoffs stoel vandaan willen zagen. Ik wil dat benadrukken. Wij hebben Castenmiller op basis van zijn kwaliteiten tot manager benoemd. Nu blijkt ook dat we daarmee een zeer goede keuze hebben gedaan. Als Hulshoff zou werken zoals Castenmiller op dit moment bij Fortuna doet, wordt Barry een goede manager".

Dopingcontrole in Sittard

SITTARD – Drie spelers van Fortuna Sittard moesten na afloop van de wedstrijd tegen Haarlem op dopingcontrole. Ruys, Van Well en Hanssen werden bij de dienstdoende arts verwacht om een plasje in te leveren. Ruys kon niet meteen aan dat verzoek voldoen.

„Ze moeten maar wachten tot ik een paar pilsjes op heb. Dan zal ik het flesje wel volmaken."

● DEN HAAG – Jan Gisbers is met de sportcommissie van de KNWU overeengekomen de coaching en begeleiding van de nationale ploeg voor de 100 km tijdrit weer op zich te nemen in het komende seizoen. De overeenstemming behoeft nog goedkeuring van het hoofdbestuur van de wielrenunie.

Koploper Haarlem met 2-1 ten onder in spektakelwedstrijd

Fortuna weet wat het publiek wil!

door jos van wersch

SITTARD – Hoewel Haarlem voetbaltechnisch meer in huis heeft dan Fortuna Sittard, heeft de Limburgse ploeg op basis van werklust en vooral durf de koploper in de eerste divisie een 2–1-nederlaag toegediend. Een wedstrijd voor 7500 toeschouwers die alles bood wat kijkers, die een kaartje kopen, willen zien. Fortuna weet wat het publiek wenst en bedient zijn supporters op zijn wenken.

Alles was voorradig om spektakel in de Baandert te verwachten. De naar de tribune verbannen Frans Körver, twee geladen ploegen en een prima publiek. Körver zat hoog en droog op de tribune. Naast hem assistent Willy Quaedackers, die als een soort postbode zeker tien keer de tribunetrappen afging om Fortuna's derde coach (Dick Voorn) in de dug-out nieuwe aanwijzingen te geven. Af en toe kon Frans Körver het niet nalaten om naar zijn spelers te schreeuwen. De toeschouwers, voor zover die het konden zien, genoten met volle teugen van Körvers aanmoedigingen.

Slim spel

Voor rust kwamen de Sittardenaren er niet aan te pas. Haarlem, niet voor niets koploper, speelde een slim spel waarin met name Wim Balm opviel. Fortuna had in Maessen een zwakke schakel en ook Pfennings haalde voor rust geen voldoende. De Limburgers toonden te veel respect voor de tegenpartij in die eerste helft.

Bij rust, toen Fortuna met 0–1-achterstand na een doelpunt van Hendriks, werden de rollen omgedraaid. De ploeg ging jagen en het publiek verleende mentale steun. Haarlem had daar niet van terug. Via goals van Zuidersma en Hutting werden beide kostbare punten binnengehaald, al kroop het team van Frans Körver een paar keer door het oog van de naald. Fortuna haalde de volle buit binnen, maar een nog grotere winnaar werd het publiek. In Sittard werd gistermiddag aangetoond hoe betaald voetbal gespeeld moet worden en wat klantenbinding betekent. Fortuna zal hetzelfde karakter in uitwedstrijden moeten tonen. Lukt dat, dan krijgen de Haarlemmers nog een zware dobber met het oog op het kampioenschap.

Zie verder sport 9.



● Dramatiek tijdens de slotminuten in de Baandert. V.l.n.r. Van de Ven, Jacobs, Quaedackers, verzorger Smeets en Dick Voorn zien tot hun verdriet Hans Engbersen een doelkans missen.

Foto's: PETER ROOZEN

FORTUNA SITTARD - HAARLEM 2–1 (0–1). 9. Hendriks 0–1; 58. Zuidersma 1–1; 73. Hutting 2–1. Scheidsrechter: Oetelmans. Toeschouwers: 7500. Gele kaarten voor Huyg (Haarlem) en Ruys, Pfennings en Bux (allen Fortuna Sittard).
FORTUNA SITTARD: Hanssen, Maessen (62. Koevermans), van de Berg, Pfennings, Schrijnemakers, van Well, Hutting, Bux (87. Titaley), Zuidersma, Engbersen, Ruys.
HAARLEM: Metgod, Maysfield, Haar, Huyg, van Leen (79. Melchers), van de Ban, Kleton, Balm, Leysner, Gullit, Hendriks (75. Nijdam).

● Het bleef rustig rondom MVV-Feyenoord. De Mobiele Eenheid vond „slechts" één mes in een van de bussen die de Feyenoord-fans naar het stadion hadden vervoerd.

Geen ongeregeldheden bij MVV

MAASTRICHT – De door MVV genomen voorzorgsmaatregelen ter voorkoming van incidenten tijdens het duel tegen Feyenoord hebben succes gehad. De grote politiemacht die op de been was, heeft helemaal niet hoeven op te treden. Wel hebben de suppoosten bij de intensieve controle voor de wedstrijd heel wat attributen in beslag genomen, zoals schroevendraaiers, peperpotjes, messen, hondenriemen, pedalen, katapults, bommetjes en diverse stukken electriciteitsbuis.

De Feyenoord-spelersbus kreeg politiebegeleiding vanaf Rotterdam naar Maastricht en terug. Bij Feyenoord waren enkele dreigbrieven binnengekomen waarin melding werd gemaakt dat Jan Peters „bij het stadion of onderweg in elkaar zou worden geramd".

Venray-trainer Beerendonk op de vuist met eigen aanhang

Van onze sportredactie

SUSTEREN – Leo Beerendonk, de Heerlense oefenmeester van eerste klasser Venray, heeft zijn club gisteren een slechte dienst bewezen. Nadat supporters van zijn eigen vereniging vanaf de zijlijn kritiek op zijn tactiek hadden geleverd, ging Beerendonck met deze mensen op de vuist.

Toen omstanders zich ermee gingen bemoelen, ontstond er een knokpartij, waarbij o.a. een bril sneuvelde. In de Venrayse club sprak men na afloop schande over dit incident, dat mogelijk nog een staartje zal krijgen.

Voorzitter Turkenburg verontschuldigde zich bij tegenstander Susteren en liet weten dat „deze zaken Venray onwaardig zijn". Scheidsrechter Heuts had het voorval niet gezien en kon derhalve niet over gaan tot het opmaken van een rapport. Susteren won de wedstrijd overigens met 3–1.

Toto-lotto 20 miljoen minder omzet

Van onze sportredactie

ZEIST – Het toto-lottogebeuren maakt een zorgelijke ontwikkeling door. In vergelijking met vorig jaar heeft de Stichting Nationale Sporttotalisator een inlegdaling geconstateerd van 400.000 gulden per week, wat neerkomt op ruim 20 miljoen gulden per jaar. Dit maakt de nieuwe voorzitter van de KNVB, Jo van Marle, zaterdag bekend op de bondsvergadering tijdens een toespraak die als een summiere beleidsnota mag worden gezien. Met het aanstippen van meer zaken die dringend verbetering behoeven, manifesteerde de Zwollenaar zich meteen als de regent van wie krachtdadige impulsen mogen worden verwacht.



● ZEIST: Actieleden volgden met belangstelling en met „spandoek" de bondsvergadering van de KNVB, waarin uitvoerig aandacht werd besteed aan de deelneming van het Nederlands elftal aan de Mini-WK in Uruguay.

scorebord

eredivisie

Excelsior-PSV	(4000)	0–0
Groningen-NAC	(8000)	3–1
Den Haag-Wageningen	(3500)	3–2
AZ'67-Roda JC	(8000)	3–0
PEC Zw.-GA Eagles	(6000)	2–0
NEC-Utrecht	(3500)	1–3
Ajax-Willem II	(9000)	1–1
MVV-Feyenoord	(11.000)	0–0
Sparta-Twente	(3500)	1–2

AZ'67	15	14	1	0	29	52–13
Feyenoord	16	11	3	2	25	36–16
Twente	15	8	3	4	19	29–21
PSV	16	7	5	4	19	28–16
Utrecht	14	8	2	4	18	31–17
MVV	15	7	4	4	18	24–23
Ajax	16	7	3	6	17	43–35
Willem II	16	7	3	6	17	23–24
Den Haag	15	7	1	7	15	26–36
Roda JC	15	5	4	6	14	30–30
PEC Zwolle	15	4	6	5	14	16–19
Sparta	16	6	1	9	13	25–40
Wageningen	15	3	6	6	12	20–24
Groningen	14	4	3	7	11	23–29
Excelsior	16	2	6	8	10	18–28
NEC	16	3	4	9	10	22–40
NAC	16	2	4	10	8	17–33
GA Eagles	15	2	3	10	7	15–33

PROGRAMMA
Woensdag:
GA Eagles-AZ'67
Wageningen-Groningen
Roda JC-FC Den Haag
Utrecht-PEC Zwolle
Twente-MVV
Zaterdag:
PSV-Groningen
NAC-Den Haag
GA Eagles-NEC
Zondag:
Excelsior-Sparta
Wageningen-AZ'67
Roda JC-PEC Zwolle
FC Utrecht-Ajax
Willem II-MVV
Feyenoord-FC Twente

eerste divisie

DS'79-Heracles	(3500)	2–4
Cambuur-Amsterdam	(4500)	1–1
Fortuna S.-Haarlem	(7500)	2–1
Vlaardingen-Graafschap	(3500)	0–3
Amersfoort-Volendam	(1000)	0–3
Vitesse-VVV	(2500)	3–1
Telstar-SVV	(3000)	0–0
Den Bosch-Veendam	(3700)	1–1
Eindhoven-Heerenveen	(3000)	1–1

Haarlem	15	11	2	2	24	37–12
Fortuna S.	15	9	3	3	21	32–19
Heerenveen	15	6	6	3	18	27–18
Vitesse	16	6	6	4	18	28–25
Volendam	15	6	5	4	17	24–18
Den Bosch	15	8	1	6	17	18–15
DS'79	16	7	3	6	17	24–26
SVV	16	6	5	5	17	14–16
Graafschap	14	5	5	4	15	23–21
Eindhoven	15	6	3	6	15	22–19
VVV	15	6	2	7	14	26–35
Cambuur	14	4	5	5	13	17–15
Amsterdam	15	4	5	6	13	17–19
Veendam	15	5	3	7	13	23–27
Helmond Sp.	16	3	7	6	13	16–23
Telstar	14	2	7	5	11	15–23
Heracles	15	4	3	8	11	16–25
Vlaardingen	15	4	3	8	11	11–20
Amersfoort	15	2	4	9	8	10–24

Haarlem periodekampioen

Stand tweede periode:

SVV	8	5	2	1	12	8– 4
Haarlem	6	5	0	1	10	18– 6
Fortuna S.	7	4	2	1	10	14– 8
FC VVV	7	5	0	2	10	14–10
FC Den Bosch	6	4	1	1	9	10– 5
Eindhoven	6	3	2	1	8	7– 4
Heerenveen	6	3	1	2	7	11– 9
DS'79	7	3	1	3	7	11–14

PROGRAMMA
Woensdag:
Haarlem-Cambuur
Graafschap-Fortuna S.
Volendam-Vlaardingen
Veendam-Telstar
Heerenveen-Den Bosch
Zondag:
Heracles-Cambuur
Amsterdam-Fortuna S.
Haarlem-Vlaardingen
Graafschap-Amersfoort
Volendam-Vitesse
VVV-Telstar
SVV-Den Bosch
Veendam-Eindhoven
Heerenveen-Helm. Sport

scoreverloop

DS'79 - Heracles 2–4 (0–1) – 43. Smeets 0–1; 48. Van Dijk 1–1; 52. Langhenkel 1–2; 66. Prijs 2–2; 80. Drost 2–3; 86. Van Iersel 2–4. Scheidsrechter: Folmer.
Eindhoven - Heerenveen 1–1 (1–1) – 11. Gotink 0–1; 36. Bruinen (strafschop) 1–1. Scheidsrechter: Bakker.
Cambuur - FC Amsterdam 1–1 (1–0) – 31. Roosenburg 1–0; 55. Jansen 1–1. Scheidsrechter: De Schepper.
Telstar - SVV 0–0 – Scheidsrechter: Broekman.
Vlaardingen - De Graafschap 0–3 (0–1) – 18. Pieneman 0–1; 62. Schreur 0–2; 78. De Geer 0–3. Scheidsrechter: De Hond.
SC Amersfoort - Volendam 0–3 (0–1) – 21. Moyer 0–1; 75. Braan 0–2; 81. Stam 0–3. Scheidsrechter: Bonnet.
FC Den Bosch - Veendam 1–1 (0–1) – 2. Metz 0–1, 81. Wessel van den Bosch 1–1. Scheidsrechter: Van Swieten.

topscorers

EREDIVISIE
1. Welzl (AZ'67) 14; 2. Schapendonk (MVV) 12; 3. Nanninga (Roda JC) en Nygaard (AZ'67) 10; 5. Kieft (Ajax) en Hazelhekke Wageningen) 9; 7. Eriksen (Roda JC), Raeven (Willem II), Melis (Den Haag), en Houtman (Groningen) 8.
EERSTE DIVISIE
1. Deykers (Vitesse), Van der Meer (Telstar), Nijgh (Heerenveen) en Engbersen (Fortuna Sittard) 8; 5. Hendriks (Haarlem), Kurcinac (FC VVV), Romeyn (FC Den Bosch) en Hutting (Fortuna Sittard) 7; 9. Peltzer (SC Cambuur), Korte (Veendam), Nijdam (Haarlem), Evers (DS'79), Janssen (FC VVV) en Drost (DS'79) 6; 15. Mijnhardt van Schoor (FC Vlaardingen), Verlijsdonk (FC VVV), Metz (Veendam) en Smeets (DS'79) 5.

toto/lotto

TOTO 50
Juiste kolom: 1 - 1- 1 -1 - 2 - 3 - 3 - 2 - 3 - 1 - 2 - 3.
Aantal deelnemers: 150.530
Inleg: ƒ 516.797,–.
Prijzenbedrag: ƒ 245.478,58.
Eerste prijs: ƒ 73.643,57.
Tweede prijs: ƒ 49.095,72.
Derde prijs: ƒ 122.739,29.

TOTO GELIJK
Winnende wedstrijden: 11 - 14 - 17 - 19 - 26. Toegevoegde wedstrijd: 9.
Aantal deelnemers: 17.377
Inleg: ƒ 61.995,–.
Prijzenbedrag: ƒ 29.447,63.
Beschikbaar uit jackpot: ƒ 2.710,65.
Eerste prijs: ƒ 11.544,94.
Tweede prijs: ƒ 1472,38.
Derde prijs: ƒ 7361,91.
Vierde prijs: ƒ 11.779,05.

LOTTO 50
Winnen getallen: 5 - 6 - 16 - 19 - 26 - 38.
Reservegetallen: 20 en 40.
Aantal deelnemers: 774.115
Inleg: ƒ3.271.759,50.
Prijzenbedrag: ƒ 1.554,085,76.
Beschikbaar uit jackpot: ƒ 128.819,74.
Eerste prijs: ƒ 672.749,76.
Tweede prijs: ƒ 155.408,58.
Derde prijs: ƒ 233.112,86.
Vierde en vijfde prijs: ƒ 310.817,15.

WESTDUITSE LOTTO
Winnende getallen: 4 - 8 - 18 - 33 - 47 - 49. Reservegetal: 13.
Spel 77: 0905672.

BELGISCHE LOTTO
Winnen getallen: 2 - 11 - 18 - 23 - 24 - 26.
Reservegetal: 5.

SUPERTRIO
Winnende voorspelling: 6 - 8 - 1.
Uitslag: 1. nummer 6 (Sep Palin, T. Smeding); 2. nummer 8 (Scotch Oostwijk); 3. nummer 1 (Riemer B).
Omzet: ƒ 271.470,–.
Uitkering: ƒ 116,20.

kaarten

GEEL
Ehlen en Jongbloed (Roda JC), Voskamp (GA Eagles), Nielsen (Feyenoord), Van Staveren (MVV), Den Haag en Van Dijk (Heracles), Janssen (DS'79), De Jonge (Cambuur), Roosbladt (Amsterdam), Pfennings, Ruys en Bux (Fortuna), Huyg (Haarlem), Peitsman (SVV), Helsper en S. Visser (NEC), Tervoort en Carbo (Utrecht), Tukker (Groningen), Lokhoff (NEC), Melis (Den Haag), Tollenar (Wageningen).

buitenland

DUITSLAND

B. Mönchengladbach-Bor. Dortmund	1–0
München 1860-Karlsruher SC	4–2
Eintr. Frankfurt-F. Düsseldorf	2–2
1. FC Köln-Schalke '04	0–2
Kaiserlautern-Arm. Bielefeld	1–3
1. FC Nürnberg-B. Leverkusen	1–1
MSV Duisburg-VfB Stuttgart	0–3
VfL Bochum-Hamburger SV	0–3
B. Uerdingen-B. München	2–2

Bayern München 17–27, Hamburger SV 16–26, 1. FC Kaiserslautern 17–23, VfB Stuttgart 17–21, Bor. Dortmund 17–19, Eintr. Frankfurt 17–19, 1. FC Köln 17–17, Bayer Leverkusen 17–16, 1. FC Nürnberg 17–16, Vfl Bochum 17–15, MSV Duisburg 17–15, Bor. Mönchengladbach 17–15, 1860 München 16–14, Bayer Uerdingen 16–13, Karlsruher SC 16–13, FC Düsseldorf 17–13, Schalke '04 17–11, Arminia Bielefeld 17–9.

BELGIË

RWDM-Berchem	3–1
Kortrijk-Beveren	0–1
FC Luik-AA Gent	3–4
Beringen-Waregem	3–1
Lokeren-Anderlecht	2–0
FC Brugge-Waterschei	7–3
Lierse-Cercle Brugge	1–1
Beerschot-Standard Luik	0–2
Winsterslag-Antwerpen	1–3

STAND
Anderlecht 27 punten, Beveren 25, Standard Luik 22, Lokeren 20, FC Brugge 18, RWDM 18, Kortrijk 16, Winterslag 15, Waregem 15, Lierse 15, Antwerpen 15, SK Brugge 14, AA Gent 14, Berchem 13, Waterschei 12, Beringen 9, Beerschot 8, FC Luik 6.

ENGELAND

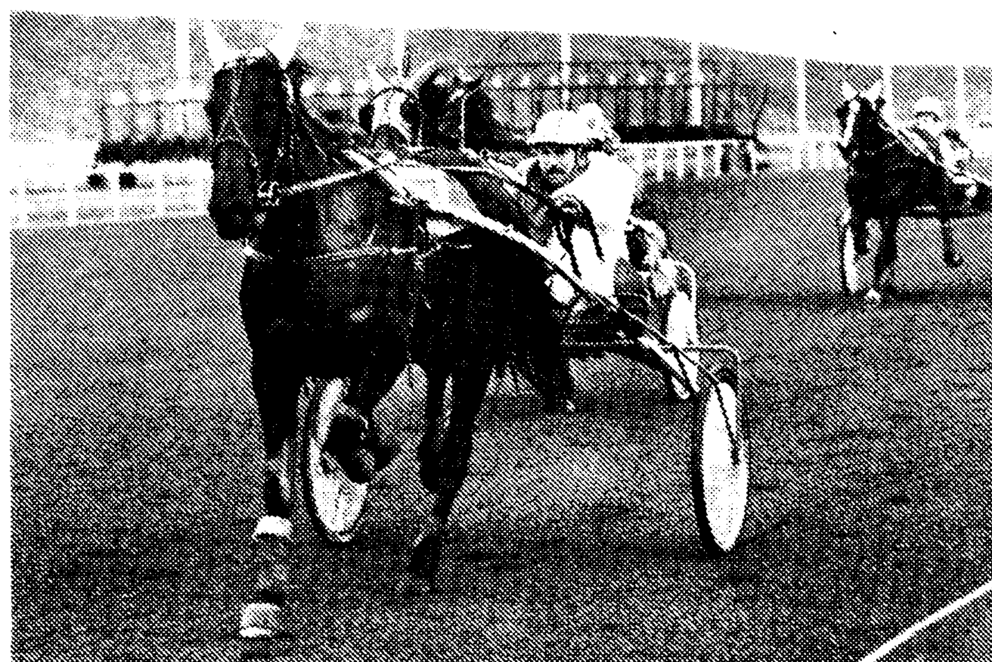
Aston Villa-Birmingham	3–0
Coventry-W. Bromwich	3–0
Crystal Palace-Norwich	4–1
Everton-Brighton	4–3
Ipswich-Liverpool	1–1
Leeds-Nottingham F.	1–0
Leicester-Middlesbrough	1–0
Manchester U.-Stoke	2–2
Sunderland-Arsenal	2–0
Tottenham-Manchester C.	2–1
Wolverhampton-Southampton	1–1

Jan Wagenaar (3×) en Hennie Grift (2×) bij de dravers

Jan Pubben wint trainerscompetitie

door george taylor

SCHAESBERG – Jan Pubben uit Sevenum heeft na spannende tijd met mevr. Van Bloemen-Waanders de nationale trainerscompetitie voor volbloedtrainers gewonnen. Het verschil 'aan de eindstreep' was miniem. Jan Pubben 46 pt.; mevr. Van Bloemen-Waanders 43 pt. Het duel werd uitgevochten tijdens de drie rennen, die zeer spannend verliepen op Schaesberg. Leek mevr. Van Bloemen-Waanders toch nog te gaan 'inbreken', tot tweemaal toe versperde een 'buitenstaander' haar de weg. Eerst zegevierde trainer Math Snackers met Roseburn (met als ereprijs een zilveren theeservies voor de eigenaar, stal Wintraak) voor Kings Eagle en in de derde en beslissende ren moest Second Son van mevr. Van Bloemen-Waanders het hoofd buigen voor Never Tell van trainer Wolffers. Waardoor Jan Pubben, die een tweede prijswinnaar had in Ditcher op het nippertje bovenaan bleef.


● *Ron Dijkstra gaat met Une Buitenzorg de tweejarigenkoers winnen op Schaesberg* **Foto: DRIES LINSSEN**

Kees Verkerk

Bij de dravers waren Jan Wagenaar en Hennie Grift zeer succesvol. Jan Wagenaar won driemaal. Met Theodoor Hanover van start tot finish leidend. Met Sharlee ondanks een korte galoppade op de laatste meters waarbij de geroutineerde Wagenaar zijn draver op het laatste moment nog kon zetten en Emperor K voor blijven. Tenslotte met Robin Buitenzorg, die het hoofdnummer won en zijn lange reeks overwinningen op de Schaesbergse baan dus voortzette.

Ondanks sterke concurrentie van o.a. Kees Verkerk en Prizefighter. Dit hoofdnummer was een fraaie race. Robin Buitenzorg had meteen de leiding genomen en sloeg eerst twee aanvallen af van Prizefighter, die daarbij in de fout ging en tenslotte nog vierde werd. Monty Buitenzorg marcheerde goed mee in de groep, maar kon in de eindfase in de rechte lijn tegen de storm in geen grote rol meer spelen en eindigde achterin. Dat kon Kees Verkerk wel.

De sterke ruin, die een korte fout had gehad en opnieuw in zijn ritme moest worden gebracht, raasde op Robin Buitenzorg toe, geflankeerd door de altijd sterk eindigende Kaballus, die uiteindelijk derde zou worden. Maar Robin Buitenzorg hield stand. Jan Wagenaar spoorde de hengst tot het uiterste aan en behield gering voordeel op Kees Verkerk, die toch steeds een draver is, die met zijn eindsprint de show steelt.

Limburgse draverseigenaren en -trainers lieten zich evenmin onbetuigd. Hennie Grift had twee winnaars en blijft in de successenrij maar weinig op Jan Wagenaar achter. Ditmaal won hij met de beste tweejarige Une Buitenzorg en de driejarige Tacho V, die zo kort na zijn kwalificatiekoers aan de lopende band in de prijzen wordt gereden.

Fokker-eigenaar Siep Houben uit Maastricht had een blijde dag door de overwinning van Robin H met Wilfhagen op de sulk en een tweede plaats in diezelfde koers met Tanja H (Piet Zandt). De derde plaats van Ursus H in de tweejarigen koers completeerde het succes van de Limburgse stal Antonio.

De uitslagen zijn:
Limburgse sprintprijs: 1. King Emperor (R. Wetemans) 1.01,7; 2. Ditcher; 3. McNicholas en Phantom Major (dead heat). Toto: ƒ 8,20, ƒ 3,20, ƒ 2,40, koppel ƒ 20,30, trio (5-1-3) ƒ 253,90, trio (5-1-2) ƒ 25,70. Niet gestart: Warren Road en Queen Guinevere.
Decemberprijs: 1. Roseburn (H.J. v.d. Kraats) 2.17,5; 2. King's Eagle, 3. King of Honesty. Toto winnend: ƒ 2,20, pl. ƒ 1,50, ƒ 1,80, ƒ 1,70, koppel ƒ 4,80.
Bertha-E-prijs: 1. Tacho V. (H.J.W. Grift) 3.12,2, 1.29,8, 2. Tozita Brach, 3. Trixi Belle. Tot. wi. ƒ 2,20, pl. ƒ 1,70, ƒ 2,80, koppel ƒ 5,50, trio ƒ 26,70.
Volannprijs: 1. Une Buitenzorg (R. Dijkstra) 2.20,7, 1.27,9, 2. Umberto K., 3. Ursus H. Tot. wi.: ƒ 1,70, ƒ 1,50, ƒ 5,20, koppel 16,80.
Red specialprijs: 1. Never Tell (A.W. Jones) 1.54,4, 2. Second Son, 3. Another Omen. Tot. wi.: ƒ 16,40, pl. ƒ 4,40, ƒ 2,60, ƒ 1,70, koppel ƒ 140,20, trio ƒ 1341,70.
Barones Zeldaprijs: 1. Robin H. (F.J. Wildhagen) 3.08,8, 1.28,2, 2. Tanja H., 3. Rose Kitty. Tot. wi.: ƒ 7,20, pl. ƒ 1,80, ƒ 1,50, koppel ƒ 7,20.
Annie H.-prijs: 1. Theodoor Hanover (J. Wagenaar) 3.09,5, 1.29,4, 2. Sapin du Bois, 3. Reinaldo. Tot. Wi. ƒ 1,50, pl. ƒ 4,20, ƒ 1,60, ƒ 2,10, koppel ƒ 4,70, trio ƒ 37,50.
Niet gestart: Rally Tefka en Rameno.
Grabowskyprijs: 1. Robin Buitenzorg (J. Wagenaar) 3.00,7, 1.24,4, 2. Kees Verkerk, 3. Kaballus. Tot. wi. ƒ 3,00, pl. ƒ 1,90, ƒ 2,10, koppel ƒ 3,20.
Calumet Asterprijs: 1. Sharlee (J. Wagenaar) 3.12,2, 1.29,8, 2. Triomfator K., 3. Tally Arden All. Tot. wi. ƒ 3,20, ƒ 1,20, ƒ 2,40, ƒ 1,40, koppel ƒ 42,90, trio ƒ 220,60.
Bonnie M.-prijs: 1. Shilling (mej. C.P.M. Reuten) 2.15,1, 1.24,9, 2. Roberta, 3. Overtax. Tot. wi. ƒ 1,80, pl. ƒ 1,10, ƒ 1,20, koppel ƒ 2,30.
Toto-omzet ƒ 74.612.

Theo Boosten kaart aan



De toeschouwers die gistermiddag in Sittard zijn geweest zullen het met mij eens moeten zijn dat scheidsrechter George Oetelmans er niets van heeft gebakken. Wat heeft die man staan stuntelen! Trouwens, de fout ligt in eerste instantie bij de KNVB, want hoe haalt de Bond het in zijn hoofd om zo'n tweederangs-arbiter aan te stellen bij een topper in de eerste divisie. Oetelmans kan er ook niets aan doen dat hij niet kan fluiten. Hij wordt ook maar gestuurd, maar het resultaat is wel dat hij de zaak in de war schopt. Daar gaan we: niet terecht gele kaarten gegeven (Ruys o.a.); te late beslissingen; geen enkel gevoel voor emoties bij spelers in zo'n topduel. Kortom, diep droevig. Oetelmans mag blij zijn dat de einduitslag in zijn „voordeel" was, want anders had ik niet voor zijn veiligheid willen instaan. Zo'n man vraagt domweg om rotzooi op en rondom het veld. Hij mag nog blij zijn dat hij een paar goede grensrechters had die de zaak aardig corrigeerden.

Een dag eerder zag ik wel een sterke fluitist: Bart Ram bij MVV-Feyenoord. Deze man heeft de afgelopen jaren vaak (en soms terecht) kritiek gehad, maar nu hij aan zijn laatste seizoen als scheidsrechter bezig is fluit hij de pannen van het dak, zoals de Belgen dat zeggen. Eens te meer blijkt dat arbiters beter leiden zodra er niets meer op het spel staat, in die zin dat ze zich niet meer hoeven te schikken naar de nukken van Heer van der Kroft. Ram liet zich niet afbluffen door Feyenoord; deelde op tijd aan de juiste mensen de gele kaart uit en was een van de beste mensen van het veld (want de meeste spelers bakten er niets van). Ik wil nog even terugkomen op de affaire-Frans Körver. Ik vind het best als de KNVB van mening is dat trainers in de dug-out moeten blijven zitten (hoewel er genoeg tegenargumenten aan te voeren zijn). Maar waarom moet nou juist Frans Körver, een man die met hart en ziel betrokken is bij voetbal en zijn nieuwe ploeg, de dupe worden? Ik maak me sterk als Beenhakker (toch ook geen grote trainer) van Ajax uit de dug-out zou komen hij hooguit een waarschuwend vingertje op zijn dak zou krijgen. Het is nogal wat voor een klein vergrijp; twee wedstrijden op de tribune en, wat effe zwaar is, vijfhonderd gulden betalen. De KNVB doet alsof al onze trainers kapitalen verdienen en 500 gulden meer of minder niet zullen merken in hun portemonnee. Ik kan niet bij Körver in de beurs kijken, maar ik denk dat hij in een dure decembermaand bepaald niet zat te wachten op een dergelijke boete. Ik vind het een schande. Maar ja, het is maar een eenvoudige, enthousiaste Limburgse trainer. Met zo'n man kun je zo'n geintje wel flikken, zullen ze in Zeist gedacht hebben.

Derde plaats Jean Bessems

DEDEMSVAART – Cees van Oosterhout heeft zondag in Dedemsvaart het toernooi om het nationaal biljartkampioenschap kunststoten gewonnen. Hij vergaarde in 165 pogingen 313 punten. Tweede werd Ran de Jager uit Den Haag en derde Jean Bessems uit Cadier en Keer.

De eindstand is: 1. en kampioen van Nederland Cees van Oosterhout (Amsterdam) 165 pogingen, 313 punten; 2. Jan de Jager (Den Haag) 176-264; 3. Jean Bessems (Cadier en Keer), 188-264; 4. Ben Velthuis (Oldenzaal), 188-257; 5. Wim Stokkers (Enschede), 173-255; 6. Henk Klinkhamer (Amsterdam) 187-222; 7. Henk Kuijt (Haarlem), 187-197; 8. Jan Brunnekreef (Goor), 198-163.

Wiersma blijft op afstand

MALI – De stand na de twaalfde en dertiende ronde van het wereldkampioenschap dammen, beantwoordt niet aan de optimistische verwachtingen, die de Nederlanders enkele ronden eerder nog koesterden. De tussensprint van Wiersma heeft hem namelijk geen stap dichter bij koploper Gantwarg gebracht en slechts één punt dichter bij N'Diaye.

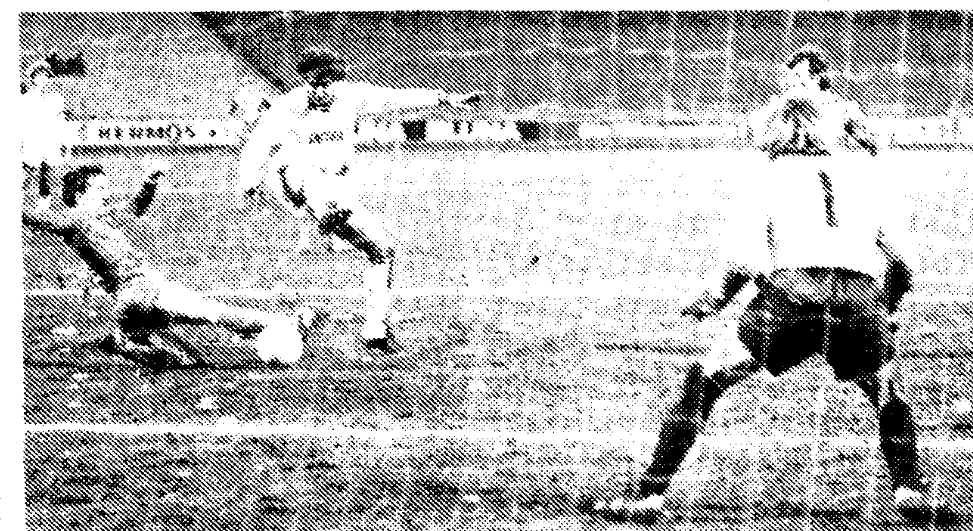
Jannes van der Wal staat als tweede Nederlander geklasseerd. Vrijdag had hij zijn treffen met Benoit Gba grondig voorbereid, omdat uit vorige duels van Gba duidelijk was geworden, dat een stevigt openingsvoordeel een vereiste is voor een overwinning op deze speler. Van der Wal slaagde volledig in zijn opzet.

De stand na dertien ronden is: 1. Gantwarg 21 punten; 2. N'Diaye 19, 3. Wiersma en Mistsjanski 18; 5. Korenevski, Mogiljanski en Tsjegolev 17; Lestsjinski en Van der Wal 16; 10. Clerc 15; 11. Ba en Bastiaannet 13; 13. Issa 12; 14. Gba en Verpoest 11; 16. Jansen en Veltman 10; 18. Diaw 9; 19. Marcos 8; 20. Issalene en Soumaoro 6; 22. Krista 3.

Samenraapsel Schalke zorgt voor verrassing

door arno römgens

HEERLEN – Schalke '04 heeft een van de meest turbulente weken uit de 76-jarige geschiedenis van de vereniging achter de rug. Het bericht dat de vier sterkste spelers (Rüssmann, Wuttke, Nigbur en Jara) zouden moeten worden verkocht, teneinde de wankele liquiditeit van de club te redden, sloeg in als een bom. Het gedurende de laatste jaren gevoerde wanbeleid (spelers werden voor hoge bedragen aangetrokken, bleken onbruikbaar en werden vervolgens voor een prikje verkocht) bracht de club aan de rand van het faillissement. De noodsprong van voorzitter Dr. Fenne, die vorig jaar het bijna onbestuurbare Schalke-roer in handen nam, wordt hem door niemand in dank afgenomen. De Schalke-maffia, de club heeft de hardste kern supporters, heeft de voorzitter afgelopen week diverse keren met de dood bedreigd....


● *FC Köln viel tevergeefs aan tijdens de wedstrijd tegen FC Schalke '04. Het schot van Gerd Strack (in witte kleding) zal buiten bereik van doelman Nigbur tegen de paal spatten.*
Foto: 3-POOT WIM FRIJNS

Hijzelf: „Ik had geen andere keuze. Onze uitgaven liggen op 600.000 D-mark per maand. Alles ontstaan door fouten van mijn voorgangers". Twee spelers die op de transferlijst werden geplaatst zijn inmiddels elders ondergebracht. Voor ruim één miljoen gulden verhuisde Wolfgang Wuttke naar Borussia Mönchengladbach terwijl Rüssmann werd overgenomen door Borussia Dortmund. De regelrechte terugtocht van Schalke naar de Tweede Liga werd zaterdag abrupt afgebroken. Het samenraapsel dat trainer Jusufi op het veld bracht zegevierde bij FC Köln verrassend met 0–2. Elgert en Opitz tekenden voor de treffers. Een teleurgestelde Rinus Michels: „Wij hoefden deze wedstrijd niet te verliezen. Onze spelers hadden kennelijk de wedstrijd tegen Suttgart nog in de benen".

Verrassingen

Het regende overigens verrassingen op de laatste competitiedag voor de winterstop. Arminia Bielefeld wist bij Kaiserslautern een 3–1-zege uit het vuur te slepen. Voordat een half uur was gespeeld had de club van trainer Horst Franz een 3–0-voorsprong opgebouwd. Doelpuntenmakers: twee keer Schock en Sackewitz. Kaiserslautern kwam daarna sterk terug maar meer dan een doelpunt van Briegel liet de Bielefeld-achterhoede niet toe.
Bayern München had de hulp van de scheidsrechter nodig om bij Bayer Uerdingen tot een gelijkspel te geraken. Bij rust leidde de thuisclub dank zij doelpunten van Raschid en Dremmler (zelfgoal) met 2–0. Bayern kwam via Weiner op 1–2 waarna de slecht leidende Waltert de woede van de Uerdingse aanhangers op zijn hals haalde toen hij voor strafschop floot nadat Janzon zich in het strafschopgebied had laten vallen. Vanaf de elfmeterstip mocht Breitner scoren: 2–2.

Onder leiding van Franz Beckenbauer behaalde HSV bij Vgl Bochum een 3–0-zege. Doelpuntenmakers: Hrubesch, Reiman en Hartwig. HSV speelt dinsdag de inhaalwedstrijd tegen 1860 München. Indien de Hamburgers níet verliezen mogen zij zich „Herbstmeister" noemen.
Eintracht Frankfurt-trainer Lothar Buchmann is bij zijn supporters de gebeten hond. Na het échèc bij Sochau en het gelijke spel tegen Fortuna Düsseldorf eist de Eintracht-aanhang zijn vertrek.

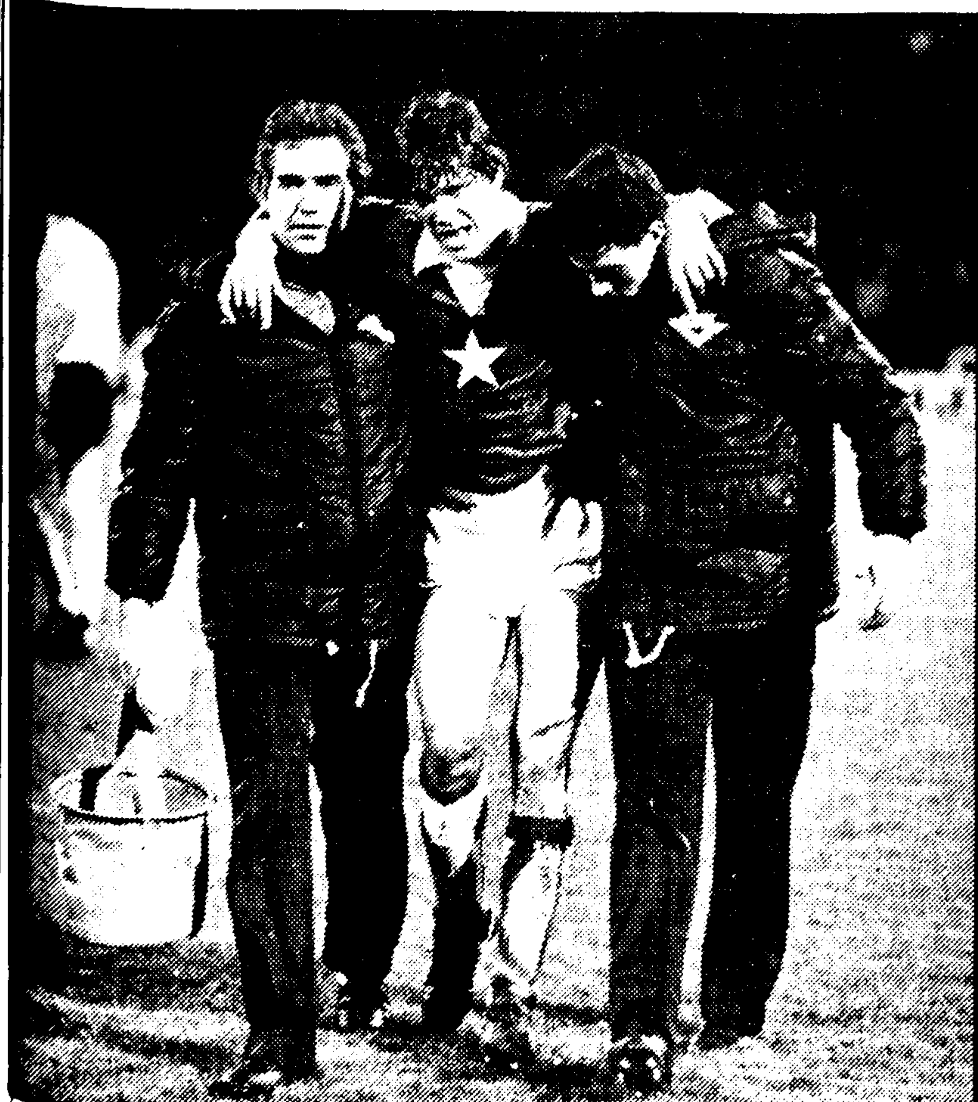
Doelpuntenrijk

De tweede nederlaag van Anderlecht is een feit. Subtopper SK Lokeren versloeg de Brusselse lijstaanvoerder met 2–0. Een stand die al met rust bereikt was dankzij treffers van Mommens en Lato. Anderlecht kwam na rust fel terug. Verder dan een schot van Brylle tegen de lat kwam de ploeg van Ivic echter niet. Zes gele kaarten werden in deze wedstrijd uitgedeeld. SK Beveren is Anderlecht nu tot op twee punten genaderd. Bij Kortrijk zegevierde Beveren met 0–1 dank zij een doelpunt van Wilfried van Moer.

Winst voor Alemannia

AKEN – Alemannia Aken kan met een gerust hart aan de winterstop beginnen. Het wist niet alleen de moeilijke wedstrijd tegen „Angstgegner" Holstein Kiel met 3–2 te winnen, maar uit het vertoonde spel bleek tevens dat de ploeg de crisis volledig te boven is.

Ook tegen een extra gemotiveerd Holstein Kiel (trainer Prokop, ex-Alemannia-doelman en -trainer) liet Kiel plotseling in de steek en vertrok naar Solingen, moest trainer Ahmann de geblesseerde Runge en Stradt, alsmede de geschorste Clute-Simon missen.
De Akense doelpunten kwamen voor rekening van Helmuth Balke en Werner Bertrams (2x). Wolfgang Dramsch in het doel van Alemannia groeide het laatste kwartier van de wedstrijd naar een eenzame hoogte en wist met enkele reddingen de zege veilig te stellen. Opvallend waren ook het sterke spel van Werner Bertrams en libero Reiner Rühle, welke laatste zich een uitstekend organisator in de defensie toonde. Alemannia bekleedt nu de tweede plaats achter lijstaanvoerder Werder Bremen.



● Marcel Adam wordt met een enkelblessure van het veld gebracht. Links verzorger John Voorts en rechts reservespeler Franssen.

Feyenoord kan niet ● MVV durft niet: 0-0

Topper werd anti-climax

MVV - FEYENOORD 0–0. Scheidsrechter: Ram. Toeschouwers: 12.000. Gele kaarten: Van Staveren (MVV) en Nielsen (Feyenoord).

MVV: Gerards, Colombain, Van Marwijk, Janssen, Maas, Van de Poppe, Mühren, Van Bommel, Van Staveren, Schapendonk, Adam (Dassen).

FEYENOORD: Hiele, Brard, Stafleu, Troost, Notten, Van Deinsen, Nielsen, Bouwens (Balkestein), Vermeulen (De Leeuw), Peters, Budding.



● Duel tussen Jean Maas (rechts) en Pierre Vermeulen. De MVV'er kwam als overwinnaar uit de tweestrijd.

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

door jos van wersch

MAASTRICHT – Slecht voetbal, weinig hoogtepunten, geen doelpunten. MVV-Feyenoord (0–0) in een notedop.

Feyenoordcoach Jezek, die voor het eerst na zijn afwezigheid de eindverantwoordelijkheid droeg en dat ook liet merken, wond er geen doekjes omheen. „De mensen hebben weinig gezien. Mijn eigen ploeg was niet in staat om de wedstrijd te controleren. Je proefde de angst, bang om in Maastricht te verliezen. Na rust ging er van ons iets meer dreiging uit, vooral dank zij René Notten. Maar dit duel verdiende de gewoonweg geen winnaar."

Het was alsof de toeschouwers vooraf in de gaten hadden dat er zaterdagavond in De Geusselt weinig te zien zou zijn. Er kwamen namelijk slechts twaalfduizend kijkers en dat waren er vijfduizend minder dan manager Jongen had begroot. „Ik begrijp die matige opkomst ook niet meer", verzuchtte hij. „Als de nummers twee en drie tegen elkaar spelen, mag je toch een bijna volle bak verwachten in Maastricht. MVV zal nu haar conclusies moeten trekken." Jongen doelt waarschijnlijk op één (gedwongen) spelersverkoop tijdens de winterstop om via zo'n transfersom de begroting sluitend te krijgen.

De Limburgers verzuimden om er een show van te maken. De ploeg, die dit seizoen thuis zelden sprankelend voetbal demonstreert maar met behoudend voetbal wel aardig wat punten bijeen weet te sprokkelen, kwam met een gelijkspel in het achterhoofd het veld op. Vandaar dat trainer Leo Steegman het later ook had over „het binnenhalen van een winstpunt". Een hoger rendement zou, gezien de veldverhouding, ook niet reëel zijn geweest. Maar het Maastrichtse publiek was wel degelijk gekomen om spectacel te zien, ook van de zijde van Feyenoord dat met werkvoetbal een week eerder Ajax aan de kant zette. Bij de Rotterdammers liep weinig of niets. Afgezien van Troost die Schapendonk goed schaduwde en Notten die na rust een stempel op de wedstrijd drukte, kwam niemand uit de verf. Met als slechtste man Jan Peters en Pierre Vermeulen die niet veel onderdeed voor zijn ploegmaat. Een kwartier voor tijd werd Vermeulen zelfs gewisseld voor Carlo de Leeuw. „Ik kreeg geen greep op de wedstrijd. Er zijn van die dagen dat niets lukt en dit was er één van", aldus de voormalige linkerspits van Roda JC. De kleine Maas, die Vermeulen helemaal uit de wedstrijd speelde, had echter niet de durf om zich offensief in te schakelen. Maar waarschijnlijk mocht hij dat ook niet van Steegman die dit seizoen, ook voor eigen publiek, risicoloos voetbal propageert. MVV had via Schapendonk (2x) en Adam (hij viel met een zware enkelblessure uit) de kans om te scoren, maar doelman Hiele stak in uitstekende vorm. Evenals zijn collega aan de andere kant, Peter Gerards, die MVV aan een gelijkspel hielp door in de tweede helft een kopstoot van Nielsen en twee loepzuivere schoten van Notten te pareren. Jezek: „Voor die keeper van MVV veel lof, zonder Hiele tekort te doen."

Kwartet afwezig

Miste Feyenoord Wijnstekers (geschorst) en Peturson (nog niet fit), de Maastrichtenaren waren nog meer onthand door de afwezigheid van Dijkstra (geschorst), Busk, Quaden en Erkens (allen geblesseerd). Terecht haalde Steegman het gemis van dit kwartet aan. „Ik was gedwongen om de ploeg opnieuw om te zetten, al wil ik daar niet mee zeggen dat we met deze vier erbij de wedstrijd hadden gewonnen."
Scheidsrechter Ram gaf gele kaarten aan Van Staveren (MVV) en Nielsen (Feyenoord).

VVV kreeg te weinig

Van onze medewerkers HENK HAFMANS

ARNHEM – Het klinkt wellicht afgezaagd, maar het moet toch nog maar eens uit de mottenballenkist worden opgevist: „VVV viel aan, maar Vitesse scoorde doelpunten". Een simpele constatering, maar met deze ene zin is de wedstrijd Vitesse-FC VVV volledig geanalyseerd.

Alleen winst zou VVV nog uitzicht op de tweede periodetitel hebben gegeven. Het alles-of-niets-principe leverde wel een overstelpend veldoverwicht (cornerverhouding 14–1 voor VVV) op, maar de totaalbalans was negatief: verlies van twee punten, het vroegtijdig uitvallen van rechtsback Hans Coort met gescheurde kniebanden (minstens vier weken non-actief) en gele kaarten voor de vleugelspelers Kurcinac (zijn derde, dus schorsing) en Henk Janssen (zijn tweede).

Positief

Toch maakte trainer Jan Morsing geen verslagen indruk. Hij: „VVV kan met opgeheven hoofd het veld verlaten. Wij hebben positief aanvallend gespeeld. Ik kan de jongens niets verwijten. Al heb je nog zoveel kansen, de geluksfactor hoort er nu eenmaal bij. We moeten ons blijven richten op de totaalstand. Jammer dat ik Coort en Kurcinac voorlopig zal moeten missen."

Zijn collega Henk Wullems had over geluk niet te klagen: „Inderdaad, het fortuin liet ons niet in de steek. Geluk als trainer moet je hebben." Wullems doelde ook op de rigoureuze ingreep die hij had toegepast om de dalende prestatiecurve (drie puntjes uit de laatste zeven wedstrijden) te stoppen. De routiniers Roel Zaaijer (34) en Joop Heezen (31) had hij vervangen door de youngsters Gerard van den Berg (21) en Rein van den Heuvel (19). Achteraf een succesvolle mutatie. Morsing: „Ik had liever tegen het 'oude' Vitesse gespeeld..." Het 'nieuwe' Vitesse kwam via de talentvolle rechterspits Jurrie Koolhof (20) op voorsprong. Hij kopte uit een vrije trap van Zwartkruis eerst tegen de lat en poeierde in de rebound onhoudbaar in de kruising. Een beauty!

Hoekschoppen

FC VVV – zo leek het – ging keihard terugslaan. Het regende hoekschoppen en kansen, maar doelman Ben Nijhuis bleek onpasseerbaar. Kurcinac trof de paal, Verlijsdonk miste op vier meter afstand, Mostert en Kurcinac alleen op de keeper af. Een kleine greep uit de legio mogelijkheden.

Nadat de thuisclub op 2–0 was gekomen toen een voorzet van Smand via het lichaam van VVV-captain Gerrie van Rosmalen doel trof, kwam FC VVV aan zijn enige treffer. Een lage schuiver van Heinz Mostert deed de hoop bij de Noordlimburgers herleven. Een vabanque spelend VVV kreeg niets op haar conto en moest een counterend Vitesse op de valreep nog een derde treffer (een schitterende kopbal van Hans Bleyenberg) toestaan: 3–1.

VITESSE: Nijhuis, Van den Bergh, Van der Vall, Van Dongen, Zwartkruis, Van de Heuvel, Das, Van Hardeveld, Koolhof, Bleyenberg, Smand.
FC VVV: Tullemans, Coort (7. Nijssen), Van Rosmalen, Schreurs, Bours, Riether, Bothmer, Mostert, Kurcinac, Verlijsdonk (60. Stanley Bish), Janssen.

VITESSE - FC VVV 3–1 (2–0). 8. Koolhof 1–0; 53. Van Rosmalen (eigen doel) 2–0; 62. Mostert 2–1; 84. Bleyenberg 3–1. Scheidsrechter: Draaisma, toeschouwers: 3000).

Piet de Visser: 'We konden de bal niet meer kwijt'

Kessler: 'Ik had een ander Roda verwacht'

door wiel verheesen

ALKMAAR – Hoewel de ruststand van 1–0 wellicht anders zou doen vermoeden, was Roda JC zaterdagavond tegen koploper AZ'67 geen tegenstander die de formatie van Georg Kessler in moeilijkheden kon brengen. Dat er uiteindelijk een marge van drie treffers tot stand kwam (3–0) was zelfs niet eens geflatteerd. Vooral in de tweede helft werd de equipe uit Kerkrade volledig weggespeeld. Trainer Piet de Visser gaf dat trouwens ruiterlijk toe: „We konden de bal niet meer kwijt", zei hij. „In alle opzichten was AZ'67 ons de baas."



● Scheidsrechter Weerink tolereerde de woorden („het was off-side") en houding van Jongbloed na de derde AZ-treffer niet; geel voor de Roda JC-doelman.

De Visser had jongeren zoals Tsinos en Hofman buiten zijn ploeg gelaten. „Enige reserve met het oog op de komende wedstrijden in vijf dagen leek me wel gewenst", luidde zijn verklaring. De nabije toekomst zal hierover duidelijkheid verschaffen. Feit was in ieder geval o.a. dat Hendriks op de rechterspitspositie geen gevaar kon stichten en zich voornamelijk beperkte tot het in de clinch gaan met Hugo Hovenkamp.

Laatstgenoemde hield aan een actie van Hendriks een blessure over en moest zelfs voor medische verzorging ruim 10 minuten buiten de lijnen. „Hij kreeg een nop in zijn knie", zei AZ-trainer Kessler. „Als gevolg daarvan ontstond een scheurtje, dat gehecht moest worden. Toen Hovenkamp in de loop van de tweede helft meer last van deze blessure ging ondervinden, vond ik het niet anders dan normaal dat ik hem verving. In de periode dat hij tijdens de eerste helft niet van de partij was, heb ik overigens geen moment de indruk kregen dat wij toen met slechts 10 man op het veld stonden."

Kessler typeerde met deze woorden heel duidelijk het verschil tussen AZ'67 en Roda JC.

„Ik had", vervolgde hij, „een ander en feller Roda JC verwacht. Dat was niet het geval, althans niet op puur voetbalgebied. De gretigheid trof meestal alleen de man; niet de bal." Commentaar van Roda JC-oefenmeester Piet de Visser: „Vroeger kon je AZ nog al eens pakken met hard spel. Nu niet meer. Ze paren kracht aan geweldige kwaliteit. Wie lag er trouwens eerder op de grond: iemand van ons of iemand van hun? Het was er bijna steeds een van Roda JC, waarmee ik beslist niet wil zeggen dat AZ over de schreef ging. Beslist niet."

Noodrem

Voordat Hugo Hovenkamp (!) het eerste doelpunt liet aantekenen, had Roda JC het niet verder kunnen brengen dan één tam schot van Eriksen: pal in de handen van Treytel. Een vrije trap leidde de openingstreffer van AZ'67 in. Marijt had namelijk aan de noodrem moeten trekken omdat blijkbaar niemand anders in staat was gebleken een rush van Hovenkamp af te stoppen. Peters tikte de bal handig door naar Hovenkamp die vervolgens raak schoot. Overigens ging laatstgenoemde niet veel later in de fout toen hij voor eigen rechter meende te moeten



● Hendriks (links) en Hovenkamp stonden vaak onvriendelijk tegenover elkaar.

spelen, nadat hij weer eens door Hendriks tegen de graszoden was gewerkt. Scheidsrechter Weerink bestrafte de slaande beweging van de AZ-international met een vermanend woord!
Tussen de 55ste en 60ste minuut viel voor Roda JC het doek. Nauwelijks was Welzl als vervanger van Hovenkamp in het veld gekomen, of de Oostenrijker kreeg een vervroegd kerstcadeau van Ton Marijt geoffreerd, in de vorm van de bal die hem door de Roda JC-verdediger pal voor de voeten werd gelegd. Welzl blunderde evenwel en liet zich door Jongbloed een ideale scoringskans ontnemen.

Het was – voor de Kerkradenaren – uitstel van executie. Marijt en consorten stapten even later over een voorzet van rechts heen als gold het een circusnummer. „Dank je wel", zei Kees Kist over zóveel medewerking en hij hoefde de bal slechts aan te raken: 2–0. De vreugdekreten van de Alkmaarse aanhang waren nog niet verstomd toen een grove dekkingsfout van Roda JC de strijd volledig besliste, alhoewel Nygaard volgens velen off-side stond. Noch de scheidsrechter, noch de grensrechter meenden echter dat er zoiets als buitenspel aan de hand was. En dus werd het 3–0, met gevolg dat Jan Jongbloed zich kwaad maakte en ná Leo Ehlen (die als libero fungeerde) eveneens het geel kreeg. Een vierde treffer van AZ'67 werd wél wegens off-side afgekeurd.

Reddingen van Jongbloed en niet zuiver gerichte schoten van de thuisclub voorkwamen tenslotte dat de nederlaag voor Roda JC verpletterend zou zijn. Het 3–0-„resultaat" was niettemin al erg genoeg, vooral omdat blijkbaar niemand in staat bleek om de licht geblesseerde Dick Nanninga tenminste één keer gevaarlijk te kunnen laten worden. „Dat krijg je als een ploeg in de fout gaat en de bal niet meer kwijt kan. Een spits wordt daarvan het eerst de dupe", zei oefenmeester Piet de Visser.

AZ'67-RODA JC 3–0 (1–0). Score: 27ste min. Hovenkamp 1–0; 57ste min. Kist 2–0; 60ste min. Nygaard 3–0. Toeschouwers 8.000. Scheidsrechter Weerink. Gele kaarten voor Jongbloed en Ehlen (Roda JC).
AZ'67: Treytel, Reijnders, Metgod, Spelbos, Hovenkamp (52 ste min. Welzl), Arntz (79ste min. Weijsters), Peters, Nygaard, Jonker, Kist, Tol.
Roda JC: Jongbloed, De Wit, Marijt, Ehlen, Degens, Marijnissen, Hansen, Nielsen, Hendriks, Nanninga, Eriksen.

Jongbloed woedend na derde goal AZ



● De openingstreffer van AZ in twee fasen. Spits Nanninga (!) kan verdediger (!) Hovenkamp niet verhinderen te scoren. Jongbloed (links) is kansloos.

Foto's: DRIES LINSSEN

Einde dertiende EC-toernooi

Sittardia ook thuis geklopt

Van onze medewerker MICHEL JANSSEN

SITTARD – Zoals na de loting al verwacht mocht worden reikte het dertiende EC-avontuur van Sittardia opnieuw niet verder dan de achtste finale. De Bulgaarse bekerwinnaar CSKA Sofia bleek vorige week al een maat te groot voor het gerenoveerde Sittardia (23–13) en ook in de return slaagden de Sittardenaren er niet in de Bulgaarse militairen een nederlaag toe te brengen. Sittardia verloor met 21–24 een wedstrijd die weinig hoogtepunten kende.

Sittardia begon erg gemotiveerd aan het duel maar moest al snel enkele tikken incasseren toen CSKA, ondanks een nummerieke minderheid, op 0–2 kwam. De Limburgers konden dat gat, vooral door toedoen van Wien Schmeitz, nog wel dichten en tot 6–6 gelijkblijven, maar van een Sittardse overwicht was geen moment sprake.
CSKA, dat in de hele wedstrijd macht acht spelers gebruikte, liep in de daaropvolgende periode erg gemakkelijk weg naar 6–9. Sittardia verknalde in die paar minuten vijf of zes aanvallen en gaf daar in feite de wedstrijd prijs. Mevis en Plettenburg minimaliseerden het verschil weliswaar, maar bij de rust gaf het scorebord opnieuw een verschil van drie doelpunten aan: 9–12.

Futloos

In de eerste tien minuten na de hervatting kwam er nauwelijks wijziging in dat verschil. Plotseling echter leek de energie uit de Sittardia-ploeg te stromen. Futloos, alsof het een oefenpartijtje betrof, incasseerden Cantelbergs discipelen de ene treffer na de andere, waarbij topscorer Natchev zich opnieuw onderscheidde.

Wien Schmeitz over die inzinking: „Niets lukt meer en je voelt je volkomen machteloos. Je weet wel dat je moet vechten om door zo'n periode heen te komen, maar het is net of je verlamd bent." Trainer Guus Cantelberg vond het niet terecht dat deze zwakke periode, die ruim tien minuten duurde en waarin zijn ploeg naar een catastrofe-voorspellende 13–22-stand werd gespeeld, als representatief voor deze partij werd beschouwd. „Zeker in het begin hebben we erg goed verdedigd. Aanvallend werden er inderdaad nogal wat kansen gemist. Maar wat wil je? Als je een jonge hond uitlaat rolt hij in zijn enthousiasme ook van de stoep."
De laatste tien minuten van de partij, die door de Westduitsers Joseph en Leiber voortreffelijk werd geleid, krabbelde zijn ploeg weer op de been. Ineens was er ook het vuur dat een vonk deed overslaan naar de tot dan flauw reagerende tribunes. Acht doelpunten, meest uit snelle aanvalsacties, produceerde Sittardia in die slotminuten, daarmee de stand op een alleszins acceptabele 21–14 brengend.

Voor de Bulgaren, die in Sittard aantoonden de in Sofia getoonde bedenkelijke praktijken niet nodig te hebben, hoefde het toen allemaal niet meer. Zij hadden hun doel bereikt. De zeven internationals maakten zich op voor een vakantie van enkele dagen in Amsterdam. In tegenstelling tot de rest van het Bulgaarse gezelschap, dat in de loop van zondag huiswaarts keerden, blijven zij tot donderdag in ons land om dan met het Nederlands team naar Frankrijk te reizen voor een vier-landen-toernooi.

Sittardia, waarin Ton Reynders werd gehinderd door een schouderblessure, speelde in de volgende opstelling:
Doel: Josten en Kohlen. Veld: M. Schmeitz (1), W. Schemitz (5, 1), Magdelijns (3), Mevis (3), Reynders, Plettenburg (1), Schuurs (3), Kikken, Reney (1) en Joosten (4).

● *Voor het EC-treffen tussen Sittardia en CSKA-Sofia werd Ger Norbart, oud-doelverdediger van Sittardia, gehuldigd in verband met zijn uitverkiezing tot „handballer van het jaar".*
Foto's: PETER ROOZEN

Joop Boekhorst bij NCR/Blauw Wit

BEEK – Joop Boekhorst, eerder manager van Fortuna Sittard, zal voor handbalkampioen NCR/Blauw Wit de public-relations gaan verzorgen.

● *Lambert Schuurs van Sittardia is langs Mitchev (2) geglipt en gaat een van zijn drie doelpunten scoren.*

Attila zorgt voor verrassing

Vlug en Lenig gaat onderuit

door wiel verheesen

UTRECHT – Gedurende het grootste deel van de wedstrijd tegen het laag geklasseerde Attila kon Vlug en Lenig gistermiddag de hoge positie op de ranglijst niet waarmaken. De nederlaag van de Geleense zaalhandbalploeg (17-16 na een ruststand van 10–8) was dan ook niet anders dan verdiend. Het betekende niet alleen dat trainer-coach Pim Rietbroek zich 'nogal eens kwaadmaakte', maar óók dat Vlug en Lenig op 5 punten achterstand van eredivisie koploper NCR Blauw-Wit terechtkwam.

Mandekking was er praktisch de hele wedstrijd aan beide kanten. Bij Attila betrof het Peter Vos; bij Vlug en Lenig gold de speciale bewaking Jan-Willem Hamers. Wat dat betrof was er dus evenwicht

Via 0–1 en 2–2 liep de thuisclub in amper een kwartier weg naar een voorsprong van 8–3, vooral omdat keeper Jan de Lange in het prille begin allesbehalve een sterke indruk maakte en tevens doordat Henny Cramers in de defensie keer-op-keer door de aalvlugge rechterhoekspeler Gio Vogelaer in de luren werd gelegd.

Langzaam herstelde V en L zich. Toen Han Geuskens heel even de plaats van Jan de Lange mocht innemen om bij de stand 8–5 een strafworp te stoppen, leek de ommekeer definitief. Weliswaar kon Attila nog twee keer een marge van vier doelpunten tot stand brengen (9–5 en 10–6), maar toen het rustsignaal in sporthal Hoograven klonk was er toch enige onrust in de Utrechtse gelederen merkzaam.

Han Geuskens werd in de tweede helft onder de lat geposteerd. In de toch al rammelende defensie – die bovendien Jos Gerats twee minuten wegens straf moest missen – was hij evenmin als zijn voorganger de man die rust kon brengen. Voor trainer Pim Rietbroek zat er na 40 minuten (bij de stand 14-10, nadat Jan-Willem Hamers bij 13-10 een strafworp onbenut had gelaten) niets anders op dan Geuskens weer uit te wisselen voor De Lange.
Vlug en Lenig bleef rommelen. Vlijm speelde de bal in de handen van een tegenstander, die van dit buitenkansje profiteerde. Schoten van o.a. Jacobs hadden nauwelijks resultaat, waarbij het de vraag was of ze te slecht gericht waren of dat keeper Freek Vermeulen zo sterk op dreef was.
Hoe dan ook, de Geleense eredivisieploeg ging bij tijd en wijle door een diep dal, aanvallend en verdedigend. Mede doordat Hamers o.a. enkele strafworpen benutte, werd er met nog drie minuten te spelen desondanks (en plotseling) toch nog van alles mogelijk: 16–15. Attila leed vervolgens balverlies en legde er zich als het ware bij neer dat Martin Vlijm in de break-out de gelijkmaker zou scoren. De ex-AHC'er zocht het Utrechtse doel evenwel te hoog. Trainer Rietbroek was op dat moment niet de enige die in het V en L-kamp de armen ten hemel strekte om zó zijn wanhoop te tonen. Toen aanvoerder Piet Smeeing een break van Attila wel benutte, met nog minder dan één minuut te spelen, was het pleit beslecht. Daaraan kon zelfs een benutte strafworp van Hamers geen verandering meer brengen.

Teleurstellend

De tijd, het geluk en de vorm ontbraken om Vlug en Lenig in ieder geval één puntje te bezorgen. Het was voor Rietbroek en de zijnen een teleurstellend slot van de eerste competitiehelft.

Voor de Geleense ploeg scoorden Hamers (8 waarvan 5 strafworpen), Jacobs (3), Vlijm (2), Louwers (2) en Smeets (1). Bij Attila waren Vogelaar en Smeeing met ieder 4 treffers de productiefste spelers, gevolgd door Wim den Hartog (3) en Peter Vos (3).

Van Houten VCH walst over zwak Sniace

Return formaliteit

door fred sochacki

HEERLEN – Van Houten VCH is in de tweede ronde van de Europacup. Ofschoon de Heerlense dames komend weekeinde voor de return tegen Sniace moeten aantreden is plaatsing voor de volgende ronde nu reeds een feit. Sniace, de grote onbekende, is dermate zwak gebleken, dat de wedstrijd in Torrelavega, evenals de ontmoeting van afgelopen zaterdag in Heerlen, in een 3–0 zege zal eindigen voor Van Houten VCH.

Trainer Ger Spijkers maakte de balans op: „Met een dusdanig zwakke tegenstander is sportief weinig eer te behalen. Financieel evenmin. We hebben nog geprobeerd de Spanjaarden te bewegen de return zondag (gisteren - red.) hier in Heerlen te spelen, maar dat ging niet door. Dat betekent dat we, voor een wedstrijd die een formaliteit is geworden, behoorlijk kosten moeten maken".

Tien minuten

Alle onzekerheid omtrent Sniace en zijn kracht werd in tien minuten weggenomen. Van Houten VCH had toen al de eerste set op zijn naam geschreven (15–3). Terwijl de Spaanse dames gewillig het hoofd bogen voor de Heerlense overmacht en niets deden (en konden doen) om een afstraffing te ontlopen geloofde de Spaanse coach José Santos nog in het keren van het tijd.

Hij maakte tijdens de drie sets optimaal gebruik van de time-outs en spelerswisselingen om zodoende de thuisclub uit het ritme te halen. Het tactisch geschuif van de Sniace-trainer droeg zo mogelijk nog meer bij tot de desorganisatie in eigen gelederen. Van Houten VCH werd er niet koud of warm van. Dit werkte kennelijk zo op het temperament van de Spaanse coach dat hij zich met de leiding ging bemoeien en in discussie ging met een lijnrechter, hetgeen prompt met geel door de Deense scheidsrechter Larsen werd beloond.

● *Truus Gielen (9), Germa Poels (10) en Carla Lanatta (geheel rechts) kijken enigszins gereserveerd naar de totale desorganisatie in het team van tegenstander Sniace.*
Foto: 3-POOT

Clement

Een scheidsrechter overigens die bijzonder clement was ten aanzien van Sniace. De Deen die zich kennelijk het lot van Sniace aantrok zag de vele technische ongeregeldheden in de Spaanse ploeg door de vingers. Aan de stand veranderde dit evenwel niets.

De tweede en derde set waren een evenbeeld van de eerste; zij het dat de laatste set niet in 15–3 eindigde zoals de twee voorgaande maar met 15–1. Door dat bij Sniace de elementaire ingrediënten van de volleybalsport ontbraken – een Spaans blok bestond eenvoudigweg niet, van penetreren en gevarieerde combinaties hadden de Zuideuropeanen kennelijk nog nooit gehoord – werd de ontmoeting een saaie bedoening zonder rally's. Monique Remmen kon ongehinderd elke set-up van Truus Gielen of Gertie Tersteeg inslaan.

Kortom; in nog geen drie kwartier was Sniace van het veld geveegd. Ger Spijkers: „De trainingen zijn stukken zwaarder dan zulke wedstrijden. Nadat ik de Spanjaarden bezig gezien had tijdens hun training hier in De Kaldeborn wist ik dat de eerste Europacup-ronde slechts een formaliteit zou zijn".

„Ik kijk nu reeds vooruit naar het cardinale treffen met Prins DVC op 3 januari. Een wedstrijd waar de nationale titel op het spel staat. En wat de Europacup betreft: onze volgende tegenstander (de winnaar tussen Slavia Praag en IZZO Budapest) is in elk geval een stuk attractiever dan Sniace. De kracht van het Oosteuropese volleybal is ons genoegzaam bekend. Om tegen Oosteuropeanen te willen moet Van Houten VCH het onderste uit de kan halen. Het publiek komt dan wel aan zijn trekken".

Bouwer niet meer in Oranje

SITTARD – Bert Bouwer zal dit seizoen niet meer beschikbaar zijn voor de nationale handbalploeg.

Nadat hij zich dinsdag, in een gesprek met bondscoach Jan Kecskemthy, in principe beschikbaar stelde en hij was opgenomen in de selectie voor het vierlandentoernooi dat vrijdag in Frankrijk begint, heeft hij als nog besloten zich terug te trekken.
Nanne Prevoo van DW Hermes neemt de opengevallen plaats in.

Hellas weggevaagd

Entius SEW succesvol

HOORN – Door een 15–8-overwinning op WAT Fünfhaus Wenen plaatste het damesteam van Ebtius SEW uit Nibbixwoud zich voor de kwartfinale van het EC-handbaltoernooi voor bekerwinnaars. Bij rust had de Noordhollandse ploeg reeds een 9–3-voorsprong. De eerste wedstrijd werd door Entius SEW met 11–9 gewonnen.

In het EC-toernooi voor landskampioenen werden de dames van DW Hellas weggevaagd door het Russische Kiev. Uitslag 33–6 na een ruststand van 18–4. Vorige week verloor Hellas thuis met 8–20.

Bayer Leverkusen bereikte de kwartfinale bij de dames evenmin. Na eerst tegen Suedstadt uit Oostenrijk gelijkgespeeld te hebben, werd het nu 10–8 voor de tegenstander. In het toernooi voor dames-bekerwinnaars waren de andere uitslagen: Tranjbjerg Aarhus-Metzingen 16–11, Conflans St.-Honorine-Avanti Lebbeke 25–12, Radnicki-LC Brill, Zwitserland 22–10 en Rostov-Frankfort a.d. Oder 11–8. Door de thuiszege van 12–8 bereikte Frankfort toch ten koste van de Russische ploeg de kwartfinale. Daarin kwam ook Tranjbjerg Aarhus terecht.

NCR Blauw-Wit is niet energiebewust

Van onze sportredactie

BEEK – Zaalhandbalkampioen NCR Blauw Wit had opvallend weinig problemen met Van der Voort Quintus, dat zich bij voortduring geen raad wist met de blauw-witte defensie. Het merendeel van de 28 doelpunten die de Limburgers scoorden (het werd uiteindelijk 28–12) werden gescoord uit individuele akties en dat was niet in overeenstemming met de energie die Blauw Wit in het samenspel stak.

Goed-ogende aanvalsakties, met veel beweging van de opbouwers, brachten meestal niet het beoogde resultaat, waarna de spelers overgingen tot recht-toe, recht-aan handbal dat meer succes had. Binnen vijf minuten had Peter Verjans al twee keer succes gehad met die speelwijze en kon zijn ploeg overgaan tot het uitbouwen van de voorsprong. Halverwege de eenzijdige partij was de stand al 12–5 en de punten natuurlijk allang vergeven. Blauw Wit toonde karakter en verslapte niet in die tweede helft maar vergrootte zijn voorsprong met de regelmaat van de klok. Opvallende speler in de blauw-witte ploeg was Jac Beaumont, die voor enkele fraaie doelpunten vanaf de hoekpositie zorgde. Ook Sylvio van Gool eiste, voor het eerst dit seizoen, een belangrijke plaats op in de lijst van doelpuntenmakers, maar verdedigend tastte de Brabander nogal eens mis.

Veel werd er niet meer gevraagd van de kampioenen en dat de score niet opliep tot boven de dertig was een meevaller voor de zwakke gasten, die in doelman Piet Kuipers nog hun beste speler hadden.

De doelpunten van NCR Blauw Wit kwamen op naam van: Verjans, R. Kivit, en Van Gool (elk 6), Vincent en Beaumont (beiden 3), Van de Wal, L. Kivit, Goossens en Boesten (allen 1).

Zaalhandbal

DAMES
Eerste divisie
Sitt. DVO 2-Animo 10– 8
Verburch-EBHV 7– 8
DW Hellas 2-Zonnebloem 11–10
Ancora-Wings 8– 8
VdB DES-PSV 9–12
De stand:
VdB DES 8–11
PSV 8–10
Animo 8–10
Wings 8– 9
Ancora 8– 8
DW Hellas 2 8– 8
Sitt. DVO 2 8– 8
EBHV 8– 7
Verburch 8– 5
Zonnebloem 8– 4
Tweede divisie
Merefeldia-V en L 9–13
KHC Dev-Arnhemia 10–10
Iason-BHV 15– 5
UDI-Blauw Wit 16–10
Posterholt-Heel 7–11
De stand:
Vlug en Lenig 8–16
Merefeldia 8–13
Iason 8–12
Arnhemia 8–11
Heel 8–10
BHV 8– 7
Posterholt 8– 4
UDI 8– 4
KHC Deventer 8– 3
Blauw Wit 8– 0
Derde divisie
Roda EHV 7–13
Swift H-SVM 12– 9
Beatrix-Oranje Wit 10–11
Fortuna G-Ospel 7–12
Swift R2-De Vriendschap 11–10

HEREN
Eredivisie
E en O-DW Hermes 12–14
Swift R-Sittardia 10–11
Aalsmeer-Bssp De Gaz. 14–16
NCR Blauw W-VdV Quintus 28–12
Attila-V en L 17–16
De stand:
NCR Blauw Wit 9–16
Sittardia 8–12
V en L 9–11
DW Hermes 9–11
Bssp De Gazellen 9–11
Attila 9– 8
VdV Quintus 9– 7
Aalsmeer 8– 6
E en O 9– 4
Swift Roermond 9– 2
Eerste divisie
Swift A-Str Meteoor 20–21
Pius X-Sittardia 2 25–20
DW Hellas-Loreal 21–15
Internos-Animo 20–13
Volt-PSV 11–11
De stand:
Str Meteoor 8–14
Swift A 8–13
PSV 8–13
Pius X 8–11
DW Hellas 9– 8
Internos 8– 6
Volt 8– 5
Animo 8– 4
Loreal 8– 4
Sittardia 2 8– 2
Tweede divisie
Bssp De Gaz. 2-RHC 12–13
K'rade-Caesar 19–16
Tachos-Arnhemia 14–11
UDI-Herten 14–11
VdB DES-U. Tongelre 20–12
De stand:
Tachos 8–11
Arnhemia 8–11
UDI 8–10
Caesar 8– 9
Herten 8– 9
Kerkrade 8– 9
VdB DES 8– 8
RHC 8– 5
U. Tongelre 8– 5
Bssp De Gaz. 2 8– 3
Derde divisie
Tremeg-Quick 21–13
Swift H-Alfa Schinnen 24–16
Blerick-Or. Wit 14–18
Fortuna-H UVG 20–16
HVV-PSV 2 14–14

Volleybal

Europa Cup I
D. Radnicki-Prins/DVC 1–3
H. Klippantorino-AMJV 3–0
Europa Cup II
D v. Houten/VCH-Sniace 3–0
H. Bratislava-Gemenserv. 3–1
DAMES
Eredivisie
Starlift-Springendal 3–0
Texoclean/D-Sudosa/SFC 3–0
Quick-Orion-Longa 3–1
Energo-Deltalloyd 2–3
Utrecht-Lycurgus 2–3
De stand:
Prins/DVC 10–20
Van Houten/VCH 10–20
Starlift 11–16
Texoclean/D 11–14
Longa 11–14
Quick/Orion 11–14
Sudosa/SFC 11–10
Delta Lloyd 12– 8
Energo 11– 6
Springendal 12– 4
Lycurgus 11– 4
Utrecht 11– 2
Eerste divisie B
R. Roest-Sarto 1–3
Sutherland-V. Santen 0–3
Were Di-Cito 2–3
Thornax-Polaris 3–1
Gemini/K-Vollkei 3–2
Tweede divisie C
PSV-Brevok 2–3
VC Rooy-Antares 3–0
BVC-Marathon 2–3
Gemenservice-Nijmegen 3–1
Valuas/VCY-D. Luxe/R 3–1
V Houten/VCH 3-Oikos 3–1
De stand:
Gemenservice 11–26
Brevok 10–22
Van Houten VCH 3 11–22
Oikos 11–20
Doeluxe R 11–20
Valuas/VCT 11–19
PSV 11–16
Nijmegen 11–15
BVC 11–14
Marathon 11–11
VC Rooy 10–10
Antares 11– 0
Derde divisie E
Furos-Doeluxe/R2 1–3
Hovoc-Tartwijk 3–0
Nuvoc-HBC 3–0
Concordia-Polaris 2 3–0
Atrotos-Meterik 0–3
Activia-VCN 3–0
De stand:
Concordia 11–32
Hovoc 11–27
Activia 11–27
Tartwijk 11–21
Doeluxe R2 11–19
Nuvoc 11–17
VCN 11–16
Mterik 11–15
Atrotos 11–11
Furos 11– 5
HBC 11– 4
Polaris 2* 11– 1
*** 3 punten in mindering**

HEREN
Eredivisie
Starlift-Brevok 3-1
Texoclean-De Lampenier 0–3
Quick/O-Robey Sport 3–2
EAVV-Lucurgus 3–0
De stand:
Delta Lloyd 10–20
Gemenservice 11–20
Starlift 11–16
Zaan '69 10–14
J. Sutherland/M 11–14
De Lampenier 11–12
Quick Orion 11–10
Brevok 11– 6
EAVV 11– 6
Lycurgus 11– 6
Robey Sport 11– 4
Texoclean/D 11– 2
Eerste divisie B
Starlift 2-Sarto 3–1
SDO-Linne 2–3
Broleco-Polaris 3–1
Geevers/PenP;Ceverbo/O 0–3
V Houten/VCH-Radius 3–2
Valkenb./M-V en A 3–0
De stand:
Valkenberg/M 11–33
Starlift 2 12–23
Broleco 12–22
Polaris 11–21
Ceverbo 11–20
Radius 11–16
Sarto 11–14
V en A 11–13
Linne 11–13
SDO 11–11
Van Houten VCH 11– 7
Geevers P en P 10– 5
Tweede divisie
Flamingo's Brevok 2 3–0
VC Rooy-Bermi/VIG 3–1
Were Di-Concordia 1–3
Hajraa-Atak 2–3
Udenhout-Doe Luxe/R 3–0
Odulphus-MVC 3–2
De stand:
Udenhout 11–32
Flamingo's 11–24
Hajraa 11–19
Brevok 2 11–18
Odulphus 11–18
VC Rooy 11–18
Atak 11–16
Doeluxe/R 11-[illegible]
MVC 11-[illegible]
Were Di 11-[illegible]
Bermi/Vig 11-[illegible]
Concordia 11-[illegible]
Derde divisie E
Furos-Patrick [illegible]
Wevoc-Karanoi [illegible]
Nuvoc-AMVJG [illegible]
HBC-Ledub [illegible]
Geevers 2-Velden [illegible]
V Houten VCH 2 – Voleer [illegible]
De stand:
Nuvoc 11-[illegible]
HBC 10-[illegible]
Geevers/P en P 2 11-[illegible]
Voleer 11-[illegible]
Patrick 11-[illegible]
Van Houten/VCH 2 11-[illegible]
Karanoi 11-[illegible]
Wevoc 11-[illegible]
Velden 11-[illegible]
Furos 11-[illegible]
Ledub 11-[illegible]
AMVJG 11-[illegible]

GELDROP VOORAL OP MIDDENVELD OVERSPEELD

Limburgia herboren

Van onze medewerker JAN LEYSTEN

GELDROP - LIMBURGIA 1–3 (0–2). 24. Derks 0–1; 30. Lindelauf 0–2; 53. Scheepers 1–2; 79. Van Wijk 1–3. Scheidsrechter: J. Nuyten. Toeschouwers: 900.

GELDROP – Limburgia is na drie nederlagen op rij weer terug van weggeweest. Het zelfvertrouwen dat in de gehele wedstrijd getoond werd, was een verdiende zege op het thuis nog altijd sterke Geldrop.

Trainer Peter Benen was na afloop dan ook in zijn nopjes. „We kwamen om te winnen en we hadden voor rust al de zaak beslist. Toch gaven we Geldrop in de tweede fase te veel ruimte, wat ons nog bijna opbrak. Het doelpunt van Louk kwam op tijd. Dit is een zege van ons collectief. Als we deze wil en werkkracht zondag as. in Roosendaal bij koploper RBC ook ten toon spreiden, zitten we weer volop in de lift. Ik ben vol vertrouwen".

De Brunssummers voetbalden inderdaad een goede wedstrijd. De ploeg speelde fel op de aanval. Geldrop werd overspeeld. Vooral op het middenveld was Limburgia heer en meester met loopwonder Lindelauf, gatentrekker Van Hezik en de kiene architect Van Wijk. Daarbij had uitblinker Ton van de Donk, amateurinternational Scheepers in zijn zak. Hiermee trok hij de gevaarlijkste gifangel uit de thuisclub-voorhoede.

Deze Van de Donk deed zelfs meer. Hij had in de eerste twee Limburgia-treffers een groot aandeel. Uit zijn voorzet scoorde de verder onopvallende Derks 0–1 en acht minuten later verzilverde Lindelauf een ingooi van hem: 0–2.

Na de hervatting lieten de gasten Geldrop het initiatief. Onnodig eigenlijk en men werd al gauw genoeg gestraft, toen doelman Van Bree zijn enige slippertje slechts kon herstellen door Panis te vloeren. De terecht toegekende penalty werd door Scheepers feilloos benut: 1–2.

Geldrop putte hier moed uit en kwam zelfs tot 12 corners die de Limburgia-defensie echter niet ernstig kon verontrusten. En toen Jan Theunissen een effectvolle vrije schop naar het hoofd van aanvoerder Van Wijk zond, werd het 1–3 en was het pleit beslecht.

LIMBURGIA: Van Bree 7, Van de Donk 8, Van Wersch 7, Ingenbleek 7, Kousen 7, Van Hezik 8, Van Wijk 8, Lindelauf 7, Theunissen 7, Derks 6, Lebens 5. Totaal 77 (11).

Jochen Vieten uitblinker

Caesar laat punt liggen

Van onze medewerker
JEAN THANS

PANNINGEN - CAESAR 0–0. Toeschouwers: 600. Scheidsrechter: G. Hulsbosch.

PANNINGEN – Caesar lijkt haar slechte competitiestart volledig overwonnen te hebben. Sinds de terugkeer van Ed Beckers en Janny Gelissen heeft het team van trainer Bèr Beckers niet meer verloren. Ook in het duel tegen Panningen, dat in een 0–0-gelijkspel eindigde, heeft het er lange tijd naar uit gezien dat Caesar deze partij in zijn voordeel zou beslissen. Maar uitblinker doelman Vieten wilde deze middag niet capituleren.

Trainer Bèr Beckers was na afloop niet geheel tevreden over het ene punt. „Vóór de wedstrijd zou ik blij zijn geweest met dat puntje. Als ik het verloop van de wedstrijd bekijk, waarin wij verschillende goede kansen kregen en zelfs beter voetbal speelden dan Panningen, dan zeg ik: hier hebben wij een punt laten liggen. Maar ja, om te winnen moet je de kansen benutten", aldus de Caesar-trainer.

De eerste helft was geheel voor een fel jagend Caesar, dat Panningen zonder de geschorste Albert van de Weide (6 wedstrijden) geen moment in zijn eigen spel liet komen. Dat Panningen in de eerste 45 minuten niet op achterstand kwam, had men voornamelijk te danken aan doelman Jochen Vieten, die schoten van Van Mulken, Jac. Linders en twee keer Fred Hartgens knap onschadelijk wist te maken.

In de tweede helft stond een feller Panningen binnen de lijnen, dat al in de eerste minuut bijna op voorsprong kwam. Maar Stolker miste vrij voor open doel. Langzaam trok Caesar het spel weer naar zich toe en drukte Panningen volledig op eigen helft terug. Ook nu kregen de „Keizerlijken" uit Beek enkele mogelijkheden om op voorsprong te komen, maar ook nu wenste Vieten niet te capituleren.

PANNINGEN: Vieten 9, Gielen 6, Hezen 6, Bouten 6, Zegers 7, De Louw 7, Lemmens 6, Keulen 7, Slaats 7, Stolker 6 (86. Op 't Veld), Vullings 7. Totaal 74 (11).

CAESAR: Kempeners 8, H. Linders 7, Knooren 6, Smeets 7, Van Mulken 7, Hendriks 6 (86. Meuser), Aarts 7, Beckers 7, Gelissen 8, J. Linders 7, Hartgens 7. Totaal 77 (11).



● *Een vrije trap van SVN wordt door doelman Spooren van Hapert onschadelijk gemaakt. De Hapert-verdediging kijkt gespannen toe*

Hapert vooral in tweede helft erg negatief

SVN laat weer kansen liggen

Van onze medewerker
FRANS DE CROON

SVN - HAPERT 0–0. Toeschouwers: 400. Scheidsrechter: Visman. Officiële waarschuwing L. Smeets (SVN.)

NIEUWENHAGEN – Een mager puntje, maar wel drie vette kansen op rij. Dat was **de netto-opbrengst voor SVN in het duel tegen Hapert, waarbij moet worden aangetekend, dat de gasten uit het Brabantse land vooral tijdens de tweede helft uiterst negatief acteerden.**

Zonder de zieke Jules Verreck en de nog steeds geblesseerde Wiel Smeets heeft SVN een mooie kans laten liggen om Hapert met lege handen naar huis te sturen. Voor de pauze had het al 3–0 op het scorebord kunnen staan. Maar eerst kopte Bart Vreuls in handen van de uitstekend keepende Spooren, vervolgens slalomde uitblinker John Groothedde door de Hapert-defensie, maar vond Spooren op zijn weg en tenslotte wist Ronald Tilsky geen raad met de bal na een voorzet van Leo Smeets.

De eerste daadwerkelijke kans voor Hapert deed zich voor direct na het begin van de tweede helft, maar Theo Janssen pareerde de kogel van Van Balen knap. Hapert dat nu slechts kon constateren dat er tegen dit ontketend SVN geen eer viel te behalen, richtte nu zijn verdedigingsgordel rond Spooren met bravoure op en onderling werd er gewedijverd wie de meeste ballen buiten de lijnen kon schieten.

SVN zou bestraffend hiertegen kunnen gaan optreden, maar verzuimde in de afwerking. Ook gelegenheidsspits Dick Zuidema kon geen potten in de punt van de aanval breken en verhuisde met stille trom naar het middenveld. Hans Boessen kon vertrekken en de jonge Marcel Ploum mocht van trainer Coy Koopal zijn opwachting maken.

Vlak voor tijd leek SVN nog de boot in te gaan, toen Peter Franken en invaller Harry Willems, Jansen net buiten het strafschopgebied in de tang namen. Maar Theo Janssen tikte de vrije trap van naamgenoot Jansen net buiten de palen. Commentaar Coy Koopal: „Het bekende euvel van ons is het missen van kansen. Twee doelpunten uit tien wedstrijden zegt hieromtrent genoeg".

SVN: Janssen 7, Groothedde 8, Franken 7, Van Waardenburg 7, Jongkind 7, Tilsky 6 (80. Willems), Bruls 6, Boessen 6 (76. Ploum), L. Smeets 7, Zuidema 6, Vreuls 7. Totaal 74 (11).

Sterrenelftal hoofdklasse C

	VIETEN 3 (Panningen)	
	KOOIMAN 6 (RFC)	
V.D. DONK 2 (Limburgia)	SMEETS 2 (Caesar)	KOUSEN 8 (Limburgia)
V. HEZIK 2 (Limburgia)	V. WIJK 3 (Limburgia)	BECKERS 1 (Limburgia)
GELISSEN 3 (Caesar)	J. LINDERS 4 (Caesar)	HARTGENS 1 (Caesar)

Het cijfer achter de naam van de speler geeft aan, hoeveel maal hij in het sterrenelftal werd gekozen.

EHC-trainer Bauling: „Scheidsrechter leidt nederlaag in"

RKC profiteert van verwarring

hoofdklasse c

Longa-RBC	**1–1**
Geldrop-Limburgia	**1–3**
Panningen-Caesar	**0–0**
Voerend.-DESK	**2–2**
SVN-Hapert	**0–0**
Roermond-TOP	**1–1**

RKC	11	7	2	2	16	24–11
RBC	11	6	4	1	16	24–14
TOP	11	6	3	2	15	14– 8
Limburgia	10	4	3	3	11	12–14
Roermond	10	4	3	4	11	9–13
Longa	11	4	3	4	11	9–13
EHC	10	3	4	3	10	10– 8
Hapert	11	2	6	3	10	18–19
Voerendaal	10	2	5	3	9	12–19
Geldrop	11	3	3	5	9	12–19
Caesar	10	3	2	5	8	11–13
Panningen	10	1	6	3	8	8–10
DESK	10	1	6	3	8	8–15
SVN	10	1	3	6	5	2–14

Programma voor zondag
Longa-Roermond
SVN-TOP
Voerendaal-Hapert
Panningen-DESK
RKC-Caesar
Geldrop-EHC
RBC-Limburgia

LONGA - RBC 1–1. Rust 0–0. 65. J. de Beer 1–0; 76. De Bruin 1–1. Scheidsrechter: G. Elzinga. Toeschouwers: 750.



1) Caesar	6.616
2) EHC	6.542
3) Limburgia	6.522
4) RFC	6.486
5) Panningen	6.464
6) Voerendaal	6.362
7) SVN	6.324

Topscorers hoofdklasse C

1. De Bruyn (RBC) 10; 2. V.d. Wiel (RKC) 9; 3. Derks (Limburgia) 7; 4. Broeren (RBC) en J. Smeets (Voerendaal) 6; 6. Hartgens (Caesar), Douzée (Geldrop) en Timmermans (RKC) 5.

Van onze medewerker
JOHAN HEURTER

RKC - EHC 2–0 (0–0).55. Van Gelder 1–0; 74. Brouwers 2–0. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 1000.

WAALWIJK – Een striemende regen en een felle wind maakten voetbal haast onmogelijk, maar toch hebben zowel EHC als RKC geprobeerd er het beste van te maken. Doordat de Waalwijkse ploeg wat gelukkiger was in de afwerking is de 2–0-eindstand snel verklaard.

EHC paste zich het snelste aan de moeilijke omstandigheden aan. De gasten speelden snel en direct voetbal, waarbij vooral de aanvallen via Sef Geurten het nodige gevaar opleverden. Hij was het ook die in de 12e minuut een ideale voorzet losliet, maar Willy van der Meer kopte over.

Langzaam kwam RKC meer in de wedstrijd. Tonny van den Bosch deed knappe dingen op het middenveld en aanvalsleider Ad van de Wiel bezorgde Sjoerd Vos een moeilijke middag. Dat de Brabanders niet scoorden, was vooral te wijten aan doelman Jos Smits die de meeste moeilijke ballen pakte.

Na de thee een steeds sterker aandringend RKC, wat al na tien minuten resulteerde in een doelpunt. Scheidsrechter Blom liet doorspelen, terwijl Willy van der Meer gebiesseerd op het veld lag. De Waalwijkers profiteerden onmiddellijk van de verwarring bij EHC. Een lage voorzet van Marcel Beerens werd door iedereen gemist, behalve door Janus van Gelder: 1–0.

EHC-trainer Karel Bauling: „De scheidsrechter leidt de nederlaag in. Hij fluit steeds als er een blessure bij RKC is en nu ligt er een van ons en dan laat hij doorgaan".

RKC bleef doorgaan maar Van Gelder, Timmermans en Van de Wiel stuitten steeds weer op de goed keepende Jos Smits. Toch was hij het die zijn ploeg de das omdeed. Bij een uittrap van RKC-doelman Hub Brouwers stond hij té ver voor zijn goal en zag met grote verbazing de bal in het doel gaan: 2–0. EHC perste er wel nog een slotoffensief uit, maar echte kansen kwamen er niet meer.

EHC: Smits 8, Vos 7, Ros 6, Laumen 6, Van Wijnen 6, Kroon 7, Krul 7, N. Smits 7, Pasmans 6, Geurten 7, Van der Meer 6 (55. Crutz 6). Totaal 79 (12).

Roermond mag blij zijn met gelijkspel

Van onze medewerker
JO KERSTEN

ROERMOND - TOP 1–1 (0–0). Score: 48. 0–1 De Groot; 74. 1–1 Bergs. Scheidsrechter: Melser (Rijswijk). Toeschouwers: 450. Waarschuwing voor Goof Kooiman (Roermond).

ROERMOND – De ontmoeting Roermond-TOP (uitslag 1–1) is er een om weer gauw te vergeten. Op het complex Maashaven brachten beide teams geen al te beste vertoning en met deze puntenverdeling mag zeker Roermond tevreden zijn. Bovendien was scheidsrechter Melser vooral in de tweede helft vreemd in zijn beslissingen.

In de beginfase gingen Roermond en TOP gelijk tegen elkaar op. Jac. Weeres zag een kogel van de lijn gehaald door een TOP-verdediger en vijf minuten later moest Körver een fraaie safe verrichten om Meesters het scoren te beletten. In de 34e minuut kon Körver een kopbal van De Groot – de beste man bij de gasten – niet voldoende onder controle krijgen, maar Kooiman kon op de lijn redden.

Al snel na de hervatting kwam TOP op 0–1. Een vrije trap van Meesters kwam op het hoofd van de volkomen vrijstaande De Groot, die onhoudbaar inkopte. In de 57e minuut scoorde Bergs wel, maar de vreugde was van korte duur: buitenspel aldus de scheidsrechter. Even later kwam Franciscus nog alleen voor doelman Kerkhof, maar die bracht de Roermondse kans om zeep. Peeters schoot van dichtbij nog over het TOP-doel.

Maar Roermond kreeg dan toch haar doelpunt, zij het, dat Van Dam daarbij de nodige hulp bood. De TOP-verdediger veranderde de bal van richting, toen Ben Bergs een gewaagde solo besloot met een schot. Via Van Dam werd het 1–1, omdat Kerkhof in de verkeerde hoek stond opgesteld.

De slotfase was nog zeer spannend. Een ongelukkige trap van Kooiman tegen De Groot leverde hem een boeking op. De stand wijzigde niet meer en qua veldspel had Roermond zeker niet te weinig gekregen.

ROERMOND: Körver 6, Kooiman 7, Bouman 6, Verkooyen 6, Franciscus 6, Stijnen 6, Peulen 6, Comes 6 (78. Sonnemans), Peeters 6, Weeres 6 en Bergs 7. Totaal 68 (11).



● *Voerendaal-aanvaller Ger van Duurling (l) laat een prima gelegenheid voorbijgaan om voor zijn ploeg te scoren. Vrij voor doel mist hij de doelkans*

BAL van de week

De eerste Bal van de Week gaat deze week naar eersteklasser Veritas. De Neerittenaren waren de productiefste ploeg in de hoofd- en eerste klasse in het afgelopen weekeinde. Met niet minder dan 4–0 kreeg SVK thuis van de mannen van trainer Hanssen klop. Proficiat!

Vierdeklasser Standaard mag aanspraak maken op de tweede Bal van de Week. De Maastrichtenaren verpletterden RHC met 6–0 op eigen veld. Door deze overwinning werd Standaard de meest scorende ploeg in de tweede, derde en vierde klasse. Zoals gewoonlijk zijn beide wedstrijdballen af te halen bij Sporthuis Huth, Hovenstraat 139 in Ubach over Worms.

DESK in slotminuut nog naast Voerendaal

Van onze medewerker
ARNO RÖMGENS

VOERENDAAL - DESK 2–2 (0–0). 55. Van de Velde 0–1, 70. J. Smeets 1–1, 84. Gulpen 2–1, 90. Puyenbroek 2–2. Scheidsrechter: Linders. Toeschouwers: 400.

VOERENDAAL – Schril was het contrast na afloop van het duel Voerendaal-DESK. Terwijl de DESK-mensen de in de allerlaatste minuut door Ad Puyenbroek gescoorde gelijkmaker luidkeels bezongen, kregen de Voerendalers in hun kleedkamer een scheldkannonade van trainer Jan Druyts te verwerken.

Druyts: „Het is toch ook te gek. Wij begonnen pas te voetballen toen wij met een 1–0-achterstand werden geconfronteerd. Tijdens de eerste helft gebeurde totaal niets". Toch gaat de Voerendaal-trainer zelf ook niet geheel vrijuit aan het gevaarloze spel dat zijn ploeg zestig minuten lang liet zien. In een thuiswedstrijd tegen een als „defensief" ingeschatte tegenstander behoor je gewoonweg met drie spitsen aan te treden.

Bij Voerendaal waren de plaatsen in voorste linie ingeruimd door Ger van Duurling (die alleen gevaarlijk kan worden via de counter) en Jan Smeets, de man die tegen Limburgia vier keer scoorde. Druyts: „Wij hebben in 4-4-2-opstelling vaak resultaat gehad. Ik wilde het elftal dat onlangs bij Limburgia zo succesvol was niet wijzigen".

Hij ging daarbij gemakshalve voorbij aan het feit dat in dié wedstrijd Voerendaal het spel niet hoefde te maken. Dat moest tegen DESK wel. Het lukte tot de zestigste minuut geen moment. De veel te individualistisch ingestelde spelers van de thuisclub vermeden hardnekking de combinatie te zoeken. Elke speler poogde op eigen houtje succes te boeken en leed vervolgens prompt balverlies.

Slechts drie keer hoefde DESK-doelman De Vreede vóór rust in actie te komen. Het doelpunt dat invaller Van der Velde na rust scoorde opende Voerendaal de ogen. Middenvelder Theo Dols werd vervangen door een spits – Gerry Smeets – terwijl de geblesseerde Pierre Lemmens het veld moest ruimen voor een andere voorhoedespeler: Harrie Driessen.

DESK geraakte, onder druk van Voerendaal, in moeilijkheden. Doelpunten van Jan Smeets en Jo Gulpen brachten de thuisclub zelfs op voorsprong. Tot de allerlaatste minuut leek het erop of Voerendaal een (niet terechte) zege zou behalen. In die slotseconden werd de bal echter na een vrije trap niet uit de Voerendaal-defensie gewerkt waarna Puyenbroek simpel kon intikken: 2–2.

VOERENDAAL: Humblet 7, Weck 6, Lemmens 7 (71. Driessen), Boosten 6, Tubee 5, Dols 5 (61. G. Smeets), Senden 5, Gulpen 6, Van Duurling 5, Consten 5, Smeets 6. Totaal 63 (11).

Contacten/clubs

Chistien. PETRA en José. Breulingstr. 18. M'str., tel. 043-16981.

PRIVÉCLUB 18. Breulingstr. 18. M'str. Van maand. t.m vrijd., 13 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

SONJA privé tel. 043-623196.

VIDEOPORNO-prijzenslag. 2 uur cass. f 89.–. Vraag gratis folder. Intervideo Box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestr. 53. Tel. 013-362779.360217.

Nieuw bij NATALIE relaxen met film, ma t.m vr. 10.00 tot 23.00 uur, tel. 045-319492.

De drie EXKLUSIEFSTE klubs van Limburg. Veel extra's zoals gratis drankje, sauna en altijd staan er leuke jonge gastvrouwen voor u klaar. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Club 20 vraagt leuke en charmante HOSTESSES, voor in een gezellige en goedlopende omgeving te werken. Garantie loon verzekerd. Intern mog. Voor inl. Jodenstr. 20, M'str., tel. 043-17253.

NIEUW te Maastricht „Club Baccara", Coclerstr. 12b. 8 charmante gastvrouwen voldoen aan al uw wensen. Hartige hapjes, gratis drankje, life-show, films etc. etc. Coclerstr. 12b, tel. 043-16316 Maastricht. Gratis taxi van station naar club.

Helemaal nieuw! Hostessservice, charmant jong VROUWTJE brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of in hotel voor een of meerdere uurtjes. Bel voor afspraak 045-225803.

De Feestdagen staan weer voor de deur. Breek dan eens uit uw dagelijkse sleur. Vergeet uw zorgen voor een uur, we zijn erg goed en niet te duur. OMEGA CLUB, Bredestr. 31, M'str., tel. 043-14485, maand. t.m vrijd. 14 tot 24 uur.

BERTIE privé en escorte. Tel. 045-420017 na 11.00 uur v.m.

Gezellig en intiem in bar OP DE HEI, Hoogstraat 82, Nieuwenhagen

Nieuw!!! ROERMOND. Tel. 04750-24016.

Tel. 04492-1616.

Zoek de zon op bij Mirjam en Kizzy, dagel. v.a. 12 uur, ook weekends. 04490-20464.

Doorlopend GELUIDSFILM-VOORSTELLINGEN 11-22 uur. Stationstraat 31, Sittard. Event. relaxen.

Jong en lief Discreet RELAX met film 11-22 uur. Stationstr. 31, Sittard. 04490-12526. Tev. nog enkele meisjes gevr.

U wordt verwend door 20-jr. Ind. MEISJE 12-23 uur. 043-623416 Incl. film.

043-623416. Daar is het nieuw. Lief, charmant MEISJE, gezellig met film 12-23 u.

NIEUW. Nieuw. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t.m 's vrijdags. 2 km v. Nuth. Aspasia, tel. 04405-1697.

Bezoek ons nieuwe PRIVÉ-adres va. 11.00 uur. Tel. 04446-2641.

Club GS Brusselsestr 8, M'str. vraagt voor dir. Ned. MEISJE, hoge verdiensten, intern mog. Tel. 043-16305.

Opvallend weinig adverteren wij, wij kloppen het af want het kan verkeren, maar voor echte heren kunnen we thans iets APARTS presenteren in onze bekende intieme club Brasil met film life-show etc., etc. Maasboulevard 2, Maastricht, tel. 043-51040.

Club Intiem, Kleine Gracht 10, Maastricht, goede sfeer, leuke MEISJES, aantr. prijzen, videofilms. Open van 10 tot 22 uur. Tel. 043-51067.

MEISJES die veel geld willen verdienen in goed privéhuis. Intern mog. Tel. 045-721759.

Country-club, gezellig, rustig, INTIEM. Provincialeweg 144-Z, Oirsbeek. Vanaf 14.00 uur geopend.

Nieuw!! Privé VERONICA, tel. 045-222537.

Nieuw!! Privé MANDY, tel. 045-222537.

SYLVIA privé, 045-222537.

Rustig privé RELAXEN. Zonder taboes met video, schuimbad en gratis drankje enz. SM mogelijk!! Wannerpl. 5 Oude Markt Heerlerheide.

NIEUW. Nieuw enig, apart, exclusief Laila en Sharon, lief en charmant. Alle mogelijkheden zonder taboes van 12.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-224893.

KINGS CLUB voor u en uw vrienden. Bar, sauna, video, baden, onbegrensd in uw wensen. Geopend va. 14.00 uur. 's Zondags gesloten. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920.

HEREN wilt u een gezellig uurtje thuis, bel dan 045-418392.

MADSON Club, bar-sauna-solarium. Geopend vanaf 14 u. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

NIEUW!!! Privé bij Heidy van 14.00 tot en met 19.00 uur, tevens assistente gevr. Tel. 045-452798.

Contact-buro LIMBURG, privé-adres, keuze d.m.v. naaktfoto's, geen beroeps, ook v. p.r. Dames die thuis bijverdienste zoeken, gel. te bellen, 11.00-23.00 uur. Rijksweg Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

ANNEMARIE ist wieder da! Breulingstraat 18, Maastricht, tel. 043-16981.

De VIDEOCLUB in Hrln. heeft voor al haar trouwe bezoekers een leuke surprise. En!!! Weer nieuwe films binnen. Drankje gratis. Parallelweg 71A, Hrl. 045-717996.

MARGO blond en mollig, 35 jaar, 045-419071.

ANNY 30 jr. blond en slank, 045-419071.

KARIN leuk lief meisje 045-419071.

HOSTESSERVICE! Charmante jongedame bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak, 045-225009.

PRIVÉ: 043-18884.

RELAXEN in gezellige sfeer, café-bar Sluiszicht, tel. 04498-52150 van ma. t.m vrijd. van 15.00-02.00 uur.

NIEUW, gezellig en discreet RELAXEN bij Katja, bel voor afspr. 04490-22477.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

APPARTEMENT, te h. v. meisje dat zelfstandig privé wil draaien. Br.ond.nr. B 1086 LD Brunssum.

Discreet RELAXEN van 10 tot 18 uur. Maandag t.m vrijdag. Tel. 077-42706.

Nieuw, nieuw. PRIVÉCLUB Claudia, voor een gezellige en intieme sfeer biedt Club Claudia meer. Geopend van 's maandags tot vrijdags van 2.00 tot 0.200 uur. Zaterdags en zondags gesloten. Kronehoefstraat 17h, langs rondweg Eindhoven bij Woenselsemarkt, tel. 040-435182. Tevens nog 2 leuke meisjes gevraagd. Intern mogelijk.

Charmante blonde, volslanke jonge vrouw zou gaarne in haar luxe flat enige HEREN willen ontvangen. Natuurlijk geheel privé, tel. 045-421976.

Plaisir d'Amour in goede sfeer met films vanaf 14.00 uur. La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond. DAMES gevr., hoge garantie.

Maison Amorette voor prettig RELAXEN met films vanaf 16.00 uur. Bockstr. 26, Kerkrade-Holz, nabij centrum.

Privé Kitty, Christien van 10.00-24.00 uur, tel. 043-627853.

PRIVÉ bij Marina en Jolanda van 11 tot 22.00 uur, tel. 045-413619.

Eerlijk goed privéadres bij JOZEFIENE 35 jr. bel voor afspraak tel. 045-714006.

Waarom CLUB BELVERDÈRE? Kom en overtuig u zelf tussen 14.00 en 2.00 uur. Strabeek 11, Valkenburg, weg Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40905. Tevens gastvrouwen gevr.

Uw PRIVEADRES bij „Melanie, verwennen is mijn hobby". Tel. 04490-15299.

Hoeraa! Hoeraa! AGNES is weer daar, in de 007, Boschstr. 96, M'str., tel. 043-13485.

oo7 Privé NACHTCLUB, nieuwe meisjes, nieuw bestuur, nieuw systeem, beter dan voorheen. Boschstr. 96, M'str. Tel. 043-13485.

SONJA 27 jaar, voor alle massages, gratis drankje + film. 04490-20796.

MARIA, 20 jr. lief en sexy, gratis drankje + film. 04490-20796.

Wilt u RELAXEN, bel dan 045-713958, niet in het weekend.

Het PRIVÉHUIS geheel naar uw wensen! 6 charmante jonge gastvrouwen. Films, schuimbaden, shows, triosex, travestie en S.M. Uw gastvrouw is Tamara, tel. 043-31440, Tongerseweg 498-499, M'str. tot ziens. Nieuw Thaais meisje aanwezig.

NIEUW nu ook in Maastricht, 2 uur durend programma, life show, film, hartige hapjes, drankje en gastvrouw naar keuze. All-in prijs, gelieve op tel. afspraak 043-72538, Tongerseweg 498-499.

Privé bij OLIVIA, tel. 043-72538.

Privé bij TAMARA, tel. 043-31440.

Leuke MEISJES verwennen u in prettige sfeer. Tel. 04446-2641.

Privéclub ELLE. Geopend maandag t.m. vrijdag 11.00-23.00 uur. Tel. 043-18884. Maastricht, Kapoenstraat 29. Een goed en zeer discreet adres. Nieuw: zat. van 11.00-19.00 uur.

Charmant MEISJE brengt u een gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-320822.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vrijd. tel. 045-415432.

Gezellig? INTIEM? Ma. t/m vrijd. 045-415432.

Antiek

ANTIEKSNUFFELAARS. Opgelet! Komt u eens gezellig en vrijblijvend rondsnuffelen tussen onze zeer gevarieerde collectie ant. kasten, keukenkasten, prachtige Lodewijk-XV-slaapk., inktstellen fraaie ant. piano, nachtkastjes, commodes, kleine halkastjes, vergulde en houten spiegels in groot en klein, wandlampjes, kandelaars, bloemtafels, koffiestellen, houten rekjes, pottenstellen, Regoutaardewerk, vazen, schalen, kannen, bloempotten, kruisjes, lijsten, inkstellen, enz. enz. Wij zijn geopend iedere werkdag van 10.00-18.00 uur en de normale koopavonden. Te bereiken v.a. autoweg direct na Herschi 1e str. links, 2e str. rechts, 1e str. links, Oranjestr. 30, Hoensbroek-station, tel. 045-212104.

Strakke, antieke MEUBELEN van z.g. kwaliteit. Groot assortiment. Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Het adres voor BOERENANTIEK en oude spullen. 'Hoeve de Baak' Meezenbroekerweg 95, Palemig-Heerlen.

Tot 31 dec. '80 geven wij u op al onze gerestaureerde MEUBELEN met 1 jaar garantie, 10% korting. Kom vrijblijvend eens een kijkje nemen. Antiek Het Oude Ambacht, Bilderdijkstr. 28, Heerlen, tel. 045-421722.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstraat 40 (voetg. dom.), Kerkrade. Tel. 455770.

Zeer mooi antieke BIEDEMEIJER commode zeer apart, een zeldzaam mooie staande halklok m. zeer mooi snijwerk, Lodewijk XV nachtkastjes, zeer mooie Lodewijk XV halstoeltjes, prachtige bronzen hanglampen iets moois, zware massieve originele antieke Hollandse zakketels, zeer mooi schoorsteengarnituur gesigneerd met zeer mooi schilderwerk en brons en zeer mooie antieke tinnen cacaokannen en veel kleingoed. Rijksweg 76 Nijswiller. Tel. 04451-1674 ook 's avonds.

ANTIEK, mooie kasten, strak en bewerkt, salontafel, 2-pers. bankje, opastoelen, kleingoed voor de feestdagen. Irenestraat 22, Spaubeek.

Te k. v. part. antiek BIEDERMEIER, compl. stel met eethoek, antiek bed, iets aparts en kleingoed. Tel. 045-216106.

Uitgebreide collectie SCHILDERIJEN. Kunsthandel en lijstenmakerij W. Capel, Rijksweg-Centrum 15, Geleen.

Diversen

Directe REPARATIES aan bierkoelingen, diepvriezers koel- en vriescellen etc. Techn. buro Friemax, 045-225674, b.g.g. 04490-22808.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten Zuid-Limburg. TV-service, tel. 045-314122.

PARAGNOST-HELDERZIENDE geeft raad bij huwelijksmoeilijkheden, partnerkeuze, diefstal, vermissing, ziekte, erfeniskwesties, ook voor toekomstvoorspellingen. Tel. 043-628427 b.g.g. 73476.

Ook deze avond voor u onderweg. TV Gurgens, tel. 045-314122.

LOONBEL., BTW, boekh., adm.str., balans etc. Tel. 045-223886/04492-1981.

Voor al uw reparatie van LOODGIETERS en c.v.-werkzaamheden, tel. 045-212669.

TV-REPARATIE alle merken T.D. Spreutels Schelsberg 41, Hrl. tel. 045-720024.

Alle SCHULDEN gemaakt door mijn vrouw mevrouw v. Gessel-Schmitt S.M. wens ik niet te betalen.

Zin in ZELFVERDEDIGING? Voor mensen met een uitkering bestaat de mogelijkheid om op woensdagmiddag te trainen. We trainen van half 5 tot 6. Zowel vrouwen als mannen zijn welkom. Bel voor meer informatie 045-714667 en vraag naar Theo. Je kunt ook gewoon even langskomen, as. woensdag om 4 uur. Het adres: Klompstraat 22, Heerlen.

KERSTGROEPEN uit hout gesneden v.a. f 25, 11-delig grote keus. Tev. het adres voor al uw inlijstwerk. Inlijsterij Lambrechtse, Klompstr. 8, Heerlen, 045-711705.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend. B.g.g. 04406-13003.

Favoriet Venray met 3-1 verslagen

Susteren knokt zich naar zege

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SUSTEREN - VENRAY 3-1 (0-1). 46. Viervermans 0-1. 52. Golsteyn 1-1. 70. Verjans 2-1. 83. Golsteyn 3-1. Scheidsrechter: G. Heuts. Keeper Krijntjens (Susteren) werd uit het veld gestuurd. Officiële waarschuwingen: Swinkels en Viervermans (beiden Venray). Toeschouwers: 200.

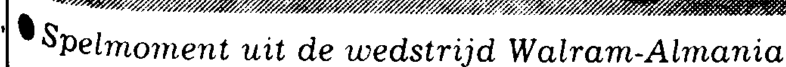
SUSTEREN – Een zeer hard werkende Susteren-ploeg – waarin o.a. keeper Brentjens (ziek) en Wim Bohnen (nog steeds niet fit na een dubbele spierscheuring) ontbraken – heeft zijn aanhang aangenaam verrast door het favoriet geachte Venray te verslaan.

Op zo'n resultaat hadden de supporters tijdens de rust niet meer durven hopen. In blessuretijd was Venray namelijk door Viervermans op voorsprong gekomen. De groen-witten bleken echter niet aangeslagen. Integendeel: ze toonden over de juiste mentaliteit te beschikken en werden daarvoor al snel een eerste maal beloond, toen Nico Golsteyn in de 52e minuut het maximale rendement uit een vrije trap wist te halen.

Venray raakte even van slag, maar herstelde zich en begon aan een belegering van het doel van Jack Krijntjens, die zich echter door fraaie reddingen onderscheidde. In de 70e minuut kon Jos Verjans zijn ploeg, na een uitstekend opgezette aanval, op voorsprong zetten (2-1).

De stormloop van de rood-witte Noordlimburgers was daarmee ten einde. In een duel om de bal knalde een Venray-verdediger tegen Golsteyn op: keeper Sturme kwam te laat om redding te brengen (3-1). Susteren was twee kostbare punten rijker.

● *Eén minuut voor tijd wordt keeper Jack Krijntjens (2e van rechts) van het veld gestuurd. Volgens scheidsrechter Heuts uit Bunde had de goalie een trappende beweging gemaakt naar een tegenstander.*



● *Spelmoment uit de wedstrijd Walram-Almania*

Attractieve wedstrijd ondanks gelijkspel

Walram en Almania aan elkaar gewaagd

Van onze medewerker
HUB PALMEN

WALRAM - ALMANIA 0-0. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 200.

VALKENBURG – De hamvraag in het duel tussen Walram en Almania luidde negentig minuten lang: „Wanneer valt er nu eindelijk een doelpunt?" Dat doelpunt viel niet. Afgezien van enkele machtige reddingen van Crutzen in het Walram-doel en zijn makker in het hok Urlings aan de andere zijde, was deze doelpuntloze uitslag gezien de tactiek van beide teams een klein (voetbal)wondertje.

Zonder angst en hondsbrutaal kozen beide ploegen voor de aanval. Met uitsluitend faire middelen – arbiter Houben had er behoorlijk de wind onder – werden snelle en goede combinaties opgezet. Almania-trainer Sjiem Wilms: „We hebben volledig op de aanval gespeeld. Gedurfd, maar met veel fouten. Je merkt dat de onervarenheid van de jongeren nog een grote rol speelt".

Walram-trainer Jan Lauers had zijn mannen eenzelfde opdracht gegeven. Juist daarom ontwikkelde zich een partijtje voetbal dat ondanks het gemis aan doelpunten uiterst attractief was. Met kansen om te scoren te over. Van Melsen zal nu nog wel niet begrijpen hoe hij na Urlings omspeeld te hebben, de bal tegen de kruising van paal en lat kon schieten. En Heiligers lag niet voor niets op de grasmat toen hij zijn inzet nog net door Crutzen zag weggetikt.

Walram kreeg voor rust iets betere kansen. Van Vliet en De Klerk waren in het tweede bedrijf dicht bij een doelpunt. Urlings wist echter van geen wijken. Datzelfde dacht Crutzen toen hij tot twee maal toe een dreun van Peter Goossens uit de hoek ranselde. Het bleef echter 0-0.

GELEEN - COV zegevierde over Schinnen. Een opmerkelijke prestatie omdat de zaterdagclub nog nooit eerder van Schinnen had weten te winnen. Drie-nul luidde de uitslag. Verantwoordelijk voor de zege was de 92-jarige COV-voorhoede. Deze bestaat uit: Piet Waalboer (30), Kako van Popta (31) en Jacq. Bastings (31).

Ook Tiglieja haalt zege niet binnen

Heerlen mist teveel kansen

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

HEERLEN - TIGLIEJA 2-2 (1-1). 36. Kreutz 0-1. 45. Politiek 1-1, 62. Coolen 2-1. 71. Nelissen 2-2. Scheidsrechter: Kirkels. Toeschouwers: 300.

HEERLEN – Wilden Heerlen en Tiglieja in de kop van de ranglijst blijven meedraaien, dan zou één van beide teams in de onderlinge confrontatie moeten winnen. Maar noch Heerlen, noch Tiglieja, kon na negentig minuten voetbal in minder plezierige omstandigheden met de volle buit huiswaarts keren. Hoewel beide teams een gedeelte van de wedstrijd aanspraak meenden te moeten maken op twee punten, was en bleef het uiteindelijk 2-2.

Heerlen startte de eerste helft, gesteund door de harde wind in de rug, furieus. Met oppertuun spel drong men Tiglieja op de eigen helft terug. De thuisclub maakte echter twee grote fouten. Slechts zelden werd er van afstand op doel geschoten en verder was het spel veel te gehaast.

In de ijver een doelpunt te maken, rende de thuisclub zichzelf bij tijd en wijle voorbij. Tiglieja hield aardig stand en toonde Heerlen zelfs hoe het moest. Een kiene vrije trap van Coort verzilverde Kreutz met het hoofd. Heerlen had het daarna even moeilijk, maar wist toch op tijd orde op zaken te stellen. Het kwam vlak voor rust op gelijke hoogte uit een identieke situatie. Nu waren de hoofdrolspelers Rothuizen en Politiek.

Na rust kreeg de thuisclub wat meer ruimte, omdat Tiglieja nu door het windvoordeel wat meer aandrong. Het had echter te veel kansen nodig. Wel stond Coolen op de juiste plaats, toen alweer Rothuizen de bal over de verbouwereerde Avezaath trok, maar de vreugde was van korte duur. Nauwelijks tien minuten later deponeerde Kreutz de bal precies op Nelissen, die de slapende thuisclub-verdediging simpel verschalkte: 2-2.

eerste klasse f

W'mina-Blerick	**1–1**
Walram-Almania	**0–0**
Susteren-Venray	**3–1**
SVK-Veritas	**0–4**
Heerlen-Tiglieja	**2–2**

Wlmina	10	4	6	0	14	20– 9
Heer	8	5	3	0	13	13– 3
Heerlen	9	5	2	2	12	22–12
Almania	9	4	3	2	11	14–11
Maasbr.	9	4	2	3	10	13–10
Venray	9	3	4	2	10	11– 8
Tiglieja	10	3	4	3	10	16–16
Meerssen	9	2	5	2	9	8–12
Walram	9	3	2	4	8	13–14
Blerick	9	2	4	3	8	12–16
Susteren	9	3	1	5	7	8–13
Veritas	9	1	2	6	4	11–21
SVK	9	1	0	8	2	10–26

Programma voor zondag
SVK-Tiglieja
Susteren-Veritas
Walram-Venray
W'mina-Almania
Maasbr.-Blerick
Meerssen-Heer

TOPSCORERS

1) Coolen (Heerlen 10
2) Politiek (Heerlen) 6
3) Mueters (Maasbracht) en Driessen (Tiglieja) 5

Blerick bijna met volle winst naar huis

Wilhelmina '08 in slotfase nog gelijk

Van onze medewerker
WIL LEMMENS

WILHELMINA '08 - BLERICK 1-1 (0-1). 13. Peters 0-1. 80. Wolter 1-1. Boeking Corten (Wilhelmina), Craemehr (Blerick). Scheidsrechter: Derckx. Toeschouwers: 700.

WEERT – Vooral door grote inzet en doorzettingsvermogen wist Wilhelmina in de 80e minuut te verhinderen, dat Blerick met de volle winst huiswaarts kon keren. Na een niet onhoudbaar schot van Aspers, dat via keeper Cordang tegen de paal stuitte, reageerde de ver mee naar voren gekomen Wolter alert en knalde het leer keihard in de touwen.

Reeds vanaf het eerste fluitsignaal probeerde Wilhelmina de gasten snel op de knieën te krijgen. Blerick wachtte gelaten af en verraste de Weertenaren in de 13e minuut zelfs met een mooi doelpunt van Peters. Wilhelmina kon het Blerick in het verdere verloop van de eerste helft niet meer moeilijk maken. De stevige achterhoede van de gasten hield de zaak goed in de hand. In de tweede helft deed Wilhelmina het zeer noodzakelijke schepje er bovenop. Toen dit niet het gewenste resultaat opleverde, kreeg de wedstrijd bij vlagen een vrij grimmig karakter. Scheidsrechter Derckx moest daarom twee maal naar zijn boekje grijpen.

Echte combinaties werden er niet gemaakt, zodat de Wilhelmina-aanvallen steeds weer verzandden in rommelige situaties voor de Blerickse doelmond. De thuisclub bleef echter geloven in een doelpunt zodat in de 80e minuut Wolter zijn ploeg loon naar werken kon bezorgen. Een door de paal gestuit schot van Aspers werkte hij af met een doelpunt: 1-1.

GELEEN – Pech voor Maurits-speler Leo Henssen. Tijdens de wedstrijd Maurits-Groene Ster (1-0) moest hij met een beenbreuk naar het ziekenhuis worden vervoerd.

Massaal aanvallend SVK kan niet scoren

Veritas winnaar door meer routine

Van onze medewerker
JAN VAN DEN BERG

SVK - VERITAS 1-4. 22. Ressen 0-1, 41. Snijkers 0-2, 61. Vaesen 0-3, 74. Vaesen 0-4, 80. Starremans 1-4. Butollo (SVK) uit het veld gestuurd. Toeschouwers: 75. Scheidsrechter: Luinge.

KERKRADE – De twee aan de staart van de ranglijst verblijvende clubs SVK en Veritas gaven geenszins de indruk nu reeds de pijp aan Maarten te willen geven. Ondanks de tegenwerkende weergoden zagen zij kans meer dan acceptabel voetbal aan de weinige toeschouwers voor te schotelen.

Veritas won echter verdiend. De Middenlimburgers namen door meer routine de twee punten mee naar huis. Het was SVK dat de wedstrijd probeerde te maken, ondanks het gemis van drie geblesseerde aanvallers. Butollo bleek erg gevaarlijk met schoten uit de tweede lijn.

Geheel tegen de verhouding in nam Veritas de leiding. Een schot van Ressen werd ongelukkig door Klein in richting veranderd. Doelman Roelofs was kansloos: 0-1. SVK bleef aandringen. Verhiel kopte tegen de paal en een doelpunt van Eezakkers werd afgekeurd. Toen Veritas voor de derde keer met een aanval de SVK-helft betrad was het Snijkers die een voorzet van Hanssen koel afrondde.

Na rust hetzelfde beeld: SVK massaal in de aanval en Veritas loerend. Met een vliegend schot strafte Vaesen een misser in de SVK-verdediging af. Na een voorzet van Quanjel kopte Vaesen prachtig in: 0-4. SVK scoorde nog tegen. De 15-jarige jeugdspeler Bert Starremans tekende voor de eretreffer.

Tweede klasse A

Schuttersv.-RKONS	**2–3**
Eijsden-W Groen	**1–1**
Sweikh. B.-Treeb.	**3–0**
MKC-Stadbroek	**1–2**
Minor-KEV	**0–0**

RKONS	10	9	0	1	18	27– 9
Minor	10	4	4	2	12	14–10
KEV	10	4	3	3	11	12–10
Stadbroek	10	4	3	3	11	17–17
Treebeek	10	4	3	3	11	16–18
WVV	9	4	2	3	10	15–12
Sweikh. B.	10	4	2	4	10	15–13
Eijsden	10	3	4	3	10	14–15
Wit Gr.	10	3	2	5	8	8–12
Schuttersv.	10	3	2	5	8	13–20
MKC	10	3	1	6	7	20–16
Gulpen	9	1	0	8	2	9–28

Topscorers: 1 Penders (MKC) 9; 2. H. Fabri (RKONS) 7, 3/4 H. Stein (Treebeek) en B. v. Mekel (Minor) 6.

Programma voor zondag
WVV-RKONS
Wit Groen-Schuttersv.
Treebeek-Eijsden
Stadbroek-Sweikh. B.
KEV-MKC
Gulpen-Minor

Tweede klasse B

Sittard-Reuver	**2–3**
SVM-Megacles	**0–2**
Helden-Haslou	**2–3**
Born-Volh.	**1–1**
Venlose B.-Swift	**2–1**
Irene-Brevendia	**5–2**

Born	10	5	4	1	14	13–10
Sittard	10	5	3	2	13	24–14
Volharding	10	5	3	2	13	15–10
Venlose B.	10	5	3	2	13	13–10
Helden	10	4	2	4	10	17–11
Haslou	10	2	6	2	10	9–10
SVM	10	2	5	3	9	10–10
Brevendia	10	3	3	4	9	18–20
Swift	10	2	4	4	8	19–19
Irene	10	2	3	5	7	12–16
Megacles	10	2	3	5	7	12–21
Reuver	10	2	3	5	7	12–23

Topscorers: 1 Meisen (Sittard) 10; 2. Bogie (Brevendia) 9; 3. Gubbels (Sp. Irene) 7.

Programma voor zondag
Brevendia-Reuver
Megacles-Sittard
Haslou-SVM
Volharding-Helden
Swift-Born
Irene-Venlose B.

Derde klasse A

RVU-RKUVC	**0–3**
Bunde-Leonidas	**2–4**
SCG-Willem I	**3–5**
Rapid-De Ster	**1–2**
Berg-L'heuvel	**2–4**

RKUVC	10	8	1	1	17	21– 6
RVU	10	5	3	2	13	16–12
Leonidas	10	5	3	2	13	19–19
SCG	10	5	1	4	11	24–17
Schimmert	9	4	2	3	10	15–14
Geleen	9	4	1	4	9	14–16
SV Berg	10	3	3	4	9	15–13
De Ster	10	3	2	5	8	12–15
Rapid	10	3	2	5	8	12–17
L'heuvel	10	2	3	5	7	14–18
Willem I	10	2	3	5	7	15–23
Bunde	10	1	4	5	6	14–21

Topscorers: 1/3 Dinjens (Leonidas), de Klein (Leonidas) van Sint Fyth (RVU) 7.

Programma voor zondag
L'heuvel-RKUVC
Leonidas-RVU
Willem I-Bunde
Schimmert-SCG
De Ster-Geleen
Berg-Rapid

Derde klasse B

Hopel-RKHBS	**3–1**
Waubach-H'broek	**4–1**
Heksenb.-Bekkerv.	**0–1**
Kolonia-Laura	**1–2**

Waubach	10	6	4	0	16	24– 9
Laura	10	6	4	0	16	16– 6
Hopel	10	6	3	1	15	23– 7
RKBSV	9	3	4	2	10	12– 9
Waub. B.	9	3	4	2	10	11–11
Heksenb.	10	3	3	4	9	14–16
Bekkerv.	10	2	5	3	9	8–11
Hoensbr.	9	3	1	5	7	10–19
Kolonia	9	0	6	3	6	6–12
Schinv.	9	2	2	5	6	12–21
Leeuw	9	1	3	5	5	9–14
RKHBS	10	1	3	6	5	10–20

Topscorers: 1/2 Lubberdink (Hopel) en Hassink (Schinveld) 7.

Programma voor zondag
Laura-RKBSV
RKHBS-De Leeuw
Hoensbroek-Hopel
Waub. B.-Waubach
Bekkerv.-Schinveld
Kolonia-Heksenb.

Derde klasse C

Eindse B.-RKSVW	**4–1**
Roggel-SVE	**0–0**
FC Oda-Thorn	**3–1**

Holtum	9	6	2	1	14	14– 6
Swalmen	9	5	2	2	12	17– 9
Obbicht	9	3	6	0	12	9– 5
SVE	10	4	4	2	12	10– 6
FC Oda	10	4	3	3	11	14–15
Roggel	10	1	7	2	9	6– 7
RKSVW	10	3	3	4	9	11–16
Eindse B.	10	2	5	3	9	11–12
Thorn	10	3	2	5	8	13–17
Merefeld.	9	2	3	4	7	10–12
Sanderbout	9	2	3	4	7	8–11
Heel	9	1	2	6	4	8–15

Topscorers: 1 Thoonen (Obbicht) 7, 2. de Renet (Thorn) 5.

Programma voor zondag
Merefeldia-Swalmen
RKSVW-Holtum
SVE-Eindse B.
Sanderb.-Roggel
Thorn-Heel
Obbicht-FC Oda

Derde klasse D

Meterik-Vos	**0–2**
Olympia-Bevo	**2–1**
RKMSV-Wanssum	**1–2**
MVC-Venlo	**1–1**
IVO-Stormv.	**0–0**

Olympia	10	7	2	1	16	17– 7
Vos	10	5	5	0	15	19– 9
RKMSV	10	5	3	2	13	17–13
Stormv.	10	5	1	4	11	15–11
Meterik	10	4	3	3	11	8– 8
MVC	10	5	1	4	11	15–15
Sparta	9	3	4	2	10	16–11
Venlo	10	2	5	3	9	9– 9
Wanssum	10	3	1	6	7	14–18
Ivo	10	1	4	5	6	13–25
Vitesse	9	1	3	5	5	6–19
Bevo	10	2	0	8	4	10–14

Programma voor zondag
Stormv.-Vos
Sparta-Meterik
Bevo-Vitesse
Wanssum-Olympia
Venlo-RKMSV
Ivo-MVC

Vierde klasse A

Scharn-RKVVM	**3–1**
Caberg-VNB	**0–3**
RHC-Stand.	**0–6**
Keer-Minor	**4–3**
Maastr.-Pieter	**2–2**
RKBFC-SVME	**3–0**

VNB	10	6	2	2	14	15– 7
Stand. BC	9	5	3	1	13	19– 6
Caberg	10	4	5	1	13	11– 8
Scharn	10	5	2	3	12	19–12
Keer	10	3	4	3	10	14–12
RKVVM	10	3	4	3	10	12–13
RKBFC	10	3	3	4	9	13–13
MVV	9	4	0	5	8	11–14
Maastr. B.	10	3	2	5	8	15–17
Pieter	10	3	2	5	8	13–16
RHC	10	3	2	5	8	6–13
SVME	10	1	3	6	5	6–22

Topscorers: 1 Faarts (RKVVM) 8; 2/3 Moers (MVV) en Winkens (VNB) 7.

Programma voor zondag
SVME-RKVVM
VNB-Scharn
Stand. BC-Caberg
MVV'02-RHC
Pieter-Keer
RKBFC-Maastr. B.

Vierde klasse B

Amicitas-Vilt	**0–5**
RKVCL-Nijswill	**2–0**
RKASV-Wijlre	**0–0**
Vijlen-RKVVL	**0–1**

RKMVC	9	6	2	1	14	21– 9
Vijlen	10	6	2	2	14	18–10
Sportcl.	9	5	2	2	12	11– 8
RKVCL	10	5	2	3	12	21–19
Wijlre	10	4	4	2	12	15–11
Vilt	10	3	4	3	10	18–13
RKVVL	10	3	4	3	10	16–15
Nijswiller	10	3	3	4	9	11–13
Simpelv.	9	4	0	5	8	11–11
Zwart W.	9	3	1	5	7	8–13
RKASV	10	1	2	7	4	11–20
Amicitas	10	1	2	7	4	8–27

Topscorers: 1/3 Conigx (Vilt), Friebertshauser (Wijlre) en Oosterbos (RKVCL) 7.

Programma voor zondag
RKVVL-Vilt
Sportcl.-Amicitas
Nijswiller-RKMVC
Wijlre-RKVCL
Zwart W.-RKASV
Vijlen-Simpelv.

Vierde klasse C

Langeb.-Rimb.	**0–0**
Miranda-KVC Oranje	**0–0**
Valk. B.-Hulsb.	**0–1**
RKTSV-Heilust	**2–2**
Helios-Hrl. Sp.	**0–2**

Miranda	10	4	6	0	14	19– 8
Hulsb.	10	6	1	3	13	16– 9
Heilust	10	4	5	1	13	14– 9
Chevrem.	9	4	3	2	11	18–15
RKTSV	9	3	4	2	10	15–14
Hrl. Sp.	10	3	4	3	10	17–13
Valkenb. B.	9	4	1	4	9	12–12
Langeb.	10	4	1	5	9	10–16
Sylvia	9	3	2	4	8	11–11
Rimburg	10	2	4	4	8	12–14
KVC Oranje	10	2	4	4	8	9–16
Helios	10	1	1	8	3	5–21

Topscorers: 1 Langen (Miranda) 7; 2/5 Goris (RKTSV) Pauwels (Miranda), Verreck (Rimburg) en Bazen (Chevremont) 6.

Programma voor zondag
Chevrem.-Rimburg
KVC Oranje-Langeberg
Hulsb.-Miranda
Heilust-Valk. B.
Heerlen Sp.-RKTSV
Sylvia-Helios

Vierde klasse D

Mariar.-Urmondia	**2–1**
Maurits-Gr. Ster	**1–0**
Nw. Einde-Kluis	**1–0**
COV-Schinnen	**3–0**
Havantia-RKSNE	**0–0**

Nw. Einde	10	7	1	2	15	13– 6
Urmondia	10	6	2	2	14	20–12
Gr. Ster	10	5	3	2	13	13–10
COV	10	4	3	3	11	16–12
Marirade	10	4	3	3	11	15–11
Maurits	10	4	2	4	10	14–12
Kaspora	9	2	4	3	8	13–15
Kluis	10	3	2	5	8	14–16
Buchten	9	2	3	4	7	18–17
RKSNE	10	3	1	6	7	12–19
Schinnen	10	2	3	5	7	11–17
Havantia	10	2	3	5	7	12–24

Topscorers: 1 Kock (Urmondia) 11; 2. Grausn (Buchten) 8; 3. Penders (Kluis) 7.

Programma voor zondag
RKSNE-Urmondia
Gr. Ster-Mariarade
Kluis-Maurits
Schinnen-Nw. Einde
Buchten-COV
Havantia-Kaspora

Vierde klasse E

Stevensw.-MHD	**2–0**
EVV-Limbr.	**0–0**
Slekk. B.-Roosteren	**3–6**
Sust. B.-PSV'35	**1–1**
DVO-GVCG	**0–2**

Roosteren	10	5	3	2	13	15– 8
Rios	9	5	2	2	12	22–12
IVS	9	5	2	2	12	14–10
PSV	10	4	3	3	11	13– 9
Slekk. B.	10	5	1	4	11	15–14
EVV	10	4	2	4	10	15–10
GVCG	9	4	1	4	9	9– 9
Stevensw.	8	4	1	3	9	14–17
DVO	9	4	0	5	8	11–14
Sust. B.	10	3	2	5	8	11–14
Limbr.	10	2	3	5	7	5–14
MHD	10	2	0	8	4	10–23

Topscorers: 1 Heltzels (Rios) 10; 2. Smeets (Roosteren) 8.

Programma voor zondag
Rios-MHD
Limbricht-Stevensw.
Roosteren-EVV
PSV-Slekk. B.
GVCG-Sust. B.
IVS-DVO

Vierde klasse F

Linne-Haelen	**3–0**
RKAVC-DESM	**1–1**
RKSVV-SVVH	**2–2**
RKESV-Walburg.	**1–3**

Cresc.	9	7	1	1	15	17– 6
SVVH	10	5	4	1	14	21–12
Haelen	10	6	1	3	13	20–13
RKSVV	10	4	4	2	12	12–26
DESM	10	4	2	4	10	19–16
RKESV	10	3	4	3	10	18–16
RKAVC	10	3	4	3	10	18–16
Linne	10	3	3	4	9	17–18
RKSVO	9	3	2	4	8	7–12
Walburgia	10	4	0	6	8	16–20
Laar	9	0	5	4	5	10–15
Vesta	9	0	2	7	2	8–23

Topscorers: 1 A. Giesen (Haelen) 12; 2. J. Peulen (Walburgia) 7; 3. Op de Buis (DESM) 6.

Programma voor zondag
RKSVO-Haelen
Crescentia-Linne
DESM-Laar
SVVH-RKAVC
Walburgia-RKSVV
Vesta-RKESV

Vierde klasse G

FCV-Koningsl.	**4–0**
RKSVN-Baarlo	**1–1**
Egchel-VCH	**4–3**
Grashoek-VVV	**1–3**
Belfeldia-Steyl	**1–1**
Bieslo-Eiker B.	**2–3**

FCV	10	8	2	0	18	26–12
Egchel	10	5	4	1	14	21–14
VVV'03	10	4	5	1	13	21–12
Belfeldia	10	4	4	2	12	29–10
Baarlo	10	4	3	3	11	15–11
VCH	10	3	4	3	10	15–18
Bieslo	10	3	3	4	9	19–21
Steyl	10	3	2	5	8	14–22
Koningsl.	9	2	3	4	7	16–29
RKSVN	9	2	2	5	6	8–13
Eiker B.	10	2	2	6	6	9–29
Grashoek	10	1	2	7	4	10–22

Programma voor zondag
Eiker B.-Koningsl.
Baarlo-FCV
VCH-RKSVN
VVV'03-Egchel
Steyl-Grashoek
Bieslo-Belfeldia

Vierde klasse H

Hegels.-RKDEV	**4–2**
Montagn.-Excels.	**4–2**
Geysteren-EWC	**1–0**
Holthees-Merselo	**0–0**
RKLVV-Wittenh.	**1–1**
Leunen-Achates	**0–3**

Montagn.	10	6	2	2	14	20–10
Geysteren	10	5	3	2	13	19–10
Wittenh.	10	4	4	2	12	16–14
RKLVV	10	5	2	3	12	16–16
Leunen	10	5	2	3	12	14–16
Excels.	10	4	3	3	11	17–17
Hegelsom	10	3	4	3	10	23–18
Merselo	10	0	8	2	8	9–13
Holthees	10	2	4	4	8	7–13
RKDEV	10	2	3	5	7	14–17
EWC	10	1	5	4	7	12–18
Achates	10	2	2	6	6	11–16

Programma voor zondag
Achates-RKDEV
Excelsior-Hegelsom
EWC-Montagn.
Merselo-Geysteren
Wittenh.-Holthees
Leunen-RKLVV

'Francoise regelt de geldzaken, ik fiets gewoon verder...'

Joop Zoetemelk kijkt terug op glorie-jaar

GERMIGNY L'EVEQUE – Joop Zoetemelk begrijpt het werkelijk niet. „Eng... Eng... Wat is daar nou voor engs aan? Dat die beesten dood zijn of zo? Ja, tjee, als je nou vindt dat ze glazig kijken... Maar dat is toch best leuk, die koppen tegen de muur. Als je ze zelf hebt geschoten, bedoel ik."

Dat vooral.

„Nee, dat is niet wreed. Die gems daar en dat steenschaap... Ik heb er wat voor gelopen. Kijk, als je zo'n beest aan een boom vastbindt en je gaat erop liggen knallen: dat is wreed. Maar dit niet. Afschotbeesten niet. En als je er tien dagen in de bergen naar loopt te zoeken... Dat is natuurlijk het mooiste, de bergen. Groot wild. Ik ben eens bij de Ballon d'Alsace geweest, de Grand Ballon. Fantastisch. Als je hem dan hebt en je zit daar ergens boven op die berg... Nou ja, dan snij je hem open, je haalt die ingewanden eruit, je maakt hem dicht, je doet hem in je rugzak en je loopt een halve dag om dat ding beneden te krijgen. Ik heb er



● *Joop Zoetemelk: „Post is een dynamische ploegleider. Daar gaat echt iets van uit".*

wel een gehad, waar ik vier uur mee sjouwde voor ik er was."

De jagers uit de buurt hebben in de wielersportvakantie een goede aan hem. Altijd raak. Wie hem vraagt, krijgt hem mee. „Dan ga ik om acht uur 's morgens de deur uit en ik kom er om acht uur 's avonds weer in. Dan jagen we tot een uur of vijf: dan praten we wat, dan drinken we wat en dan is de dag om. Ik zal blij zijn als het wielerseizoen weer begint..."

Peter Post, zijn ploegleider, heeft het al vaak gezegd: „Als ze allemaal zo bezig zouden zijn met hun vak als Zoetemelk... Daar kunnen velen een voorbeeld aan nemen. Wat een ambitie."

Soigneur Ruud Bakker: „Hij haalde me dit najaar een week in huis voor de voorbereiding op de Grand Prix des Nations. Wat me in die tijd vooral opviel, was de intensiteit waarmee hij zijn werk doet. Natuurlijk zijn er meer die zich voortreffelijk soigneren, maar zo consequent als Zoetemelk ermee bezig is, heb ik het nog niet meegemaakt."

'Verschrikkelijk'

Van die gedrevenheid in Joop Zoetemelk stelde Gerrie Knetemann deze zomer met Amsterdamse humor-ondertoon vast: „Of hij is gek van wielrennen, of hij is gek van geld, of – en die mogelijkheid moet je volgens mij niet uitsluiten – hij is gewoon echt gek." Zoetemelks verbinding met het vak bestaat uit een degelijkheid die Knetemann niet opbrengt. „Hij is verschrikkelijk met wielrennen in de weer. Echt verschrikkelijk. Ik ook, alleen niet verschrikkelijk. Maar daarom is Joop nog niet slecht..."

Zoetemelk: „Gek hé, dat hoor ik nou zoveel. Dat ik op zo'n bijzondere manier met het wielrennen bezig ben. Terwijl ik die indruk zelf niet heb. Volgens mij wordt het allemaal zwaar overdreven en doe ik echt niet zoveel meer dan een ander. Dan Knetemann bijvoorbeeld. Maar het is wel zo, dat als ik ermee bezig ben, ik er ook intensief mee bezig ben. Dat wel ja. Misschien zit het verschil erin doordat ik naast het wielrennen geen hobby's heb. Ik richt al mijn aandacht hier op."

En zelfs in dat geconcentreerde bestaan, verwijderde Joop Zoetemelk alles wat de aandacht kan afleiden van waar het uiteindelijk allemaal om gaat: het rondmalen van zijn benen (waarvan soigneur Ruud Bakker zegt: „Hij heeft een goed stel poten staan. Als die glimmen, dan weet ik het. Dan is hij goed. Jopie."). Hij bemoeit zich daarom niet met de zakelijke kant van zijn werk.

Francoise, zijn echtgenote, regelt dat. Van het bestellen van een vliegtuigticket tot het beheer van het met tien jaar profwielrennen verdiend kapitaal, waarvan momenteel een deel wordt omgezet in de bouw van een hotel (zes verdiepingen), 42 kamers) in Meaux, ongeveer 10 kilometer van hun schitterende villa in het tegen de Marne leunende gehucht Germigny l'Evèque.

„Pffff...", blaast Joop Zoetemelk als het gaat over franks en investeringen, „daar houd ik me zoveel mogelijk buiten. Niks voor mij, die drukte van beheren en beleggingen en zo. Daar kijk ik niet naar, dat doet zij. Ach, ik rijd er natuurlijk wel eens langs daar bij dat hotel, maar met hoe dat nou allemaal moet en gaat bemoei ik me niet. Geld interesseert me wel, maar niet buitengewoon. Ik ben er niet echt mee bezig. Misschien zou ik het wel zijn als ik aan luxe hechtte. Maar daar heb ik geen behoefte aan. Ik eet goed en ik drink goed. Verder niks. Laat mij maar fietsen, dan voel ik me het best."

De rompslomp rond zijn Tour de France-overwinning is hem ook flink opgebroken. Nog nooit had Joop Zoetemelk zo'n slecht na-seizoen als dit jaar. „Moe was ik. Doodmoe. Al dat gedoe na die Tour..."

Zijn manager in Nederland, Peter Bonthuis: „Dat Zoetemelk bij het publiek goed stond aangeschreven, wisten we. Maar wat er zich na de Ronde van Frankrijk rond hem afspeelde, was werkelijk ongekend. Het is gebeurd dat hij in Breda, op zoek naar een kapper, zijn auto moest invluchten omdat er een complete chaos rond hem ontstond. En dan al die verplichtingen bij een criterium. Logisch, het hoort erbij, maar het is wel slopend. Iedereen wilde hem toespreken, huldigen, praten met hem, lunchen of dineren, wat drinken, of hem aanraken. Zomaar. Aanraken."

Zoetemelk: „Dat vind ik zoiets vreemds, dat aanraken. Als ik naar het voetballen zou gaan, dan ging ik om te kijken, maar toch niet om, bijvoorbeeld, Johan Cruijff aan te raken! Ik heb die drukte slecht verdragen. Van de ene kant was ik er blij mee, want het betekende erkenning en dat vond ik vooral belangrijk omdat ik de Tour won zonder dat Hinault er nog bij zat."

tekst:
Peter Heerkens

„Je kunt dan wel tevreden zijn over jezelf, maar je hebt er geen idee van hoe dat nou op de mensen overkomt. Of die het waarderen. Dat weet je niet als een Tour is afgelopen. Daarom betekenden die reacties veel voor me. Waar ik ook kwam, in België, Frankrijk of Nederland, iedereen deed even enthousiast. Dat was voor mij een teken dat ik toch echt wel iets had gepresteerd. En wat me erg opviel: ze begonnen steeds als eerste over die valpartij met Johan van de Velde. Dat bleek enorme indruk gemaakt te hebben."

„Het schijnt nogal spectaculair geweest te zijn, maar dat ben ik me nooit bewust geweest. Misschien komt het omdat ze dachten: nou is het gedaan met zijn Tour-kansen. Nou blijft hij liggen... En in plaats daarvan sprong ik op de fiets en ik knalde er in ene terug naar toe. Voor mezelf was dat de gewoonste zaak van de wereld. Dat hoort erbij: vallen, opstaan en wegwezen. Ik ben na de finish gaan douchen en voor mij was die zaak af."

Uitgeput

„Langzaam maar zeker raakte ik na de Tour uitgeput. Niet lichamelijk, maar geestelijk. Al die verplichtingen. Dat vond ik het zwaarste van alles. En om daar rustig onder te blijven. Niet opstandig te worden. Ik kon die belangstelling op het laatste niet meer verdragen."

Zijn omgeving is dan ook van mening dat Joop Zoetemelk een aantal contracten voor het naseizoen had moeten weigeren. De Grand Prix des Nations bijvoorbeeld, „Dwars door Lausanne" en de bergklim van de Montjuich. Wedstrijden waarin hij altijd goed presteerde, maar waarin hij nu ver beneden zijn stand bleef.

„Het professionalisme van Zoetemelk", zegt Peter Post, „blijkt altijd weer in zijn houding ten opzichte van organisatoren. Als ik zie hoe sommige renners hun voeten afvegen aan het werk van een organisatie en als ik zie hoe Zoetemelk zich gedraagt dan zeg ik: die voelt tenminste zijn verantwoordelijkheden. Die laat de mensen niet in de kou staan."



● *Wintervakantie voor Joop Zoetemelk. Wandelen met zijn kinderen Carl en Laetitia. In het seizoen is daar geen tijd voor.*

Gerrie Knetemann: „Vorig jaar kwam hij in het criterium van Egmond aan Zee met een arm flink in het verband aan de start. Hij bleek in de buurt van Parijs zijn wagen finaal in de prak te hebben gereden. In een ziekenhuis moesten ze zijn arm op een stuk of zeven plaatsen hechten. Daarna heeft hij in allerhaast een vliegtuig genomen, zijn familie gebeld om hem van Schiphol af te halen en 's avonds stond hij in Egmond aan het vertrek alsof het niks was. Ik had gezegd: mensen, gezien de omstandigheden moeten jullie het zonder mij doen. Hij niet. Hij is er gewoon."

„Plichtsbewustzijn vind ik prima hoor, maar je moet ook redelijk blijven... Weet je wat het is met Joop: die jongen kan geen „neen" zeggen. Dat is zijn allergrootste tekortkoming. Hij durft géén neen te zeggen. Neem de Grand Prix des Nations. Wilde hij eigenlijk niet heen. Wat gebeurt er: Goddet en Levitan hangen twee keer aan de telefoon en hupsakee, daar gaat Jopie."

Zoetemelk: „Zo zit ik dus nou eenmaal in mekaar. Als je dat karakter hebt... Als je zo bént... Daar doe je toch niks aan...?! Ik kan inderdaad moeilijk „neen" zeggen. En zeker niet als er ergens op me wordt gerekend. Daarom ben ik het ooit nooit eens geweest met die staking in de Tour de France, twee jaar geleden in Valence. Ik heb ook bewust niet in de eerste rij gelopen. Wat daar gebeurde was onjuist. Protesteren had vóór de start van de Tour moeten gebeuren. Nu werden publiek en organisatie gedupeerd. Dat mag toch niet! Ik kan het voor me zelf niet hebben dat iemand zich door mij tekort gedaan voelt. Ik heb bij wijze van spreken liever dat ze mij onheus behandelen dan dat een ander zich door mij benadeeld voelt. Daar zit ik veel langer mee. Daar kan ik gewoon niet tegen."

Zijn aardigheid en eerlijkheid worden alom geprezen. Gerrie Knetemann: „Een verschrikkelijk aardige ploegmaat. Eentje die je niet zal flikken. Hij is eerlijk en dat vind ik al heel wat. Dat je van iemand op aan kunt."

Herman Krott, zijn ploegleider bij de amateurs: „In een ronde van Midden-Zeeland spoorde onze verzorger Henk de Haan hem vanuit de auto aan toen hij op kop reed. Dat gebeurde nogal pittig omdat ze van achteren begonnen te koersen en de positie van Zoetemelk in gevaar kwam. „Als je nou je mond niet houdt", riep Joop, „dan stap ik af". Krijg nou het lazerus, zei ik. Hij kan kwaad worden... 's Avonds in het hotel was het gewoon aandoenlijk om te zien hoe Joop op alle mogelijke manieren aan Henk de Haan liet merken dat hij het allemaal niet zo letterlijk had bedoeld."

Ook daar bestaat geen misverstand over: Joop Zoetemelk (vorige week 34 jaar geworden) is niet van het harde soort. „Wel voor me zelf, maar niet voor anderen."

„Hij heeft voor allemaal begrip", zegt Peter Post. In de beroepswielrennerij is dat echter een eigenschap die niet altijd in het voordeel werkt. Dat weet Joop Zoetemelk maar al te goed.

Benauwd

„Ik heb in de koers de brutaliteit niet die Hinault heeft, of vroeger Merckx. Het ligt me nou eenmaal niet om ploegmaten opdrachten te geven om mij te ontlasten. Ten eerste ga ik ervan uit dat als ze hun vak verstaan ze uit zichzelf wel bij me komen en ten tweede ben ik altijd benauwd voor de situatie dat ze zich voor mij opofferen en dat als ze hun werk hebben gedaan ik zelf in een finale de verwachtingen niet kan waarmaken. Daar zie ik tegenop. Dan denk ik: ik het zoveel mogelijk zelf opkn hoeven er zich ook zo weinig mo lijk gekwetst te voelen als het m loopt."

Peter Post: „Als kopman moet je ku nen en durven commanderen. Je mo op zijn tijd met je vuist op tafel sla Dat is gewoon nodig. Daarom doe het soms voor hem."

Zoetemelk: „Ik denk wel dat het mijn uitslagen had gescheeld, wa neer ik het karakter, de flair van nault of Merckx zou hebben. En met Peter Post erbij natuurlijk. Ik h altijd erg rustige, kalme, ploegleide gehad. Te rustig en te kalm misschi Post is dynamischer. Daar gaat ec wat van uit. Dat is topklasse. Met bij elkaar, zouden mijn resultaten het verleden beter zijn geweest. geloof ik zonder meer."



● *De villa waarin Joop Zoetemelk woont in Germigny l'Evèque, 40 kilometer ten oosten van Parijs. Bijna aangrenzend ligt een stuk van 9 hectare, dat Joop een jaar of zes geleden kocht.*

Zoetemelk over anderen...

– Joop Zoetemelk over zijn eerstejaars ervaring met de ploeg van Peter Post: „Toen ik dit voorjaar na mijn sleutelbeenbreuk matig reed, gaf dat intern geen enkel probleem. Ook al won ik niet, dan waren er toch de resultaten van Knetemann, Raas, Van der Velde en Lubberding. Bij die Fransen was ik altijd de enige kopman. Daar moest ik presteren, want niemand anders die het kon. Die druk heb ik dit seizoen voor het eerst niet gevoeld"

– Joop Zoetemelk over zijn angst voor valpartijen: „Ik ben er altijd bang voor. Dat gedoe met die waaiers... Er wordt soms op de millimeter-af gereden. Niks voor mij. Ik heb daar behoorlijk wat schrik van. Natuurlijk moet je in zo'n situatie mee en ik doe dat ook, maar ik probeer elk risico uit te sluiten".

– Joop Zoetemelk over het verschil tussen het rijden in een Franse en een Nederlandse ploeg: „In Frankrijk zijn ze veel makkelijker. Daar ontbreekt de discipline. Bij Raleigh krijgen de knechten van Peter Post opdrachten, bij Mercier rommelden ze maar wat aan. Ik stond vroeger vaak alleen in een finale, omdat die Fransen maar één wedstrijd lieten tellen: de Tour. En daarin stopten ze zich dan ook nog zo lang mogelijk weg om toch maar Parijs te kunnen halen. In de ploeg van Post heb ik steeds een paar man rond me gezien".

– Joop Zoetemelk over zijn ploegleider Peter Post: „Zijn grootste kracht vind ik zijn organisatietalent. Hij regelt zijn zaken op een manier zoals ik die nog nooit heb gezien. Ik geloof dat hij zich vooral daarom zo onderscheidt van andere ploegleiders. Hij is altijd met zijn werk bezig. Buiten het seizoen had ik nooit contact met mijn ploegleider, maar Post belt me regelmatig op. Niet dat ik daar nou op zit te wachten, maar die interesse heeft op mij toch wel uitwerking. Ik voel het als een extra prikkel".

– Joop Zoetemelk over gele truien: „In Parijs krijg je van de Tour-directie een doos met zes gele truien om er de criteria mee te rijden. Die heb ik dus. En dan nog eentje uit de Tour zelf. Een echte. Hoewel: zo echt is hij ook weer niet, want ik heb hem in de Ronde nooit aangehad, maar bij de huldiging voor de trui gehouden die ik aanhad. Alle originele heb ik weggegeven. Aan het personeel van de ploeg, aan de directie en weet-ik-veel aan wie nog meer. Ze zijn in elk geval allemaal weg. Vorige week mopperde mijn vrouw er nog over. Hebben we niet eens een echte in huis, zei ze. Ik hecht niet aan die dingen. Het is maar goed dat zij over het plakboek gaat, anders was er niks na mijn carrière".

– Joop Zoetemelk over Bernard Hinault: „Een aarige jongen. We hebben een goed collegiaal contact. Als we bij criteria in elkaars buurt zijn, dan eten we samen. Hij heeft me ook met mijn Tour-overwinning gefeliciteerd. Daar zat hij niet mee. Dat deed hij gewoon".

– Joop Zoetemelk over het voordeel van beroepswielrenner: „Ik was een gewone timmerman. Met wielrennen ben ik verder gekomen dan ik als timmerman ooit had kunnen komen. En: ik heb met meer plezier meer bereikt dan wanneer ik van 7 tot 5 op de bouw had gestaan. Zo moet je het zien".

– Joop Zoetemelk over het grootste nadeel van beroepswielrennen: „Dat weet ik niet. Het zal er wel zijn, maar ik ken het niet. Misschien kom ik het te weten als ik met koersen ben gestopt".

– Joop Zoetemelk over het einde van zijn carrière: „Zo gauw ik voel dat het minder wordt, doe ik een seizoen zonder Tour de France en dan stop ik. Zolang ik me voel zoals ik me nu voel, ga ik door. Theoretisch is het dus mogelijk dat ik net zoalng rij als Poulidor heeft gedaan".

– Joop Zoetemelk over doping: „In die twee dopingzaken waarbij ik betrokken ben geweest, weet ik van mezelf dat ik onschuldig ben. En dat is het belangrijkste. Dat ik dat van mezelf weet. Ik ben tegen doping. Maar ik ben niet tegen versterkende middelen die op de dopinglijst zijn gekomen".

– Ruud Bakker (soigneur) over de nuchterheid van Joop Zoetemelk: „Hij is moeilijk in het uiten van zijn emoties, maar aan het einde van de Tour dacht ik: nou gaat hij huilen. Ik zie hem daar op dat podium bibberen, ik zie hem kippevel krijgen en ik denk: oei, daar gaat hij. Maar nee hoor....."

Sportieve en spannende wedstrijd in Nuth

MINOR en KEV delen de punten

Van onze medewerker JAC VAN DER HEIJDEN

MINOR - KEV 0–0. Scheidsrechter: M. Tillie. Toeschouwers: 250.

NUTH – „Weest lief voor elkaar". Een schouderklopje hier, een schouderklopje daar. De kerstgedachte in optima forma. Sportief en spannend. Dat was de wedstrijd Minor - KEV.

Geen moment kregen de toeschouwers de gedachte dat hier twee subtoppers aan het werk waren. Twee clubs die er alles aan moesten doen om niet nog meer achter te raken op koploper RKONS. Beide teams wilden technisch goed voetbal spelen en dat lukte bij vlagen ook wel. Keeper Rothkrans moest voor de rust één keer in aktie komen bij een vliegend schot van Jongen en zijn collega Lempers van Minor deed dat na de rust. Daar beiden hierbij geen fout maakten, bleef de stand dubbel blank.

De achterhoeden waren in beide ploegen in uitstekende vorm en gaven geen kansen weg. Dit waren in beide teams ook de onderdelen die het beste speelden. Beide trainers poogden de bakens te verzetten door een halfspeler eruit te halen en een voorhoedespeler in te zetten. Het mocht echter niet baten. De stand bleef gelijk.

Mede door dit resultaat liep koploper RKONS weer een puntje meer weg van Minor, dat als nummer twee nu op vijf punten achter achter RKONS staat. Een bijna niet meer te overbruggen afstand. Als dit nog even doorgaat, is binnen enkele wedstrijden de spanning totaal uit deze afdeling.

KERKRADE – SVK-aanvaller Wim Butollo werd twee minuten voor het einde van de wedstrijd tegen Veritas uit het veld gestuurd. Scheidsrechter Luinge had geconstateerd, dat Butollo een tegenstander in het gezicht trapte. De „boosdoener" zelf: „Ik sprintte naar de bal. Plots hoorde ik achter mij iemand kreunen. Voordat ik wist wat er aan de hand was moest ik verdwijnen. Onbegrijpelijk: twee minuten voor het einde van een sportieve wedstrijd. Echt; ik ben mij van geen kwaad bewust".

Sweikhuizer Boys - Treebeek 3–0

8. René Cremers 1–0, 46. Harry Meels 2–0, 78. Jo Mullens 3–0. Scheidsrechter: H. Lommen. Toeschouwers: 250.

SWEIJCKHUIZEN – Trainer Creuwels van Sweikhuizer Boys is druk bezig om zijn ploeg weer op het zelfde niveau van vorig seizoen te brengen. S.B. haalde na keihard trainingswerk uit vier wedstrijden zeven punten en telt weer volop mee. Nu kreeg het sterke Treebeek geen schijn van kans. De hele wedstrijd stond Treebeek onder druk en daarbij benutte S.B. na de openingstreffer van René Cremers met een afstandschot, nog vele kansen niet. Tot de rust hield Treebeek verder stand, toen echter één minuut na de rust Harry Meels na een mooie diepte-pass van Wim Jongen scoorde, was het pleit beslecht. S.B. bleef echter drukken en Jo Mullens smaakte het genoegen na een mooie solo de eindstand op 3–0 te brengen.

MKC - Stadbroek 1–2

21. Hennes de Heus 0–1, 34. Theo Penders 1–1, 71. Karel v.d. Steen 1–2. Scheidsrechter: J. Poels. Toeschouwers: 50.

MAASTRICHT – In een vooral van MKC-zijde niet te best gespeelde wedstrijd won Stadbroek verdiend, omdat het de kansen beter benutte. Optisch had MKC het beste van het spel. Er kwamen ook voldoende kansen, die echter alle niet benut werden. Hierbij hanteerde Stadbroek de counter voortreffelijk. Het eerste doelpunt ontstond door een fout van stopper Nicolaye, die op z'n keeper te zacht terugspeelde. De snel doorgelopen Hennes de Heus kon gemakkelijk inschieten. Topscorer Theo Penders maakte echter ook nu zijn doelpunt. Hij kreeg de bal op borsthoogte, stopte hem even af en schoot vervolgens keihard in. Na de rust eenzelfde spelbeeld, waarbij Karel van der Steen, bij weer een counter, de winnende treffer liet aantekenen.

Eijsden - Wit Groen 1–1

75. Hans Leunissen 1–0, 82. Jan Moonen 1–1. Scheidsrechter: H. Steskens. Toeschouwers: 250.

EIJSDEN – In een spannende wedstrijd met vlagen van goed spel, kwamen beide teams tot een puntenverdeling en dat was een gerechte uitslag. Het duurde tot even voor tijd, toen ieder dacht dat Hans Leunissen deze sportieve wedstrijd in het voordeel van Eijsden ging beslissen. Na een mooi uitgespeelde aanval schoot Leunissen de bal langs de kansloze Wit Groen-keeper. Wit Groen gaf het echter niet op en toen men een corner mocht nemen, werd deze door Jan Moonen mooi in de gelijkmaker omgezet. Toch had Eijsden moeten winnen, want de nog zeer jeugdige Lucien Smeets kreeg even voor tijd een droomkans. Hij schoot echter over.

Schuttersveld - RKONS 2–3

6. Hans Fabri 0–1. 29. Jo Nix 0–2. 30. Hans van Tussenbroek 0–3. 44. Jeu Goossens 1–3. 50. Cor Bethlem 2–3. Scheidsrechter: W. Klinkers. Toeschouwers: 400.

BRUNSSUM – RKONS speelde een eerste helft in kampioensvorm en deed zijn naam als koploper eer aan. De heer Oostdam van Schuttersveld: „Toen was RKONSn jasje te groot voor ons. Na de rust werd dit anders". Na een fout in de Schuttersveld-achterhoede kon Hans Fabri gemakkelijk intikken en toen even later RKONS twee doelpunten in één minuut liet aantekenen (eerst Jo Nix en met een kopbal en dan Hans van Tussenbroek met een schot na een uitgespeelde zeer mooie aanval) dacht ieder aan een grote overwinning van RKONS. Een minuut voor rust kwam Schuttersveld echter terug door Jeu Goosens, die een strafschop benutte, omdat Lei Knubben in het strafschopgebied gevloerd was. Dat gaf Schuttersveld vleugels in de tweede helft en toen reeds na 5 minuten Cor Bethlem de aansluiting verzorgde, was de strijd nog lang niet beslist. Beide ploegen kregen nog kansen, maar hielden stand. RKONS behaalde de zwaarst bevochte overwinning van het seizoen.

Sittard-Reuver 2–3

Scoreverloop: 25. Jos Meisen 1–0; 42. Jos Meisen 2–0; 71. Verstappen 2–1; 82. Van der Weiden 2–2; Verstappen 2–3. Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: H. Bodelier.

SITTARD – In de eerste helft leek niets aan de hand voor de thuisclub, die met twee doelpunten voorsprong kon gaan theedrinken. Maar de wil om iets te bereiken in het kamp der bezoekers was toen toch ook al duidelijk geweest en die wil bleek tenslotte doorslaggevend. Reuver had ook tegen de huidige koploper Born een gelijkspel behaald en wilde ook in Sittard minstens een wedstrijdpunt weghalen. Zij haalde zelfs de volle buit weg en zowaar nog verdiend ook. Sittard kon het spel niet naar haar hand zetten.

Helden-Haslou

Scoreverloop: Hoeben 0–1; Hoeben 0–2; P. Jacobs 1–2; G. Geurts 1–3; G. Peeters 2–3. Toeschouwers: 300. Scheidsrechter: R. Wijnhoven.

HELDEN – In het eerste half uur wisten de gasten via Hoeben twee keer te scoren, maar kort voor rust knabbelde Helden een doelpunt van die voorsprong af tot 1–2. Na de pauze werd de keeper van Helden onderuit gehaald; de scheidsrechter liet doorspelen en Geurts scoorde prompt 1–3. Helden drukte daarop behoorlijk door, doch kwam niet verder dan 2–3 door een treffer van Peeters.

SVM-Megacles 0–2

Scoreverloop: 75. Peulen 0–1; 84. Peulen 0–2. Toeschouwers: 200. Scheidsrechter: H. van Rhee.

MUNSTERGELEEN – SVM mocht zich zeker in de eerste speelhelft de gelijkwaardige tonen van Megacles, dat met twee snelle counters weliswaar gevaar stichtte in de Geleen-defensie, maar niet tot scoren wist te komen. Ook in de tweede helft toonde SVM zich degelijk bereid om te voetballen, maar ditmaal brachten de snelle tegenstoten van de zijde van Megacles wél gelijk aan die zijde. G. Puinen was beide keren de juichende man. Het antwoord van SVM bestond eveneens in goed en snel uitgevoerde tegenstoten, doch de verdediging van Megacles had daarop het juiste antwoord.



● *Een aanval van Minor wordt door doelman Rothkrans van KEV vakkundig afgeslagen.*

VNB neemt kop over van Caberg

Van onze medewerker HERMAN BOSCH

Spcl. Caberg - VNB 0–3 (0–0). 49. 01 Donkers; 67. 0–2 Winkens; 80. 0–3 Habets. Toeschouwers: 150. Scheidsrechter: van Heugten.

MAASTRICHT: – Slechts 150 toeschouwers waren er getuige van dat VNB in een uitermate sportieve derby de koppositie in de 4e klasse A overnam van een zeer teleurstellend Caberg. Een dubbel zwaar verlies voor de thuisclub; het was tevens de eerste nederlaag dit seizoen.

De eerste helft was van weerskanten zeer matig. Het geheel werd voornamelijk op het middenveld uitgevochten en er was voor beide partijen slechts één doelrijpe kans. De mooiste was voor Looman van de thuisclub. Hij omzeilde twee verdedigers en schoot keihard in. Doelman Snijders kon de bal met veel moeite nog te hoekschop verwerken.

Na rust verscheen een fel VNB binnen de lijnen en met wind mee werd de verdediging van de thuisclub, die uit acht duels slechts vijf treffers incasseren moest, volledig opgerold. In de 40e minuut kon Van Deurzen een harde schuiver van Donkers niet klemvast stoppen en hij was in tweede instantie kansloos: 0–1. Caberg probeerde te drukken maar kon geen moment overtuigen.

De counters van de gasten waren levensgevaarlijk en in de 67e minuut was het opnieuw raak. Op volle snelheid werd Winkens door Gilissen op maat bediend en hij tikte de bal hoog en hard in de touwen: 0–2. Uit een mooie voorzet van Winkens kon Habets tenslotte, tien minuten voor tijd, vanaf de zestienmeterlijn de stand tot 0–3 verhogen.

derde klassers

BUNDE-LEONIDAS 2–4. De voorwaartsen van de thuisclub kwamen aanvallend kracht te kort, zodat de overwinning bij de beste ploeg terecht kwam. Dinjens 0–1, Klein 0–2, Vluggen 1–2. Rust. Klein 1–3, Van Helden 2–3, Klein 2–4. Scheidsrechter: Caris. Toeschouwers: 100.

SCG-WILLEM I 3–5. In deze doelpuntrijke wedstrijd zonder krachtsverschil hadden de gasten meer fortuin bij het afwerken van hun kansen. P. Frijns 0–1, Blauw 0–2. Rust. Frijns 0–3, Malik 1–3, Hogeveen 2–3, Blauw 2–4, Starren 3–4, Leon 3–5.
Scheidsrechter: Levels. Toeschouwers: 150.

RAPID-DE STER 1–2. Van beide ploegen matig spel. Na de wissel was de thuisclub sterker, maar de gasten waren succesvol bij snelle counters. Janssen 0–1. Rust. Cuypers 1–1, Janssen 1–2 (strafschop).
Scheidsrechter: Nijssen. Toeschouwers: 150.

BERG-LINDENHEUVEL 2–4. Op een moeilijk bespeelbaar terrein moest de thuisclub in een sportieve meeting beide punten toestaan aan de bezoekers. P. Geenen 0–1 (strafschop), Lemmens 0–2. Rust. P. Geenen 0–3, Mulkens 1–3, Duizings 2–3, Stevens 2–4.
Scheidsrechter: Smeets. Toeschouwers: 150.

HOPEL-RKHBS 3–1. In deze wedstrijd waren beide ploegen aan elkaar gewaagd, maar Hopel benutte de kansen. Lubberdink 1–0. Rust. Lubberdink 2–0, Simons 2–1, Lubberdink 3–1.
Scheidsrechter: Nijsten. Toeschouwers: 200.

WAUBACH-FC HOENSBROEK 4–1. Goede wedstrijd waarin Waubach in de eerste helft domineerde en ruime voorsprong nam. Guillaume 0–1, Wesolek 1–1, Deswijzen 2–1 en 3–1. Rust. V.d. Weijde 4–1.
Scheidsrechter: de Wijs. Toeschouwers: 200.

HEKSENBERG-BEKKERVELD 0–1. Bekkerveld was in deze spannende wedstrijd de ploeg die de toon aangaf. Zege had groter kunnen zijn, indien men niet zo slordig met de kansen was omgesprongen. Wingen 0–1. Rust en einde.
Scheidsrechter: Geerssen. Toeschouwers: 100.

KOLONIA-LAURA 1–1. Hard spel mede door de terreingesteldheid. Laura was technisch de betere pleog. Na rust vocht Kolonia fel voor de gelijkmaker. Ketelaar 0–1, Theelen 0–2, Coort 1–2. Rust en einde.
Scheidsrechter: Havenkamp. Toeschouwers: 150.

RKUVC breidt voorsprong uit

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

RVU - RKUVC 0–3 (0–1). 17. Janssen 0–1; 46. Lahaye 0–2; 70. Lahaye 0–3. Toeschouwers: 500. Scheidsrechter: Leenaart (Weert).

ROTHEM – De topper tussen RVU en RKUVC werd een ruime 0–3 overwinning voor de gasten. Hierdoor heeft RKUVC zijn eerste plaats weten te prolongeren en de voorsprong op zijn naaste belagers weten uit te breiden.

Het eerste kwartier ging de wedstrijd gelijk op. Maar na het doelpunt van Eugène Janssen uit een voorzet van Urlings (0–1), domineerde de thuisploeg. Echter uit de vele doelrijpe situaties werd geen resultaat geput. Wel moest een bal van RVU-speler Crutz voor de lijn worden weggewerkt.

Het tweede bedrijf begon spectaculair. Reeds na één minuut bouwde het elftal uit Ulestraten de stand uit naar 0–2. Uit een verre trap van doelman Priekaerts scoorde Rob Lahaye. Het ijs was daarmee aan UVC-zijde gebroken. In de 25e minuut liet wederom Lahaye doelman Vrancken kansloos via een direkte vrije trap vanaf 25 meter.
De laatste minuten deed RVU nog verwoede pogingen de stand een draaglijker aanzien te geven, maar de aanvallen stuitten steeds op de attente UVC-verdediging.

Trainer Herbe van RVU: „Het was de wedstrijd van de gemiste kansen. Vooral vóór rust hadden we een doelpunt moeten maken. We moesten voor eigen publiek een achterstand wegwerken en wierpen daarom alles op de aanval, hetgeen RKUVC kans gaf nog twee maal te scoren".

Duindigtcross voor Puttemans

WASSENAAR – Miel Puttemans heeft de Duindigt-cross gewonnen. De Belg was in de acht kilometer lange veldloop, die voor een deel over de renbaan voerde, een klasse apart.

Ook de overige ereplaatsen werden door Belgen bezet. Beste Nederlander was Gerard Nijboer. Hij finishte als vijfde.
De uitslagen zijn:
Heren: 1. Miel Puttemans 8 km in 23.35,6; 2. Francois Willems (Belg) 23.56,1; 3. Ron Agten (Belg) 24.01; 4. Marc Nevens (Belg) 24.05; 5. Gerard Nijboer 24.16.
Dames: 1. Saskia Brouwer 3 km in 10.14,9; 2. Margreet Verbeek 10.20,0; 3. Elly van Hulst 10.23,4; 4. Wilma Rusman (Unitas) 10.24.

AMVJ kansloos

TURIJN – Delta Lloyd/AMVJ heeft de eerste wedstrijd voor de eerste ronde van het toernooi om de Europacup voor landskampioenen volleybal (heren) tegen bekerhouder CUS Torino kansloos met 0–3 verloren. De setstanden waren 6–15 7–15 en 5–15.

VVV Gemenservice verloor in Bratislava tegen de club van die naam de eerste wedstrijd voor de eerste ronde van het Europacuptoernooi volleybal voor bekerwinnaars heren met 1–3. De setstanden waren 8–15, 5–15, 15–5, 9–15.

vierde klassers

SCHARN-RKVVM 3–1. Goede wedstrijd met Scharn voor rust als betere ploeg. Na de hervatting stelden de gasten alles in het werk om een gelijkspel te behalen, maar Scharn stelde uiteindelijk de zege veilig. V.d. Booren 1–1 en 2–0. Rust. Faarts 2–1, V.d. Booren 3–1.
Scheidsrechter: Deloo. Toeschouwers: 100.

RHC-STANDAARD 0–6. Voor rust gelijkopgaande strijd. Na de hervatting namen de gasten het heft in handen en zakte de thuisclub als een kaartenhuis in elkaar. Rust 0–0. Stijns 0–1 en 0–2, Snel 0–3, Hollanders 0–4, Van Esten 0–5, Willems 0–6.
Scheidsrechter: Gouders. Toeschouwers: 50.

KEER-MVV'02 4–3. De eerste helft was het een gelijkopgaande strijd met wisselende kansen. Na de pauze was de thuisclub de betere ploeg. Vertommen 1–0, Houben 1–1, Gilissen 2–1, Houben 2–2 (strafschop). Rust. Vertommen 3–2 en 4–2, Moers 4–3 (strafschop).
Scheidsrechter: Leunissen. Toeschouwers: 50.

MAASTRICHTSE BOYS-ST.-PIETER 2–2. In de eerste helft domineerde de thuisclub. Na de hervatting gelijkopgaand. Gelijkspel gaf de verhouding goed weer. Lambrigs 1–0, Kool 2–0, Bijlders 2–1. Rust. Meers 2–2.
Scheidsrechter: Moonen. Toeschouwers: 75.

RKBFC-SVME 3–0. In een van de beide kanten matig gespeelde wedstrijd wist de thuisclub de kansen te benutten. Van Manen 1–0. Rust. Franssen 2–0, Logjes 3–0.
Scheidsrechter: Vermeer. Toeschouwers: 75.

VIJLEN-RKVVL 0–1. In een matige wedstrijd met aan beide kanten veel gemiste kansen gingen de supporters van koploper (RKMVC, de wedstrijd RKMVC-Sportclub '25 was afgelast) als lachende derde naar huis. Kletter scoorde in de eerste helft het winnende doelpunt.
Scheidsrechter: Wijnen. Toeschouwers: 100.

AMICITAS-VILT 0–5. In een sportief duel domineerden de gasten de gehele wedstrijd en wonnen verdiend. Cornips 0–1 en 0–2. Rust. Cornips 0–3. Coning 0–4, Cabo 0–5.
Scheidsrechter: Van Achten. Toeschouwers: 100.

RKVCL-NIJSWILLER 2–0. Gelijkopgaand duel waarin de beslissing vlak voor tijd viel in het voordeel van de thuisclub. Rust 0–0. De Jong 1–0, Oosterbos 2–0 (strafschop).
Scheidsrechter: Janssen. Toeschouwers: 200.

RKASV-WIJLRE 0–0. In deze goede wedstrijd waren beide ploegen aan elkaar gewaagd. Na de hervatting kregen de gasten diverse kansen maar wisten er geen raad meed.
Scheidsrechter: Vluggen. Toeschouwers: 150.

LANGEBERG-RIMBURG 0–0. In deze spannende en goede wedstrijd was Rimburg voor rust en de thuisclub na rust sterker. De beide aanvalslinies wisten echter niet de juiste richting te vinden waardoor de stand 0–0 bleef.
Scheidsrechter: Saris. Toeschouwers: 250.

RKTSV-HEILUST 2–2. In deze spannende derby vierde de sportiviteit hoogtij. Beide ploegen kregen loon naar werken. Habets 0–1, Vaessen 1–1, Snippe 1–2. Rust. Freyen 2–2.
Scheidsrechter: Kneepkens. Toeschouwers: 150.

HELIOS-HEERLEN SPORT 0–2. De gasten waren in deze sportieve en spannede wedstrijd technisch en taktisch de betere ploeg en wonnen verdiend. Souren 0–1, Soudant 0–2. Rust en einde.
Scheidsrechter: Pennehij. Toeschouwers: 25.

MIRANDA-KVC ORANJE 0–0. Miranda was voortdurend in de aanval maar de hardwerkende gastenploeg met de doelman in topvorm hield stand.
Scheidsrechter: Sieben. Toeschouwers: 160.

VALKENBURGSE BOYS-HULSBERG 0–1. In deze sportieve wedstrijd had de thuisclub zeker een gelijkspel veriend, maar de gastendefensie stak in goede vorm. Rust 0–0. Chappin 0–1.
Scheidsrechter: Sonnenschein. Toeschouwers: 200.

COV-SCHINNEN 3–0. Een goed op de aanval spelende thuisclub won verdiend van de tegenstander bij wie te veel balverlies werd geleden. Waalboer 1–0. Rust, Bastings 2–0, Waalboer 3–0.
Scheidsrechter: Baltussen. Toeschouwers: 50.

MARIARADE-URMONDIA 2–1. Een gemotiveerd spelende thuisclub bezorgde koploper een onverwachtte maar verdiende nederlaag toe. Het was bovendien een snelle en sportieve strijd. Rust 0–0. Theunissen 1–0, Kok 1–1, V.d. Eijden 2–1.
Scheidsrechter: Verhooren. Toeschouwers: 150.

MAURITS-GROENE STER 1–0. Dit zenuwslopende duel werd reeds enkele minuten na de hervatting beslist in het voordeel van de thuisclub door een doelpunt van Verkissen 1–0.
Scheidsrechter: Smits. Toeschouwers: 50.

NIEUW EINDE-KLUIS 1–0. Kluis was in de eerste periode sterker en miste zelfs een strafschop. Na rust waren de rollen gekeerd en beheerste de thuisclub het spel. J. Vliegen scoorde uit een strafschop het winnende doelpunt 1–0.
Scheidsrechter: Allers. Toeschouwers: 50.

HAVANTIA-RKSNE 0–0. Alhoewel beide ploegen de ranglijst sluiten speelden zij een goede wedstrijd. De afwerking liet echter te wensen over.
Scheidsrechter(Savelkoul. Toeschouwers: 75.

WIJNANDSRADE – De wedstrijd Wijnandia-VCT (eerste klasse afdeling Limburg) droeg een rommelig karakter. Zo rommelig dat scheidsrechter Caris zich genoodzaakt zag VCT-speler Hönen wegens natrappen uit het veld te sturen.

KERKRADE – Het „aanstellingsbeleid" van de KNVB met betrekking tot de amateurscheidsrechters is vaak raadselachtig. Neem bijvoorbeeld de wedstrijd SVK-Veritas. Dit duel werd geleid door de heer Luinge. Hij is afkomstig uit ... Paterswolde in Groningen. Om half acht 's morgens moest hij al uit zijn woonplaats vertrekken. Daarom moesten de Kaalheidenaren al één uur eerder (om half zeven dus) het veld keuren. Scheidsrechter Luinge werd op het station in Heerlen afgehaald door een SVK-bestuurslid. Ter herkenning stak deze een bord omhoog met het opschrift: „SVK".

Ook scheidsrechter Pennehij moest voor het arbitreren van de vierdeklasse-wedstrijd Helios-Heerlen Sport een relatief verre reis maken. Zijn woonplaats: Boxmeer.

sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

Afdeling Limburg

Eerste klasse A	
RKHSV-Heer 3	2–2
Biesland-Amelie	5–1
Geulse B.-RKASV 2	5–1
White Star-Polaris	2–3
DBSV-Vinkenslag	3–1
Oranje B.-Iason	4–0
Eerste klasse B	
Schimmert 2-RKUVC 2	1–0
RKVVL 2-Rapid 3	2–3
Standaard 3-RKVCL 2	1–4
Wit Groen 2-RVU 2	3–2
Vilt 2-Heer 5	5–0
Eerste klasse C	
Banholtia-Heer 4	2–0
Noorb. B.-Lemirsia	1–1
Klimmania-Partij	1–0
WDZ-Mheerder B.	0–1
RKSVB-Geertr. B.	0–1
Eerste klasse D	
Coriov.-Weltania	1–2
Wijnandia-VCT	1–1
Passart-Huks. B.	4–3
Amstenr.-Doenrade	3–1
Adveo-Abdissenb.	2–3
Kak. B.-FCG	2–1
Eerste klasse E	
Treebeek 2-Kaspora 2	2–1
Laura 2-Miranda 2	4–1
Waubach 2-FCG 2	2–0
Heksenb. 2-Nw.-Einde 2	1–2
WDZ 2-SVK 2	2–1
Eerste klasse F	
Vaesrade-GSV'28	2–1
OVCS-Vrangendael	3–4
Adveo 2-Spaubeek	3–2
Tweede klassen	
RKBFC 2-Bunde 2	1–0
Polaris 2-MKC 3	1–2
Willem I 2-Caberg 2	3–3
VNB 2-Amicitas 2	1–1
RVU 3-Eijsden 3	1–4
Hulsberg 4-Leon. W. 3	0–5
RKVCL 3-SCG 3	4–1
Standaard 5-MKC 5	5–1
Rapid 4-Scharn 5	5–1
Eijsden 4-Bunde 3	1–2
Strucht. B.-RKVVM 2	1–5
Zwart Wit'19 3-Vijlen 2	0–11
Walram 3-Reym. B.	0–0
Nijswiller 2-Lemirsia 2	2–0
Wahlwiller-Hulsberg 3	1–1
Berg '68 SV 2-Gulpen 2	3–1
Vijlen 3-Walram 4	3–1
Hulsberg 2-Sibbe 3	3–3
Slenaken-RKUVC 3	8–0
RKVVM 3-RKMVC 2	0–2
Haanrade-Waub. B. 2	1–3
Laura 3-SVN 3	1–2
Heilust 3-Sportcl.'25 2	1–5
Chèvremont 4-KVC Or. 2	3–0
Hopel 2-Heerlen 4	0–0
Rimburg 2-Simpelveld 3	0–0
KEV 3-Palemig 2	2–1
Heerlen Sp. 3-RKHBS 2	2–1
Coriov. 2-Helios 2	0–1
Heerlen 3-Bekkerv. 3	1–2
RKONS 3-Heilust 2	1–3
Bekkerv. 4-Wijnandia 2	1–0
EHC 3-Voerendaal 4	5–1
RKSNE 2-Coriov. 3	3–2
Minor 3-Eikenderv.	3–0
Palemig-CSVT	1–0
Egge-Helios 3	1–1
Voerend. 3-Troja	1–3
Groene Ster 2-Vaesrade 3	1–1
Bekkerveld 5-RKBSV 3	2–5
Vaesr. 2-Heksenb. 3	4–0
Amstenr. 2-Schuttersv. 5	0–1
SVM 3-Egge 2	1–0
Spaubeek 2-IVS 2	2–2
Sittard 3-Holtum 2	4–1
Sanderb. 3-OVCS 2	3–0
Maurits 2-Schinnen 2	1–2
DVO 2-Schimmert 3	5–0
GSV'28 2-Sweikh. B. 2	0–1
Derde klassen	
Vinwensl. 2-Or. B.	2–1
VNB 3-Caberg 3	2–0
Amicitas 3-Meerssen 4 gest.	0–3
RKVCL 3-DBSV 3	1–7
Maastr. B. 3-MKC 7	1–1
Standaard 6-Caberg 4	1–6
Bunde 5-Daalhof 2	1–0
Polaris 3-WVV'28 4	2–0
Meerssen 5-Polaris 4	2–4
WVV 5-Scharn 6	3–0
Leonidas W. 4-RKVVL 4	0–1
Bunde 4-Rapid 5	1–2
Geertr. B. 2-Mheerder B. 2	3–0
Sibbe 2-RKIVV	1–1
Bemelen- Geulse B. 2	2–1
Gerendal '64-Banholtia 2 gest.	1–0
RKSVB 2-Wijlre 4	5–0
Partij 2-Wit Groen 3	1–1
RKVVM 4-Zw. Wit 4	1–4
Sportcl. 3-Coriov. 4	0–4
RKHBS 4-Laura 4	0–10
RKTSV 4-Kak. B. 2	3–3
RKHBS 3-Waubach 4	3–2
Abdissenb. 3-Miranda 4	4–2
Eikenderv. 2-Minor 4	1–0
Hoensbroek 3-Heksenberg 4	2–3
Treebeek 3-Passart 2	2–1
Weltania 3-CSVT 2	1–4
Nw.-Einde 4-Bekkerv. 6	2–0
Weltania 4-EHC 4	11–0
Hoensbroek 4-Voerend. 4	1–0
Heerlen Sp. 5-Treebeek 4	4–3
Wijnandia 3-Vaesrade 4	3–3
CSVT 3-RKDFC 2	1–2
Minor 6-Schinveld 4	1–2
VCT 3-RKBSV 4	0–4
Limburgia 4-Langeberg 4	3–2
OVCS 3-Geleen 5	2–2
Lindenh. 4-Limburgia 3	2–3
Doenrade 3-Langeberg 3	2–5
Kluis 3-Stadbroek 2	1–2
RKDFC 3-Spaubeek 3	3–5
Susteren 5-SVM 5	1–3
Vierde klassen	
MVV'02 3-Biesland 3	1–8
SVME 3-Itteren	2–3
RKASV 4-White Star 2	1–1
SCG 4-Vinkenslag 3	4–0
Oranje B. 3-RVU 4	4–0
Celios 2-RKBFC 3	0–1
RKVVL 6-RKBFC 4	3–1
RKASV 5-Daalhof 3	6–0
Vinkensl. 4-Amelie 4	0–2
DBSV 4-Maastr. B. 4	1–4
RKUVC 4-Biesland 4	7–0
RKVVL 8-Meerssen 7	9–0
Amelie 5-Rapid 7	3–4
Caberg 6-Heer 8	1–1
RVU 6-MKC 10	1–2
VNB 5-Willem I 6	1–3
RKVVL 7-Bunde 6	4–1
Heer 6-Rapid 6	2–2
Caberg 5-RVU 5	3–1
Keer 5-RKASV 6	0–1
MKC 9-Polaris 5	3–0
Meerssen 6-RKVCL 5	1–5
Reym. B. 2-Keer 3	0–1
Sibbe 3-Noorb. B. 2	0–5
RKVVL 9-Wahlwiller 3	11–0
Geertr. B. 3-Slenaken 3	0–5
Keer 4-RKMVC 5	1–0
SV Epen 3-RKVVM 5	1–5
Willem I 5-Gulpen 4	3–0
RKVVM 6-VNB 4	1–2
MKC 11-Keer 6	0–7
Heer 7-Schimmert 5	8–0
Vilt 4-Berg'68 4	3–1
Wit Groen 4-RKSVB	1–3
Troja 2-Simpelveld 5]	3–1
Nijswiller 3-SCKR 3	4–8
Wahlwiller 2-Wijnandia 4	2–1
Abdissenb. 4-Kolonia 4	5–1
Heilust 4-Sylvia 4	7–1
Kak. B. 3-RKTSV 5	1–1
RKONS 6-Miranda 5	1–4
KVC Oranje 4-Haanrade 4	4–1
Chèvremont 5-Rimburg 4	6–3
Eikenderv. 3-RKONS 5	2–0
KVC Oranje 3-RKSNE 3	6–0
Bekkerv. 7-Waubach 5	3–2
Husk. B. 2-Mariarade 3	1–0
KEV 4-Heerlen 6	3–1
KEV 5-Troja 3	4–0
Palemig 4-RKSVB 4	3–1
Bekkerv. 8-Eikenderv. 4	4–0
RKBSV 5-De Leeuw 5	3–0
Egge 4-Doenrade 4	1–1
Jabeek 2-Mariarade 4	1–1
RKTSV 6-Kolonia 5	0–0
COV 3-Groene Ster 6	3–3
RKHBS 5-Nw.-Einde 5	0–0
Mariarade 6-Hoensbroek 5	5–1
Heksenberg 5-IVS 5	4–3
Vaesrade 5-Minor 7	1–0
Abdissenb. 5-Heilust 5	2–0
Palemig 5-Kaspora 4	8–3
Sittard 5-Adveo 4	5–0
Limbricht 3-DVO 5	2–3
Vrangendael 3-Leonidas 5	1–1
SVE 3-OVCS 4	4–4
Sittardia'80 4-Sweikh. B. 4	2–0
De Ster 7-Buchten 5	1–2
Almania 5-Roosteren 4	4–1
SVE 4-RKVCL 6	5–1
Armada 5-Sittard 6	0–2
Holtum 5-Born 5	0–3
Armada 4-Neerbeek 3	3–0
Roosteren 3-Centrum B. 2	3–5
Ria 3-IVS 4	2–0
De Ster 6-Sittardia'80 3	1–1
Lindenh. 6-scg 5	3–1
Spaubeek 4-Vrangendael 2	2–4
Neerbeek 2-GSV'28 3	1–0
Geleen 6-Maurits 3	1–4

Damesvoetbal

Eerste klasse A	
Laura-Dieteren	2–0
Heilust-Amelie	6–0
Tweede klasse A	
Amicitas-Celios	4–1
DVCM-Geleen	0–14
Tweede klasse B	
Passart-Laura 2	1–1
Susterse B.-EMS 2	3–0
Maurits 2-Palemig	1–4

Jeugdvoetbal

Selektie I	
Heerlen Sp.-Lindenh.	2–2
RKVVL-Sittard	1–3
MVV'02-Fortuna S	0–5
EHC-Groene Ster	1–1
Groep 3	
Minor-RKONS	3–1
SVM-RKBSV	1–3
Waubach-De Ster	2–1
Susteren-Limburgia	2–0
Haslou-Miranda	1–2
Groep 4	
Heerlen-Scharn	3–1
Voerendaal-Standaard	2–2
Rapid-Bunde	2–1
Meerssen-Wit Groen	6–0
KEV-Weltania	1–0

Reserveklassen

Eerste klasse	
Caesar 2-Standaard 2	2–2
Rapid 2-Scharn 2	1–2
Heer 2-Sittard 2	1–2
Tweede klasse A	
De Ster 3-Keer 2	3–0
WVV 2-Minor 2	9–0
MKC 2-Hoensbroek 2	1–1
Voerendaal 2-Caesar 3	3–1
Leonidas W. 2-Meerssen 2	0–2
RKBSV 2-Eijsden 2	5–1
Tweede klasse B	
Chèvremont 2-Simpelveld 2	1–0
Schuttersv. 2-Heerlen 2	2–1
SVN 2-Kolonia 2	1–2
RKONS 2-KEV 2	2–2
Tweede klasse C	
Helden 3-Megacles 2	2–2
FC Oda 2-Almania 2	4–3
De Ster 2-SVM 2	2–0
Veritas 2-Lindenheuvel 2	1–1

imburgs agblad

Maandag 15 december 1980 ● Pagina 18

Staking bij Ajax

HEERLEN – Met een poging de verdediging te sluiten, ontkrachtte Ajax tegen Willem II zijn middenveld. Willem II had niet veel moeite met het weinig geïnspireerde breedtegeschuif van de Amsterdammers en nam door Hoyer afstand. Niet genoeg, want Lerby kwam onmiddellijk na rust met de gelijkmaker.
Ajax raasde toen nog even door, maar omdat het niet onmiddellijk resultaat opleverde, doofde het vuur weer snel. Op de tribunes was meer vuurwerk. Scheidsrechter Van der Laar waarschuwde er twee keer voor en staakte de wedstrijd vlak voor tijd voor acht minuten. De toeschouwers verdwenen voor een belangrijk deel, opgelucht, zij hadden hun taak volbracht, maar de spelers moesten nog even terugkomen.

Eredivisie overzicht

● FC Den Haag

Den Haag heeft zich met Wageningen meer moeilijkheden op de hals gehaald dan nodig was. De Wageningers gebruikten door MacDonald hun eerste mogelijkheid. Den Haag echter kreeg zoveel kansen dat er wel treffers moesten komen. Wetzel, Albertsen (strafschop) en Treling zorgden ervoor. Hazelhekke bracht daarna de spanning nog terug en die bleef omdat Melis een tweede strafschop twee keer miste. Een keer mede omdat Tollenaar met modder naar de bal wierp. Hij kreeg er een gele kaart voor.

● Sparta

Het „Amerika-effect" bij Sparta, ontstaan door de komst van Advocaat en Suurbier, is uitgewerkt. Sparta is gewoon weer het elftal met de meest gepasseerde verdediging in de eredivisie (samen met NEC) en een ploeg die dat probeert te verbloemen door veel aandacht, kwantitatief ten minste, aan die defensie te schenken. Toch slaagde de eenzame voorpost Ruud Geels er nog in het eerste doelpunt te maken. De gelijkmaker van het betere en lichtvoetiger Twente kwam van Zondervan, die nog niet eerder voor zijn ploeg had gedoelpunt. Sanchez Torres bracht de winst in huis. Trainer Hollink, die Tjalling Dilling als zeventien-jarige binnen het elftal had gehaald, bracht dit keer Theo Snelders, net een week zeventien, als doelman in het elftal. Snelders bleek het vertrouwen waard.

● PSV

Excelsior-PSV was een goede wedstrijd. Als er nog doelpunten waren gevallen, was het vermoedelijk een geweldig duel geweest. Doordat Excelsior iets betere kansen kreeg, kon Doesburg als doelman nog net wat meer uitblinken dan zijn collega Vermunt. Willy van de Kerkhof liep een kwartier voor tijd, nadat scheidsrechter Thomas al had gefloten, door op doelman Vermunt. Van de Kerkhof werd daarna op een brancard afgevoerd, met vermoedelijk een of meer gekneusde ribben.



Frans Körver Kolom

„Er zijn wedstrijden die je als trainer nooit zult vergeten. Fortuna Sittard tegen Haarlem was er zo eentje. Ik wist al dagen tevoren dat ik op de tribune zou moeten plaats nemen. Maar het is me niet meegevallen. Vóór de wedstrijd was ik vrij rustig, maar toen ik eenmaal op dat stoeltje op de tribune zat kreeg ik het aardig benauwd. Je wilt zoveel dingen kwijt maar je staat machteloos. Ik het het geluk gehad dat mijn twee collega's Quaedackers en Voorn, precies aanvoelden wat ik zou hebben gedaan. Onze winst is niet mijn zege, maar van het hele team, inclusief mijn twee assistenten.
Ons spel was in de beginfase niet goed. We lieten ons overbluffen door de tegenstander, terwijl daar geen reden voor was. Na rust bleek ook wel dat wij zelf het sterkst zijn als wij initiatieven ontplooien. Ik wil niet al te veel zeggen over de arbitrage, want ik heb op dat gebied al genoeg zorgen aan mijn hoofd. Maar dat gedonder met die gele kaarten, ach, je haalt er een hoop attractiviteit mee uit het spel. Dat is niet eens de fout van arbiter Oetelmans, maar van Leo van der Kroft die dat zo nodig vindt. Ik heb Oetelmans van te voren gezegd: jongen denk eraan wat hier op het spel staat. Ik ben er ook zeker van dat hij met de beste bedoelingen naar Sittard is gekomen, maar van sommige beslissingen zakte mij de broek omlaag.
Ik heb na onze zege tientallen complimenten in ontvangst mogen nemen. Ik vind dat fijn, laat ik daar eerlijk voor uitkomen. Maar zo bijzonder is dat allemaal niet. Kijk, wij spelen niet alleen voor onszelf. Wij spelen voor mensen die geld voor een kaartje betalen. Veel trainers schijnen dat niet in de gaten te hebben. Die laten hun spelers ter meerdere eer en glorie van hunzelf de wei opgaan en vergeten het publiek. Ik weiger daar aan mee te doen. Het volk kan van mij alles denken en zeggen, maar ik sta voor offensief voetbal. Zeker als je thuis speelt. Maar het schijnt tegenwoordig al gewoon te zijn als je in je eigen stadion op de „nul" gaat spelen. Schande! Dat is je eigen graf graven.
De winst tegen Haarlen is goed voor ons zelfvertrouwen, maar nu staan we woensdag alweer tegen een zware tegenstander: uit naar De Graafschap. Ik beloof niets, maar we ruiken de tweede periode. Kijk, ik hoor iedereen roepen hoe goed Haarlem wel is. Kun je nagaan hoe sterk de ploeg moet zijn die Haarlem klopt... Maar even serieus: de rit is nog bijzonder lang, maar iedereen gelooft bij ons in een sterk seizoen. Ook het publiek, dat ik bij deze wil bedanken voor de steun gistermiddag. Voetballers zijn gevoelig voor dat soort aanmoedigingen, zeker een tamelijk jonge ploeg zoals ik die op dit moment heb.

Ongeslagen thuisrecord blijft gehandhaafd

Fortuna Sittard drukt na rust door



● *Fortuna trekt de stand gelijk. Hans Zuidersma bereikt nog net een voorzet van Theo van Well (uiterst links) en scoort.*
Foto's: PETER ROOZEN

door jo gerards

SITTARD – Op grond van een uitstekend gespeelde tweede helft, waarin Fortuna Sittard haar specifieke eigenschappen ten volle uitbuitte, was de overwinning op de trotse koploper Haarlem, dat sinds 27 augustus niet meer had verloren, verdiend. Haarlem, dat verzuimde om de thuisclub in de eerste helft op ruimere afstand te zetten, kreeg daarvoor in het tweede bedrijf de rekening gepresenteerd.

Onder aanvoering van gelegenheidsspeaker Wim Frijns werd een sfeer opgebouwd, die Fortuna Sittard (zonder de aan de lies geblesseerde Peter van de Ven) een morele opkikker moest geven. Het was echter Haarlem, dat direct duidelijk maakte waarom het al geruime tijd aan de kop van de ranglijst vertoeft. Met constructief voetbal, ondersteund met veel beweging, stelde men de thuisclub voor problemen. Het ontzag dat Fortuna voor de tegenstander had, was té groot. Na tien minuten ketste een schot van Balm via de deklat voor de voeten van Hendriks, die rustig kon scoren: 0–1. Het scheen een walk-over te worden. Hanssen moest handelend optreden bij inzetten van Gullit, Hendriks en Leysner. De thuisclub kon niet in haar normale doen komen, daarbij „geholpen" door de zwak leidende scheidsrechter Oetelmans, die gele kaarten had voor Ruys, Pfennings en Bux. De eerste echte aktie van Fortuna Sittard viel pas na een half uur te noteren: Huttings kopbal ging naast. Op slag van rust haalde de goed spelende Jaap van de Berg de bal nog van de doellijn.

Herboren

Een herboren Fortuna Sittard na rust. De persoonlijke duels werden nu wel gewonnen; Hutting en Ruys slaagden erin hun tegenstanders de loef af te steken. Haarlem moest terug. Eindelijk speelde Fortuna haar eigen spel, waarmee in de voorgaande wedstrijden succes werd behaald. Een voorzet van Theo van Well, die in de tweede helft uitgroeide tot een van de betere spelers („Ik vind dat het steeds beter gaat op dat stekkie"), belandde bij de snel reagerende Hans Zuidersma, die kon scoren: 1–1.


● *Geheel alleen (Wiel Quaedackers is net voor de zoveelste keer naar de dug-out) en vol spanning kijkt Frans Körver naar de wedstrijd tegen Haarlem.*

Haarlem ging onder de Fortuna-druk fouten maken. Huyg hinderde zijn eigen keeper, de bal sprong voor de schietgrage voeten van Rob Hutting en Fortuna Sittard stond op winst: 2–1.
Daarna was het een open wedstrijd. Haarlem bracht twee frisse aanvallers in het veld, stuurde de lange Huyg naar voren en speelde alles of niets. In deze eindfase konden ook de Fortuna-voorwaartsen niet meer scoren ondanks de meermalen voorkomende vier-tegen-tweesituaties.

Scheidsrechter Oetelmans wilde maar niet affluiten. In de 2e minuut na de hervatting herhaalde Jaap van de Berg het huzarenstuk van vlak voor rust door op de doellijn te redden. Spanning tot de laatste minuut, die zich bij het eindsignaal ontlaadde in een verlossend gejuich.

Coocky Voorn, die in de dug-out had plaatsgenomen: „Ik vind het fantastisch van Frans Körver dat hij zo'n vertrouwen in Wiel Quaedackers en mij stelt. Het is zo enthousiast dat ik al bijna net zo gek ben als hij. We hebben onze tegenstanders in de tweede helft gewoon afgebluft." Haarlem-trainer Hans van Doorneveld: „In de eerste helft hadden we afstand moeten nemen. Dan was Fortuna niet zo gretig teruggekomen. Mijn compliment aan deze ploeg."

Smoke Eaters weer geklopt

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN/HEERENVEEN – Een dubbele nederlaag voor Smoke Eaters in de nationale competitie. Uit werd er zaterdagavond verloren van Feenstra Flyers 12–1 (4–0, 0–1, 8–0); thuis zondagavond tegen Roswell Nijmegen werd het 3–8 (0–4, 1–2, 2–2).

Behalve door de beide nederlagen raakt Smoke Eaters door het opstappen van de drie Canadezen (Dave Aquin, Larry Bumstead en speler/trainer Darryl Ulrich) nog verder in de put.
Vandaag reizen de drie contractbreukplegende Canadezen terug naar hun land.
Hoewel Dave Aquin zich niet uitsprak of zijn vertrek definitief was, stelde manager Wim Zonneberg het duidelijker: „Gaan ze niet vrijwillig dan zal ik persoonlijk de zaak bespoedigen. Door deze mensen voel ik mij verraden. Zeven weken is Aquin bij mij in huis geweest, maar via secretaris Harrie Keulen moet ik vernemen dat hij gaat vertrekken".
Wat gaat Smoke Eaters nu verder doen? Voorlopig is de competitie tot januari gestopt. „In die tijd kunnen wij uitkijken naar andere spelers", meent Zonneberg.

Foto-expositie zesdaagse in Hotel Maastricht

MAASTRICHT – Vanaf vandaag tot en met zondag as. is in Hotel Maastricht een foto-expositie over de vijfjarige geschiedenis van de Maastrichtse zesdaagse. De foto's zijn gemaakt door Tonny Strouken. De entree is gratis.

● RILLAAR – Wereldkampioen Roland Liboton won in zijn woonplaats Rillaar een cycle-cross. De uitslag: 1. Roland Liboton 22,5 km in 1.12 uur; 2. op 1.50 Frans van Eycke; 3. op 2.10 Robert Vermeire; 4. op 3.07 Kees van de Wereld; 7. Reinier Groenendaal; 10. Antonio Saronni.

Van Tol-Huveneers Nederlands kampioen koppelkoers

ROTTERDAM – De Amateurs Van Tol en Huveneers zijn in het sportpaleis Ahoy in Rotterdam Nederlands kampioen koppelkoers geworden.

De circa 2500 toeschouwers waren getuige van een spannende strijd, die pas in de laatste ronde werd beslist. Van Tol en Huveneers rekenden in die slotfase af met het verrassend sterk rijdende koppel Sluimer/Grotegoed.

De uitslag is:
1. Van Tol/Huveneers 50 km in 1.02.04; 2. Sluimer/Grotegoed; 3. Van Sten/De Jong; 4. Hellemons/Vrolijk; 5. Slot/Harren.

Als voorproefje van zesdaagse

Open huis in Eurohal

MAASTRICHT – De zesdaagse van Maastricht, die morgenavond van start gaat, krijgt vanavond al een voorproefje onder vorm van de open huis lustrumavond. Ter gelegenheid van de vijfde zesdaagse stelt de Stichting Zesdaagse Maastricht iedereen in de gelegenheid gratis kennis te maken met de baansport.
Van 20.00 tot 23.00 uur worden op het houten ovaal in de Eurohal wedstrijden verreden voor amateurs, junioren, nieuwelingen en jeugd. Op de volgende onderdelen wordt gereden: afvalwedstrijden, klassementswedstrijden, puntenraces en ritten over onbekende afstand. Onder de deelnemers bevinden zich onder andere: de nationale kampioen sprint bij de nieuwelingen R. Lutgens, de Maastrichtse junioren Jos Verschuur en Willy Verbert en de amateurs Leon Nevels, Willy Bouman, Henk Smits en de Italiaan Walter de la Casa, die aan de zijde van zijn landgenoot Bidinost winnaar werd van de Trofeo Barrachi voor amateurs. Ook de NWB-renners Henk de Hey en Ben Knarren zullen op de Maastrichtse piste aan het werk te zien zijn. Het geheel zal op het middenterrein opgeluisterd worden door de Barrelhouse Jazzband, samen met Krijn Torringa. In de Noordhal speelt de Chris Harway Band en de Limburgse zangeressen Corry Dreessen en Anja Bovendeaard brengen enkele chansons ten gehoren. Ook de „Kachelpiepers" en het Ballet Betty Decker treden op in de Eurohal.

Zege Brouwers in Luxemburg

KAYL – Wil Brouwers heeft in het Luxemburgse Kayl een cyclo-cross op zijn naam geschreven. De veldrijder uit Horst-America versloeg de Luxemburger Claude Michelly en de Fransman André Wilhelm.
De uitslag: 1. Wil Brouwers 24 km in 1.05.12; 2. C. Michelly; 3. A. Wilhelm; 4. Barry Zoontjens; 6. Rini Ansems; 7. Anton den Blanken.

● HOOGERHEIDE – Johan van de Velde won een cyclo-cross voor wegrenners. De uitslag: 1. Johan van de Velde, 18 km in 58.10; 2. Adrie van de Poel; 3. Pierre Gruyters; 4. Martin Schenk; 5. Jac. van Meer.

● ST.-MICHIELSGESTEL – Wil Brouwers heeft in de veldrit van St,-Michielsgestel beslag gelegd op de tweede plaats. De Noordlimburger moest in de plaatselijke favoriet Reinier Groenendaal zijn meerdere erkennen.
De uitslag: 1. R. Groenendaal, 24 km in 1.05.12; 2. Wil Brouwers; 3. Frans Francissen; 4. Herman Snoeyink; 5. Kees van de Wereld.

● GELEEN – In het Burgemeester Damensportpark won Jac Jans zaterdag de gebruikelijke NWB-koers. De uitslag: 1. J. Jans; 2. op 1 ronde Henk de Hey; 3. Jan Schreurs; 4. Wim Drenth; 5. op 2 ronden Ben Knarren; 6. Pierre Daemen; 7. Tonny Strouken; 8. Ton van Hoesel; 9. Bert Schreurs; 10. Jo Heiligers.
Gisteren won Pierre Klinkers. De uitslag: 1. Pierre Klinkers; 2. Ger Nelissen; 3. Jac Jans; 4. op 1 ronde Tony Strouken; 5. Wim Drenth; 6. Jan Schreurs; 7. Jo Heiligers; 8. Bert Schreurs; 9. Joep Dohmen; 10. Arie van Schijndel.

● OOSTRUM – Uitslagen NWB-vedlritten:
Amateurs: /. G. Janssen, 23 km in 1.01.37 uur; 2. J. Martens op 1.13; 3. M. v. Kessel op 2.07; 4. J. Lamber op 2.53; 5. M. Parren op 1 ronde; 6. A. Peperkamp; 7. H. Crins; 8. H. Konings; 9. F. Lamber; 10. P. Volleberg; 11. P. Thielen; 12. H. Graat; 13. A. van Lankveld; 14. T. Michels; 15. H. Relaux.
Gentlemen-junioren: 1. F. van Bakel, 16 km in 42.47 minuten; 2. G. Hendriks op 4 sec.; 3. Chr. Allelijn op 32 sec.; 4. P. Willemsen op 1.19; 5. F. Hamelinck op 1.28; 6. A. Willemsen op 1.40; 7. P. Sander op 2.25; 8. J. Corsten op 2.36; 9. R. Rongen op 1 ronde; 10. J. Loonen.

● ARISTAU – Hennie Stamsnijder is in de Zwitserse plaats Aristau als vierde geëindigd in een internationale veldrit. Hij had een achterstand van 2 minuten en 39 seconden op de oppermachtige Zwitserse winnaar Albert Zweifel. De oud-wereldkampioen, die zijn twaalfde seizoenzege behaalde, had voor de 22 kilometer een tijd van 1 uur, 6 minuten en 28 seconden nodig.
De uitslag is: 1. Albert Zweifel, 22 km in 1.06,28; 2. Erwin Lienhard op1,20; 3. Carlo Lafranchi op 2.30; 4. Hennie Stamsnijder op 2,39; 5. Fritz Saladin op 2,46.

● De Westduitser Klaus Hose is zondagmiddag in Lyon Europees biljartkampioen anker kader 47/2 geworden. Hij versloeg in de zevende ronde zijn enig overgebleven concurrent, de Belg Willy Wesenbeek. De enige Nederlandse vertegenwoordiger, Piet Vet, kwam niet verder dan de vijfde positie met twee winstpartijen.

Massale vechtpartij op voetbalveld

Van onze sportredactie

TEEFFELEN – Bij een enorme vechtpartij tussen twee voetbalclubs in het Noordbrabantse Teeffelen, zijn zondagmiddag drie gewonden gevallen. Het tumult ontstond toen de scheidsrechter een doelpunt van een van de bezoekende spelers afkeurde. De man ontstak daarna in hevige woede, waarop de scheidsrechter hem beval het veld te verlaten.
Dat gebeurde echter niet. De scheidsrechter werd tegen de grond geslagen, andere spelers en het publiek gingen zich met de zaak bemoeien, met als gevolg een massale vechtpartij.
Nadat de Rijkspolitie met veel moeite de zaak onder controle had gebracht, moesten drie gewonden naar een ziekenhuis in de omgeving worden afgevoerd. Een van hen bleek een zware hersenschudding te hebben opgelopen, nadat een grensrechter die de scheidsrechter te hulp was gesneld, met de hoekvlagpaal om zich heen had geslagen en vervolgens het paaltje boven op het hoofd van het slachtoffer in tweeën had gebroken.